

SAN LUCAS

Lucas, opɛ Teófilo wāikugure gojadea

¹⁻² Opɛ Teófilo, yɛ mɛrē òǎdorea. Gɛa watopere Jesús irinugǎdeare iǎnerǎ gɛare ĩgũya kerere buema. Wǎrǎ gajirǎ, ĩgũsǎ gɛare buederosũta keoro gojanugǎsianerǎ ǎǎrĩmǎ. ³⁻⁴ Yɛde ǎǎrĩpereri Jesús irinugǎdeare masĩpeodɛgɛ, òǎrō buebɛ. Irasirigɛ mɛrē gajirǎ buedeare: “Diayeta ǎǎrǎ”, ǎrĩ masĩburo, ǎrĩgũ, irire keoro gojǎa.

Marĩpɛre wereboegɛ Juan masakare wǎiyerimasũ deyoaburire weredea

⁵ Herodes, Judea nikũ marǎ opɛ ǎǎrĩripoe sugɛ paĩ Zacarías wāikugɛ ǎǎrĩyupɛ. ĩgũ, paĩ Abías wāikugɛya bumɛ ǎǎrĩyupɛ. ĩgũ marǎpo Isabel wāikugo, paĩ Aaron wāikugɛ parǎmeō ǎǎrĩturiagogue ǎǎrĩyupo. ⁶ ĩgũsǎ pērǎgueta Marĩpɛ ĩũrōrē diayemarē irirǎ, Moisére doreri pídeadere tarinugǎbiriñurǎ. Irasirirǎ gajirǎ ĩgũsǎrē: “Ñerĩ irirǎ ǎǎrĩma”, ǎrĩmasĩbiriñurǎ. ⁷ Isabel pũrǎ marĩgōno ǎǎrĩyupo. Irasirirǎ pũrǎ marĩrǎta, muñuakōǎñurǎ.

⁸ Sunɛ Zacaríaya bumarǎrē Marĩpɛya wiigwe Marĩpɛ ĩũrō moǎrĩ ǎǎrĩyuro. Irasirirǎ, ĩgũ paĩare iridorederosũta irirǎ irogue waañurǎ. ⁹ Irogue ejadero pɛrɛ, ĩgũsǎ paĩa irinarōsũ Zacaríare sũrōrĩ soemubure beyebokañurǎ. Irasirigɛ Zacarías Marĩpɛya wiima taribugwe soemugũ ñajǎyupɛ. ¹⁰ ĩgũ irire soemuripoe iri taribu wirinugǎrōgue wǎrǎ masaka Marĩpɛre sērērǎ iriñurǎ. ¹¹ ĩgũ

soemuripoe sugu Marĩpũre wereboegu sũrõrĩ soemurõ diaye gapu Zacariare deyoayupu. ¹² Zacariás ĩgũrẽ ĩãgũ, ĩãguka, nasirimasĩbiryupu. Buro gũiyupu. ¹³ ĩgũ gũimakũ ĩãgũ, Marĩpũre wereboegu gapu ãsũ ãrĩyupu:

—Zacariás, gũibirikõãka! Marĩpũ mu sērērĩrẽ pémi. Mu marãpo Isabel sugu majĩgũ pũrãkugokumo. ĩgũrẽ “Juan” wãiyeka! ¹⁴ ĩgũ merã buru usuyagukoa. Wárã gajirã ĩgũ deyoamakũ, usuyarãkuma. ¹⁵ ĩgũ Marĩpũ ĩũrõrẽ ubu ããrĩgũ meta ããrĩgukumi. Igui deko pãmurĩrẽ, siburidere neõ iirĩbirikumi. ĩgũ deyoaburi dupiyurogueta Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarisiagukumi. ¹⁶ Wárã Israel bumarãrẽ Marĩpũre gũñaduúnerãrẽ dupaturi gũñamakũ irigukumi doja. ¹⁷ Marĩ Opũ aariburi dupiyuro Elias Marĩpũya kerere weredupiyudi werederosũta Õãgũ deyomarĩgũ turari merã masakare weregukumi. Pagusãmarã ĩgũsã pũrã merã õãrõ ããrĩburo, ãrĩgũ; tarinugãrĩmasãdere oparã dorerire õãrõ yajuburo, ãrĩgũ, Marĩpũyare weregukumi. Irasirigu masaka marĩ Opũre õãrõ usuyari merã bokatĩrĩñeãburo, ãrĩgũ, ĩrire weregukumi, ãrĩyupu Marĩpũre wereboegu Zacariare.

¹⁸ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Zacariás sērẽñayupu:

—¿Nasirigu yu ire: “Diayeta ããrã”, ãrĩmasĩbukuri? Yu bugurogora ããrã. Yu marãpode búro ããrĩmo, ãrĩyupu.

¹⁹ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, ãsũ ãrĩ yajuyupu:

—Yu Marĩpũre wereboegu, Gabriel wãikugu, Marĩpũ pũro ããrĩgũ ããrã. ĩgũta yũre iriuami, mũrẽ i õãrĩ kerere weredoregu. ²⁰ Dapagorare

y_u wererire m_u b_uremubiri waja, wereníbi du-jag_uk_oa. M_u mag_u deyoadero p_ur_u, wereníg_uk_oa doja. Marĩp_u: “Irasũ waaburo”, ãrĩmak_u, y_u m_ur_e ãrãderosũta waarokoa, ãrĩyup_u Gabriel Zacariare.

21 Ìg_u irasũ ãrĩ wereripoere masaka, iri taribu wirin_ugãrõgue ããrĩrã Zacariare yúrã iriñurã. “¿Naásũ waayuri, Ìg_u iropa yoaripoe deyomarĩg_u?” ãrĩ gũñañurã. 22 Zacariás iri taribugue ããrãdi wirijag_u, Ìg_usãrẽ wered_uagu, neõ werenímasĩbiriyup_u. Irasirig_u Ìg_uya mojõrĩ merã irikeoyup_u. Masaka, Ìg_u irasirimak_u ìãrã: “Iri taribugue Marĩp_u ìmuadeare ìãg_ukakõãkumi”, ãrĩ gũñañurã.

23 Zacariás Marĩp_uya wiig_ue Marĩp_u ìürõ moãrĩrẽ iripeo, Ìg_uya wiig_ue goedujáakõãyup_u. 24 P_ur_u Ìg_u marãpo Isabel nijĩpo ããrĩn_ugãyupo. Su mojõmarã abe neõ wiriro marĩrõ igoya wiig_ue ããrĩkõãyupo. 25 Æsũ ãrĩ gũñayupo: “Marĩp_u, y_u pũrã marĩgõ ããrĩdeore iritamug_u irasũ yámi, masaka y_ure ìãbéobirikõãburo, ãrĩg_u”.

Marĩp_ure wereboeg_u Mariare Jesús deyoaburire weredea

26 Isabel nijĩpo ããrĩn_ugãdero p_ur_u, su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejari abe waaró merã Marĩp_u Ìg_urẽ wereboeg_u Gabriere Galilea nikũma makã Nazaret wãĩk_uri makãgue, 27 sugo nomeõ María wãĩk_ugo, neõ sug_u ãmã_u merã ããrĩbeo p_urogu_e iriuyup_u. Igo, José wãĩk_ug_u op_u David parãmi ããrĩturiag_u merã marãp_uk_ubo iriyupo.

28 Gabriel, igo ããrĩrõgue ñajãa, igore:

—M_ur_e õãdorea. Marĩp_u m_ur_e õãrõ irig_u ããrĩmi. Ìg_u marĩ Op_u m_u merã ããrĩmi. Æãrĩpererã

nome nemorõ mure õãrõ iritarinugãgukumi, ãrĩ õãdoreyupũ.

²⁹ María, ìgũrẽ ìãgõ, ìgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pégo, pégukakõãyupo. “¿Naásũ ãrĩduaro irikuri ìgũ yure õãdoreri?” ãrĩ, burõ gũñayupo. ³⁰ Igo gũkamakũ ìãgũ, Marĩpũre wereboegu ãrĩyupũ:

—María, gũibirikõãka! Marĩpũ ìũrõrẽ mũ õãrĩ bokabũ. Mũ merã usũyami. ³¹ Irasirigo mũ dapagorare nijĩpo ããrĩnugãgokoa. Sugũ majĩgũ pũrãkũgokoa. Ìgũrẽ “Jesús” wãiyegokoa. ³²⁻³³ Ìgũ ubu ããrĩgũ meta ããrĩgũkumi. Marĩpũ ããrĩpererã nemorõ turagũ, ìgũrẽ: “Yũ magũ ããrã mũ”, ãrĩgũkumi. David, mũ magũ ñekũ, Israel bumarã opũ ããrĩdi ããrĩmĩ. Marĩpũ Davire opũ píderosũta mũ magũdere Opũ pígũkumi Israel bumarãrẽ dorenĩbure. Ìgũ doreri neõ perebirikoa, ãrĩyupũ.

³⁴ Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, María ìgũrẽ sërẽñayupo:

—¿Nasiro yure irasũ waabukuri, yũ neõ sugũ ãmãũ merã ããrĩbirikeremakũ? ãrĩyupo.

³⁵ Igo irasũ ãrĩmakũ pégu, ãsũ ãrĩyupũ:

—Õãgũ deyomarĩgũ mũguere دچارigũkumi. Marĩpũ ããrĩpererã Opũ turari, su ìmĩkãyebo túbiaro irirosũ ejarokoa mure. Irasirigu mũ magũ deyoabu, Marĩpũyagũ õãgũ ããrĩgũkumi. Masaka ìgũrẽ: “Marĩpũ magũ ããrĩmĩ”, ãrĩrãkuma. ³⁶ Mũ basudeo Isabede, búro ããrĩkerego, sugũ majĩgũ pũrãkũgokumo. Masaka igore: “Pũrã marĩgõ ããrĩmo”, ãrĩkeremakũ, su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejari abegora opasiamo. ³⁷ Marĩpũre ìgũ iridũari, neõ diasabea, ãrĩyupũ.

³⁸ Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, María ãrĩyupo:

—Y_u marĩ Op_{ure} moãboego ããrã. Marĩp_u, m_u ãrĩrõsũta iriburo y_{ure}, ãrĩyupo.

Igo irasũ ãrãdero p_{ur}_u, Marĩp_{ure} wereboegu waakõãyup_u.

María Isabere ããgõ waadea

³⁹ Irin_{ur}ĩta María mumurõ merã Judea nikũ ãtãyuku watopegue ããrĩrĩ makãgue waayupo. ⁴⁰ Irogue eja, Zacarĩaya wiigue ñajãa, Isabere õãdoreyupo. ⁴¹ Igo õãdorerire pémakũ, Isabel magũ igoya patoregue ããrĩgũ b_{uro} gãmeñayup_u. Igo, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatariyupo. ⁴² Irasirigo turaro merã ãsũ ãrĩyupo:

—Marĩp_u ããrĩpererã nome nemorõ m_{ur}ẽ õãrõ iritarin_{ug}ãmi. M_u magũdere õãrõ yámi. ⁴³ M_u, y_u Op_u pago y_{ure} ããgõ ejamakũ õãtaria. ⁴⁴ M_u õãdorerire y_u pémakũta, y_u magũ yaa patoregue ããrĩgũ b_{uro} us_{uy}ari merã gãmeñami. ⁴⁵ Marĩp_{ure} wereboegu m_{ur}ẽ wereadeare: “Keoro waarokoa”, ãrĩ b_{ur}emusĩã, õãrõ us_{uy}ari merã ããrã, ãrĩyupo Isabel Marĩare. ⁴⁶ Irasirigo María ãsũ ãrĩyupo:

Yaa y_uj_{ur}p_{ur}ãgue y_u Op_{ure}: “Õãtaria m_u”, ãrĩ, us_{uy}ari sãa.

⁴⁷ Marĩp_u y_{ure} taug_u merã b_{uro} us_{uy}ãa.

⁴⁸ Y_u ubu ããrĩgõ ããrĩkeremakũ, Marĩp_u y_{ure} ããgũrẽ moãboegore gũñami. Irasirirã dapagora merã masaka y_{ure}: “Marĩp_u igore õãrõ iridea merã b_{uro} us_{uy}yadeo ããrĩmõ”, ãrĩnĩkõãrãkuma.

⁴⁹ Marĩp_u turatarig_u y_{ure} wári õãrĩrẽ yámi. Ìgũ õãtarig_u, neõ ñerĩ opabi ããrĩmi.

- 50 Æãrĩpererã goepeyari merã ïgũrẽ buremurãrẽ bopoñaníkõãgukumi.
- 51 ïgũ turari merã wári õãrĩrẽ iri ïmumi. “Gua gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarãnorẽ ubu ããrĩrã dujamakũ yámi.
- 52 Oparãrẽ ubu ããrĩrã dujamakũ yámi. Ubu ããrĩrã: “Gajirã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñarã gapure oparã dujamakũ yámi.
- 53 Hãboarimasãrẽ wári õãrĩ sĩmi. Wári oparã gapure neõ gajino opamerã dujamakũ yámi.
- 54-55 Marĩ ñekūsãmarãrẽ: “Iritamugura”, ãrĩderosũta Abrahãrẽ, ïgũ parãmerã ããrĩturiarãdere iritamuníkõãmi. Irasirigũ marĩ Israel bumarãrẽ, ïgũrẽ moãboerãrẽ ïgũ ãrĩdeare neõ kãtiro marĩrõ bopoñarĩ merã iritamuníkõãmi, ãrĩyupo Marĩa.*
- 56 Marĩa, Isabel merã urerã abegora ããrĩyupo. Pũru igoya wiigue goedujãakõãyupo.

Juan masakare wãiyerimasũ deyoadea

57 Pũru Isabel majĩgũ deyoarinopoe nijĩwãgũdero pũru, igo magũ deyoayupũ. 58 Irasirirã igo pũro ããrĩrã, igoyarã, Marĩpũ igore õãrõ iridea kerere pérã, igore usuyatamurã waañurã. 59 Igo magũ deyoadero pũru, su mojõma pere gaji mojõ ureru pẽrẽbejarinũrĩ waaró merã majĩgũrẽ ïgũya dupũma gasirogãrẽ* wiirirã waañurã. ïgũrẽ ïgũ pagu

✧ **1:54-55** 1 S 2.1-10; Sal 113.5-9; Gn 17.7 * **1:59** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpũ Abrahãrẽ ïgũ pũrã ãmarẽ: “Yaarã ããrĩburo”, ãrĩgũ, ïgũsãya dupũma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmĩ. Pũru iri dorerire Moisére pídi ããrĩmĩ. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ïgũsã pũrã ãmarẽ su mojõma pere gaji mojõ ureru pẽrẽbejarinũrĩ waaró merã ïgũsã deyoadero pũru irasũ yáma.

“Zacarías” wãirẽ wãiyedũadiñurã. ⁶⁰ Isabel gapũ ãgũsãrẽ:

—Ããrĩbea. Ìgũ: “Juan” wãikũgukumi, ãrĩyupo.

⁶¹ Igo irasũ ãrĩmakũ pérã, igore:

—¿Nasirigu irasũ wãikũbukuri? Neõ m̃ayarã irasũ wãikũrã máma, ãrĩñurã.

⁶² Irasirirã Zacariare: “¿Mũ naásũ wãiyedũakuri?” ãrĩrã, mojõrĩ merã irikeo, s̃erẽñañurã. ⁶³ Irasirigu Zacarías su taboa majĩ s̃erẽ, iri majĩgue:

—“Juan wãikũgukumi”, ãrĩ gojayupu. Ìgũ gojarire ãrã, gũkakõãñurã. ⁶⁴ Irire gojaguta Zacarías werenĩbi ããrãdi wereniakõãyupu doja. Irasirigu Marĩpũre: “Õãtaria mũ”, ãrĩ, us̃yari s̃iyupu. ⁶⁵ ããrĩpererã Zacarías puro ããrĩrã, ãgũ werenĩmakũ pérã, gũkakõãñurã. ããrĩpererogue Judea nikũ marã ãtãyuku watopegue ããrĩrãrẽ Juan deyoadeare wereñurã. ⁶⁶ Ìgũ deyoadea kerere pérã, ããrĩpererã gũña, ãsũ ãrĩ gãme s̃erẽñañurã:

—Ìĩ majĩgũ buguro waagũ, ¿naásũ ããrĩrikũgukuri Marĩpũ turari merã deyoadi? ãrĩñurã.

Zacarías Marĩpũre bayapeodea

⁶⁷ Zacarías, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarigu Marĩpũ ãgũrẽ weredorerire ãsũ ãrĩ wereyupu:

⁶⁸ Marĩpũre Israel bumarã Opũre us̃yari s̃ĩrã! Marĩ ãgũyarã pũrogue marĩrẽ taugũ aarĩmi.

⁶⁹ Irasirigu marĩrẽ taubure turatarigũre iriugũkumi. Ìgũ, David Marĩpũre moãboerimasũ ããrĩdi parãmi ããrĩturiagũgue ããrĩmi.

- 70 Iripoegue Marĩᵑ, ĩgũya kerere weredupiyuri-masã ñerĩ marĩrã merã marĩrẽ tauburire ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmĩ:
- 71 “Ããrĩpererã mũsãrẽ ĩãturirãrẽ, wajarãkũrãrẽ, mũsãrẽ tariweremakũ irigũra”, ãrĩ weredi ããrĩmĩ.
- 72 Irasirigũ marĩ ñekũsãmarãrẽ: “ ‘Mũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãgũ, õãrõ irigũra’, ãrĩdeare neõ kãtibirikoa”, ãrĩ weredi ããrĩmĩ.
- 73 Irire Marĩᵑ marĩ ñekũ Abrahãrẽ weredi ããrĩmĩ.
- 74 Irasirigũ marĩrẽ ĩãturirãrẽ wijatagũkumi, gũiri marĩrõ ĩgũ dorerire iritũyaburo, ãrĩgũ.
- 75 Ããrĩperero marĩ okaro bokatĩũrõ marĩrẽ ĩgũyarã, diayemarẽ irirã ããrĩmakũ irigũkumi, ãrĩyũᵑ Zacarĩas.
- Irasũ ãrĩ odo, ĩgũ magũgãrẽ ãrĩyũᵑ:
- 76 Makũ, masaka mũrẽ: “Marĩᵑ ããrĩpererã nemorõ turagũya kerere weredupiyuri-masũ ããrĩmĩ”, ãrĩrãkuma. Mũ, marĩ Opũ aariburi dupiyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa ãmugũ irirosũ ĩgũyare weregũ waagũkoa.
- 77 Marĩᵑyarãrẽ ãsũ ãrĩ weregũkoa: “Marĩᵑre: ‘Gũa ñerõ irideare kãtika!’ ãrĩ sãrẽmakũ, mũsãrẽ kãtigũkumi. Irasirigũ mũsãrẽ perebiri peamegue waabonerãrẽ taugũkumi”, ãrĩgũkoa.
- 78 Marĩᵑ marĩrẽ bopoñarĩ merã maĩsĩã, ũmũ, maamanũ boyoro irirosũ waamakũ irigũkumi, ũmũgasigue merã marĩrẽ taubure iriugũ.
- 79 Naĩtĩãrõgue ããrĩrãrẽ boyori sĩgũkumi perebiri peamegue waabonerãrẽ ĩgũrẽ masĩburo, ãrĩgũ. Irasirigũ marĩrẽ ĩgũ merã õãrõ

siñajãrĩ bokamakũ irigũkumi, ãrĩ wereyupũ
Zacarías.✠

⁸⁰ Majĩgũ òãrĩ gũñarĩ merã, Marĩpũ turari merã
masãyupũ. Masaka marĩrõgue yoaripoe ããrĩyupũ.
Irogue ããrĩgũta Israel bumarãrẽ buenugãyupũ.

2

Jesús deyoadea (Mt 1.18-25)

¹ Marĩpũ magũ deyoaburi dupiyuro romano
marã opũ Augusto wãikũgũ ìgũya nikũ marãrẽ
ããrĩpererãrẽ keoñabu, ìgũsã wãirẽ gojatúdoreyupũ.
²⁻³ Irasirirã ããrĩpererã masaka ìgũsã ñekũsãmarã
deyoadea makãrĩgue ìgũsã wãirẽ gojatúrã
waañurã. Siria nikũ marã opũ Cirenio wãikũgũ
ããrĩripoe gojatúnugãñurã.

⁴ Irasirigũ Josède, Galilea nikũma makã
Nazaregue ããrãdi, Judea nikũma makã Belẽgue
waayupũ. Belén, David deyoadea makã ããrĩyuro.
Ìgũ, David parãmi ããrĩturiagũ ããrĩsã, irogue
waayupũ. ⁵ Ìgũ marãpo ããrĩbo María merã ìgũ
wãirẽ gojatúgũ waayupũ. María gapũ nijĩpo
ããrĩyupo. ⁶ Irasirigo irogue ããrĩgõ, nijĩwãgũyupo.
⁷ Kãrĩrĩ wii uturimakũ ìã, José, María merã wekũa
wiigue kãrĩrã waañurã. Iri wiigue María neõ
pũrãkũbeo ããrĩdeo, majĩgũ pũrãkũnugãyupo. Ìgũ
deyoamakũ, surí gasiri merã õma, wekũa baari
korogue ìgũrẽ sãyupo.

*Marĩpũre wereboerã oveja korerimasãrẽ
deyoadea*

✠ 1:79 Mal 3.1; Is 9.2

⁸ Belén turogue ovejare korerimasã ããrĩñurã. Ñamirikũ irogue dita ĩgũsãyarã ovejare koreboyoanañurã. ⁹ Irogue ĩgũsãrẽ gũñaña marĩrõ sugũ Marĩpũ wereboegũ deyoayupũ. ĩgũ deyoamakũ, Marĩpũ goesiriri ĩgũsãrẽ boyoyuro. Irasũ waamakũ ĩãgũka, bũro gũiñurã. ¹⁰ Marĩpũ wereboegũ ãsũ ãrĩyupũ ĩgũsãrẽ:

—Gũibirikõãka! Mũsãrẽ õãrĩ kerere ãĩrigũ yáa, ããrĩpererã masaka usũyaburire. ¹¹ Dapagã ñami, David deyoadea makãguere mũsãrẽ taubu deyoami. ĩgũ Marĩpũ iriudi, Cristo mũsã Opũ ããrĩmi. ¹² Mũsã majĩgũrẽ ĩãrã waarã, surĩ gasiri merã õmadire, wekũba baari korogue sãñagũrẽ bokajarãkoa. Irasirirã ĩgũrẽ ĩãrã: “Diyeta ããrãñumi”, ãrĩrãkoa, ãrĩyupũ.

¹³ ĩgũ irire ãrĩripoeta gajirã wárã Marĩpũ wereboerã deyoa, Marĩpũ bũremurã ãsũ ãrĩ bayañurã:

¹⁴ Marĩpũ ãmũgasigue ããrĩgũrẽ: “Õãtaria mũ”, ãrĩ, usũyari sĩrã! I ãmũgue ĩgũ merã õãrõ ããrĩã siñajãrĩ opaburo, ãrĩ bayañurã.

¹⁵ Marĩpũ wereboerã ãmũgasigue mũrĩadero pũrũ, ovejare korerimasã ĩgũsã basi gãme werenĩñurã:

—Náka, dapagorata Belẽgue! Marĩpũ wereboegũ marĩrẽ wereaderosũta ĩãrã waarã! ãrĩñurã.

¹⁶ Irasirirã mumurõ merã ĩãrã waañurã. Irogue eja, Josere, Marĩare bokajañurã. Majĩgũ gapũre wekũba baari korogue sãñagũrẽ ĩãñurã.

¹⁷ ĩgũrẽ ĩãrã, iro ããrĩrãrẽ Marĩpũ wereboegũ majĩgũyamarẽ wereadeare wereñurã. ¹⁸ ĩgũsã irire weremakũ pérã, ããrĩpererã pégũkakõãñurã.

19 María gapu ããrĩpereri ĩgũsã wererire pégo, igoya uɣɣpũrãgueta gũñaduripíyupo. 20 Ovejare korerimasã Marĩpũre wereboegu wereaderosũta ããrĩpereri ĩgũsã péadea, ĩãdea keoro waamakũ ĩãrã, Marĩpũre: “Õãtaria mu”, ãrĩ, usɣyari merã goedujáakõãñurã.

Jesúre Marĩpũya wiigue ãĩadea

21 Pũru su mojõma pere gaji mojõ ɣreru pẽrẽbejarinũrĩ waaró merã majĩgũrẽ ĩgũya dupũma gasirogãrẽ wiiriñurã. Wiiri odo, Marĩpũre wereboegu Marĩare, igo nijĩpo ããrĩburo dupiyuro ãrĩderosũta ĩgũrẽ “Jesús” wãiyenũrã.

22 Pũru Moisés: “Ãsũ irika ãmãurẽ pũrãkuadero pũru!” ãrĩdeare iripeo, José, María merã Jesúre Jerusalẽgue ããñurã, Marĩpũya wiigue Marĩpũre: “Mũyagu ããrĩmĩ”, ãrĩ ĩmurã waarã. 23 Irire irirã, Marĩpũ dorederosũta iriñurã. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ Marĩpũ doreri gojadea pũgue: “Ããrĩpererã ãma deyoapũrorirã Marĩpũyarã ããrĩburo”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ. 24 Irasirirã José, María merã Jerusalẽgue Marĩpũ dorederosũta irirã waañurã. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ doja: “Pẽrã buja, o ĩgũsã marĩmakũ buja irirosũ deyorãgã pẽrã sĩka, Marĩpũ ĩũrõ wẽjẽ soepeoburo, ãrĩrã”.

25 Iripoere Jerusalẽguere sugu buɣũro Simeón wãĩkũgu ããrĩyupu. ĩgũ õãgũ, Marĩpũre buremugũ ããrĩyupu. Israel bumarãrẽ taugu aaribure yũgu iriyupu. Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũ merã ããrĩnikõãyupu. 26 Iripoegue Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmĩ: “Cristo, Marĩpũ iriubure ĩãbita boabirikoã mu”, ãrĩdi ããrĩmĩ.

27-28 Jesúre ĩgũ pagusãmarã Jerusalẽgue ãĩjarinurẽ Õãgũ deyomarĩgũ Simeõrẽ Marĩpũya wiigue waadoreyupũ. Marĩpũ dorederosũta Jesúre iri wiigue ãĩjamakũ ĩã, Simeón ĩgũrẽ kõã, Marĩpũre usuyari sĩ, ãsũ ãrĩyupũ:

29 Yũ Opũ, mũ iripoegue ãrĩderosũta keoro yãa. Irasirigũ dapagorare yũ mũrẽ moãboegu usuyari merã boamasĩa.

30 ĩĩ majĩgũrẽ masakare taubure yaa koye merã ĩãa.

31 ĩgũrẽ masĩdoregũ, ããrĩpererã masaka ĩũrõgue iriubũ.

32 ĩgũta judío masaka ããrĩmerãrẽ mũrẽ masĩmakũ irigũ, sĩagori sĩgũ irirosũ irigũkumi.

Ããrĩpererã masaka: “Marĩpũ ĩgũyarã Israel bumarãrẽ õãrõ iritamumi”, ãrĩrãkuma, ãrĩyupũ Simeón.*

33 Simeón majĩgũyamarẽ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũ pagusãmarã pégũkakõãñurã. 34 Simeón ĩgũsãrẽ: “Marĩpũ mũsãrẽ õãrõ iriburo”, ãrĩ odo, Jesús pagore ãsũ ãrĩyupũ:

—Ĩĩ majĩgũ Marĩpũ beyedi ããrĩmi. Wãrã Israel bumarã ĩgũrẽ bũremumerã perebiri peamegue béodijusũrãkuma. ĩgũrẽ bũremurã gapũ ãmũgasigue ãĩmũrĩãsũrãkuma. Marĩpũ turari merã ĩgũ iri ĩmumakũ ĩãrã, wãrã masaka ñerõ werenĩrãkuma ĩgũrẽ. 35 Irasiriri merã ããrĩpererã masaka ĩgũsãya yũjũpũrãrĩgue gũñarĩrẽ masĩsũrokoa. Mũ gapũ i merã mũya yũjũpũrãrẽ sareri majĩ merã saremakũ pũrĩsũrõsũ bũro bũjaweregokoa, ãrĩyupũ Simeón Marĩare.

* 2:32 Is 42.6; 49.6; 52.10

³⁶ Gajigo Marĩꝑꝑaya wiiguere Marĩꝑꝑaya kerere weredupiyugode ããrĩyupo. Igo Ana wãikugo, Fanuel magõ, Aser bumo, búro ããrĩyupo. Maamogora marãꝑꝑkudeo ããrãdimõ. Pꝑꝑꝑ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari bojori waaró merã igo marãꝑꝑ boakõãyupꝑ. ³⁷ Irasirigo wapiweyo dujayupo. Ìgũsã Jesúre Marĩꝑꝑaya wiigie ãĩjaripoere ochenta y cuatro bojorigora opayupo. Iri wiiguere ãmũrikũ, ñamirikũ bereri merã Marĩꝑꝑre sẽrẽnayupo. ³⁸ Jesúre ãĩjamakũ ìãgõ, ìgũ pꝑꝑro aari ejanugã, Marĩꝑꝑre usũyari sĩyupo. Pꝑꝑꝑ ããrĩpererã Jerusalén marãrẽ taubure yúrãrẽ Jesús deyoadeare wereyupo.

Nazaretgue goedujáadea

³⁹ José, María Jerusalẽgue ããrãnerã, Marĩꝑꝑ dorederosũta ããrĩpereri iripeo, Galilea nikũ ìgũsãya makã Nazaretgue goedujáakõãñurã. ⁴⁰ Irogue majĩgũ turagũ õãrõ masĩgũ masãyupꝑ. Marĩꝑꝑ ìgũrẽ õãrõ iritamuyupꝑ.

Jesús Marĩꝑꝑaya wiigie waadea

⁴¹ Bojorikũ Jesús pagusãmarã pascua bosenuĩ ããrĩmakũ, Jerusalẽgue waanañurã. ⁴² Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bojori oparipoe ìgũsã irinarõsũ ìgũ merã iri bosenuĩ irogue taurã waañurã. ⁴³ Iri bosenu tariadero pꝑꝑꝑ, ìgũsãya makãgue Nazaretgue goedujáakõãñurã. Jesús gapꝑ Jerusalẽgueta dujakõãyupꝑ. Ìgũ pagusãmarã ìgũ irogue dujarire masĩbiriñurã. ⁴⁴ “Gajirã marĩ merãmarã merã aarikumi”, ãrĩ gũñadiñurã. Pꝑꝑꝑ Jerusalẽrẽ ìgũsã wiriadeanu ñamika ããrĩmakũ, ìgũsã merãmarã

watopegue ïgürē ãmadiñurã. ⁴⁵ ãma, ïgürē bokabiri, maa deko merãta gãme dujáakõãñurã doja Jerusalëgue ãmarã waarã.

⁴⁶ Ærenu pũru Marĩpũya wiigüe Moisés gojadeare buerimasã watopegue doagũre bokañurã. ïgũsã werenĩrĩrē pé, ïgũsãrē sērēñanayupu. ⁴⁷ ïgũ masĩrĩ merã wererire, ïgũ õãrõ yujurire pérã, ããrĩpererã pégũkakõãñurã. ⁴⁸ ïgũ irogue doamakũ ïãrã, ïgũ pagusãmarã ïãgũkakõãñurã. Pago ïgürē ãrĩyupo:

—Makũ, ¿nasirigu gũare irasiriari mu? Yu, mũpu merã bũro gũñarikari merã mũrē ãmaabu, ãrĩyupo.

⁴⁹ Jesús pagore ãsũ ãrĩ yujũyupu:

—¿Nasirirã yũre ãmaarĩ? Yũpũyare yũre iriro gããmea ïgũya wiiguere. ¿Irire masĩberi mũsã? ãrĩyupu.

⁵⁰ ïgũ irasũ ãrĩrĩrē ïgũ pagusãmarã gapũ pémasĩbiriñurã.

⁵¹ Pũru Jesús ïgũsã merã Nazaretgue goedujáakõãyupu. ïgũ irinĩrõsũta ïgũsã dorerire tarinũgãrõ marĩrõ yujũnayupu. ïgũ pago gapũ ããrĩpereri ïgũ Jerusalëgue iriadeare igoya yujũpũrãgue gũñaduripíyupo. ⁵² Jesús wári masĩrĩ merã masãyupu. Marĩpu ïgürē: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ïãyupu. Masakade ããrĩpererã irasũta ãrĩ ïãñurã.

3

Juan masakare wãñyerimasã buedea

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28; 8.31-47)

¹ Pe mojõma pere su gubu pērēbejari bojori Tiberio wãĩkũgu romano marã opu ããrĩrĩ ñajãdero pũru, gajirã ïgũ dokamarã ïĩsãkũ ããrĩñurã: Poncio

Pilato, Judea nikũ marã opũ ããrĩyupũ. Herodes, Galilea nikũ marã opũ ããrĩyupũ. Īgũ pagũmũ Felipe: Iturea, Traconite, pe nikũ marã opũ ããrĩyupũ. Gajigũ Lisantias, Abilinia nikũ marã opũ ããrĩyupũ.
 2 Gajirã pẽrã: Anás, Caifás wãĩkũrã paía oparã ããrĩñurã. Īgũsã oparã ããrĩripoere Zacarías magũ Juãrẽ masaka marĩrõgue ããrĩgũrẽ Marĩpũ ĩgũyare weredoreyupũ.

3 Irasirigũ Juan ããrĩperero dia Jordán wãĩkũdiya tũrogue masaka irogue ejarãrẽ:

—Mũsã ñerõ irideare bujawereka! Mũsã gũñarĩrẽ gorawayu, wãĩyedoreka! Irasirimakũ, mũsãrẽ Marĩpũ mũsã ñerõ irideare kãtigũkumi, ãrĩ werenayupũ. 4 Juan irire irigũ, iripoegue Marĩpũya kerere weredupiyudi Isaías gojaderosũta iriyupũ. Āsũ ãrĩ gojadi ããrĩmĩ: Masaka marĩrõgue sugũ bũro gaguinĩrĩ merã weregũkumi: “Marĩ Opũ aariburi dupiyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa õãrĩ maa ãmurã irirosũ diayemarẽ irika!

5 Dupa tũrũri ããrãdeare yasurope piusũrokoa. Ītãyuku ããrãdeade keoro dujarokoa. Maarĩ dupaberori ããrãdeade diayema maarĩ dujarokoa. Goberikũri maarĩde su báparogueta dujarokoa.

6 Marĩpũ marĩrẽ taubure iriumakũ, ããrĩpererã masaka ĩãrãkuma”, ãrĩ gojadi ããrĩmĩ.✧

7 Wãrã masaka Juan pũrogue wãĩyedorerã ejañurã. Juan ĩgũsãrẽ ãrĩyupũ:

—Mũsã ãña irirosũ ñerã ããrã. ¿Noã mũsãrẽ õõguere aaridoreari? Marĩpũ, gũa ñerõ iriri waja

✧ 3:6 Is 40.3-5

wajamoãbirikõãburo, ãrĩrã, ¿mũsã yũre wãiyedorerã aarari? ⁸ Mũsã: “Gũa ñerõ irideare bujawere, gũñarĩrẽ gorawayuabu”, ãrĩrã, mũsã ñerõ irideare piri, õãrĩ gapũre irika! Mũsã: “Gũa Abraham parãmerã ããrĩturiarã ããrĩmakũ, Marĩpu guare wajamoãbirikumi”, ãrĩ gũñabirikõãka! Yu mũsãrẽ ãsũ ãrã: “Mũsã gũñarĩrẽ gorawayubirimakũ, mũsã Abraham parãmerã ããrĩturiari wajamãa. Marĩpu i ãtãyeri merã Abraham parãmerã ããrĩturiarã waamakũ irimasĩmi”. ⁹ Mũsã ñerĩ iririre piribirimakũ ããgũ, Marĩpu mũsãrẽ bẽogũkumi. Sugu yuku ñerĩ dukakũdire ãã, kũme merã nugũrĩgue merãta diti, peamegue soebẽorosũ mũsãrẽ bẽogũkumi, ãrĩyupu Juan.

¹⁰ ãgũ irasũ ãrĩmakũ pãrã, Juãrẽ sãrẽñañurã:

—¿Guare nasiriro gããmerĩ?

¹¹ Juan ãgũsãrẽ yũyũyupu:

—Sugu peñe surĩro opagu, opabire suñe sĩburo. Baari opagu, baari opabire dukawaburo, ãrĩyupu.

¹² Gajirã romano marã oparãrẽ niyeru wajaseabosarã, Juan puo wãiyedorerã ejañurã. ãgũsãde Juãrẽ sãrẽñañurã:

—Guare buegu, ¿guare nasiriro gããmerĩ?

¹³ ãgũsã irasũ ãrĩmakũ, Juan ãrĩyupu:

—Mũsã oparã mũsãrẽ wajaseadoreaderopata wajaseaka! ãgũsã doreadero nemorõ wajaseabirikõãka! ãrĩyupu.

¹⁴ Gajirã surara Juãrẽ sãrẽñañurã:

—¿Guakoare nasiriro gããmerĩ? ãrĩñurã.

ãgũsã irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩ yũyũyupu:

—Gajirã oparire ãmabirikõãka! ãgũsãrẽ niyeru ãmaduarã ãrĩkatori merã ãgũsã iribirideaguereta

weresābirikōāka! Musā moā wajatari merā
usuyaka! āriyupũ.

¹⁵ Masaka: “¿Naásũ āārĩmakũ Marĩpũ iriubu
aarigukuri?” āri gũñarā iriñurā. Irasirirā, Juan
wererire pérā: “¿ĩ Juan, Cristo āārĩkuri?” āri
gũñañurā. ¹⁶ Juan āārĩpererā masakare āsũ āriyupũ:

—Yũ musārē deko merā wāiyea. Gajigũ yũ
pũũ aarigú, yũ nemorō turagũ āārĩmi. Yũ
gapũ ubu āārĩgú, ĩgũrē neō sũropebirikoa. ĩgũ
aarigú, musārē Ōāgũ deyomarĩgũ merā, peame
merā wāiyegukumi. Irasirigũ musārē Ōāgũ
deyomarĩgũ musā merā āārĩnĩmakũ irigukumi,
ñerĩrē soebéorosũ musārē ñerĩrē béoburo, ārĩgũ.

¹⁷ Trigo gasirire korobéogũ irirosũ āārĩmi.
Gasirire koro odo, iri yerire baari duripíri
wiigue duripígukumi. Iri gasiri gapũre peamegue
soebéokōāgũkumi. Iri peame neō yaribirikoa,
āriyupũ. ¹⁸ Juan gaji wári irasũ wereri merā
masakare: “Ásũ irika!” āri werenayupũ. Irasirigũ
iri merā Marĩpũya ōārĩ kerere werenayupũ.

¹⁹ Iripoere opũ Herodes ĩgũ pagũmũ Felipe
marāpore Herodías wāikugore ěma, marāpokuyupũ.
Iri waja, gaji wári ñerō iridea waja, Juan ĩgũrē: “Mũ
irasirimakũ ñetaria”, āri wereyupũ. ²⁰ Herodes,
Juan wererire pérono irigũ, ñerō irinemo, ĩgũrē
peresu iriri wiigue sóodoreyupũ.

Juan Jesúre deko merā wāiyede

(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

²¹ Juan peresu iriri wiigue sóosũburi dupiyuro
āārĩpererā masaka ĩgũ pũro wāiyedorerā ejarārē
wāiyeyupũ. Jesúde ĩgũ pũroque wāiyedoregũ
ejayupũ. Juan ĩgũrē wāiye odomakũ, Jesús

Marĩpũre sērēripoe ùmũgasi tũpākõãyuro. ²² Õãgũ deyomarĩgũ, buja irirosũ deyogu dijari, Jesús weka ejabejayupũ. Marĩpũ ùmũgasigue ããrĩgũ ãsũ ãrĩyupũ Jesúre:

—Mũ yũ magũ, yũ maĩgũ ããrã. Mũ merã burõ usũyáa, ãrĩyupũ.

Jesucristo ñekãsãmarã ããrĩturiadea
(Mt 1.1-17)

²³ Jesús treinta bojori opagu masakare buenũgãyupũ. Masaka Jesúre: “José magũ ããrĩmi ããrĩ”, ãrĩ gũñadiñurã.

José, Elí magũ ããrĩyupũ. ²⁴ Elí Matat magũ,

Matat Leví magũ, Leví Melqui magũ,

Melqui Jana magũ, Jana José magũ,

José Matatías magũ, ²⁵ Matatías Amós magũ,

Amós Nahum magũ, Nahum Esli magũ,

Esli Nagai magũ, Nagai Maat magũ,

²⁶ Maat Matatías magũ, Matatías Semeí magũ,

Semeí José magũ, José Judá magũ,

²⁷ Judá Joana magũ, Joana Resa magũ,

Resa Zorobabel magũ, Zorobabel Salatiel magũ,

Salatiel Neri magũ, Neri Melqui magũ,

²⁸ Melqui Adi magũ, Adi Cosam magũ,

Cosam Elmodam magũ, Elmodam Er magũ,

Er Josué magũ, ²⁹ Josué Eliezer magũ,

Eliezer Jorim magũ, Jorim Matat magũ,

Matat Leví magũ, ³⁰ Leví Simeón magũ,

Simeón Judá magũ, Judá José magũ,

José Jonán magũ, Jonán Eliaquim magũ,

Eliaquim Melea magũ, ³¹ Melea Mainán magũ,

Mainán Matata magũ, Matata Natán magũ,

Natán opũ David magũ ããrĩdi ããrĩmí.

³² David Isaí magũ, Isaí Obed magũ,
 Obed Booz magũ, Booz Salmón magũ,
 Salmón Naasón magũ, ³³ Naasón Aminadab magũ,
 Aminadab Aram magũ, Aram Esrom magũ,
 Esrom Fares magũ, Fares Judá magũ,
 Judá Jacob magũ ããrĩdi ããrĩmĩ.

³⁴ Jacob Isaac magũ, Isaac Abraham magũ ããrĩdi
 ããrĩmĩ.

Abraham Taré magũ, Taré Nacor magũ,
 Nacor Serug magũ, ³⁵ Serug Ragau magũ,
 Ragau Peleg magũ, Peleg Heber magũ,
 Heber Sala magũ, ³⁶ Sala Cainán magũ,
 Cainán Arfaxad magũ, Arfaxad Sem magũ,
 Sem Noé magũ ããrĩdi ããrĩmĩ.

Noé Lamec magũ, Lamec Matusalén magũ,
³⁷ Matusalén Enoc magũ, Enoc Jared magũ,
 Jared Mahalaleel magũ, Mahalaleel Cainán magũ,
 Cainán Enós magũ, Enós Set magũ,
 Set Adán magũ ããrĩdi ããrĩmĩ.

³⁸ Adán neõgorague Marĩpũ iridi, ĩgũ magũ ããrĩdi
 ããrĩmĩ.

4

*Wãtĩ Jesúre ãrĩmesãdidea
 (Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

¹ Jesús Ōãgũ deyomarĩgũrẽ opatariakõãyupũ.
 Irasirigũ Ōãgũ deyomarĩgũ ĩgũ dia Jordán
 wãĩkũdiyague ããrãdire masaka marĩrõgue ãĩayupũ.
² Irogue Jesús cuarenta nũrĩgora ããrĩyupũ. Irogue
 ããrĩripoe wãtĩ ĩgũrẽ ãrĩmesãgũ ejayupũ. Iri
 cuarenta nũrĩrẽ Jesús neõ baabiriyupũ. Irasirigũ

uaboakõäyupũ. ³ Īgũ uaboamakũ ĩāgũ, wātĩ Jesúre āsũ āriyupũ:

—Diayeta Marĩpũ magũ āārĩgũ, mũ turaro merã i ũtāyere pã waamakũ irika! āriyupũ.

⁴ Jesús ĩgũrẽ yũjũyupũ:

—Yũpũya werenĩrĩ gojadea pũgue: “Baari dita masakare okamakũ iribea. Āārĩpereri Marĩpũya werenĩrĩ gapũ ĩgũsārẽ okamakũ yáa”, ārĩ gojasũdero āārĩbú, ārĩ wereyupũ Jesús wātĩrẽ.

⁵ Pũũ wātĩ Jesúre ũtāũ wekague āĩmũĩayupũ. Iroque suñarõta āārĩpereri i ũmũma makārĩrẽ ĩmupeokõäyupũ. ⁶ Irire ĩmupeo odo, āsũ āriyupũ:

—I yũre sĩdea āārã. Irasirigu yũ sĩduagure sĩgũkoa, ĩgũ i āārĩpereri opũ āārĩburo, ārĩgũ. ⁷ Mũ yũre ñadũkũpuri merã ejamejãja, bũremumakũ, i āārĩpereri mũrẽ sĩgũra, ārĩ wereyupũ wātĩ Jesúre.

⁸ Jesús ĩgũrẽ yũjũyupũ:

—Satanás, yũ pũrore wirika! Yũpũya werenĩrĩ gojadea pũgue: “Marĩpũ ditare bũremuka! Īgũ doreri ditare irika!” ārĩ gojasũdero āārĩbú, ārĩ wereyupũ Jesús wātĩrẽ.

⁹ Pũũ wātĩ Jesúre Jerusalẽgue āĩa, Marĩpũya wii wekague āĩmũĩa, ĩgũrẽ āsũ āriyupũ doja:

—Diayeta Marĩpũ magũ āārĩgũ, õõgue merã yebague parimadijaka! ¹⁰⁻¹¹ Marĩpũya werenĩrĩ gojadea pũgue āsũ ārĩ gojasũdero āārĩbú:

Marĩpũ ĩgũrẽ wereboerãrẽ mũrẽ koredoregũkumi, neõ ũtāyegue meébejabirikõãburo, ārĩgũ, ārĩ gojasũdero āārĩbú, ārĩ wereyupũ wātĩ Jesúre.✧

¹² Jesús ĩgũrẽ āriyupũ:

✧ 4:10-11 Sal 91.11-12

—Yurɥya werenírí gojadea pũgue: “Bɥremurĩ marĩrõ Marĩpɥre: ‘Mɥ turari merã yare gajino iri ïmuka!’ ãrĩbirikõãka!” ãrĩ gojasũdero ããrĩbú, ãrĩ wereyurɥ Jesús wãtĩrẽ.

¹³ Irasirigɥ wãtĩ Jesúre gaji ãrĩmesãrĩ bokabiri, waakõãyurɥ dapa.

Jesús Galilea nikũgue masakare buenɥgãdea
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

¹⁴ Pɥrɥ Jesús masaka marĩrõgue ããrãdi Galilea nikũgue goedujáayurɥ. Õãgũ deyomarĩgũ turarire opatariyurɥ. ããrĩperero Galilea nikũ marã ïgũ iridea kerere masĩpereakõãñurã. ¹⁵ Jesús irogue ejagɥ, makãrĩkɥ judío masaka nerẽrĩ wiirigue* buenayurɥ. ïgũ buemakũ pérã, ããrĩpererã: “Õãrõ buemi”, ãrĩ bɥremuñurã.

Jesús Nazaretgue goedujáadea
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6; Jn 4.44)

¹⁶ Pɥrɥ Jesús Nazaretgue ïgũ masãdea makãgue goedujáayurɥ. ïgũ irinarõsũta judío masaka siñajãrĩnɥ† ããrĩmakũ, ïgũsã nerẽrĩ wiigue waa, ñajãyurɥ. Iri wiigue Marĩpɥya werenírí gojadea pũrẽ bue ïmubu wãgãnɥgãyurɥ. ¹⁷ Irasirigɥ iri wii koregɥ Jesúre Marĩpɥya kerere weredupiyudi Isaías gojadea pũrẽ sĩyurɥ. ïgũ sĩmakũ, Jesús iri pũgue ãsũ ãrĩ gojadeare boka, bue ïmuyurɥ:

* **4:15** Judío masaka nerẽrĩ wii, sinagoga wãikuri wii ããrã. Irogue ïgũsã siñajãrĩnɥ ããrĩmakũ nerẽ, Marĩpɥya werenírí gojadea pũgue gojadeare buenama. † **4:16** Judío masaka siñajãrĩnɥ, sábado ããrã.

18 Y_u Op_u, Õãgũ deyomarĩgũ y_u merã ããrĩmakũ yámi, ĩgũ dorerire iriburo, ãrĩgũ. Ĩgũyare iridoreg_u y_ure beyepídi ããrĩmí.

Irasirig_u boporãrẽ ĩgũya kerere weredoreg_u, buro bujawererãrẽ _us_uyamakũ iridoreg_u, peregue ããrĩrãrẽ taudoreg_u, koye ĩãmerãrẽ ĩãmakũ iridoreg_u, ñerõ irisũrãrẽ taudoreg_u y_ure iriudi ããrĩmí.

19 Marĩ Op_u ĩgũyarãrẽ taug_u aariburire weredoredi ããrĩmí, ãrĩ gojadi ããrĩmí Isaías, ãrĩ bue ĩmuyup_u Jesús.✧

20 Bue ĩmu odo, ĩgũ bueadea pũrẽ tũrã, iri wii koreg_ure wia, eja doayup_u. ããrĩpererã iri wiigue ããrĩrã ĩgũrẽ ĩãduúbiriñurã. 21 Jesús ãsũ ãrĩ werenugãyup_u ĩgũsãrẽ:

—Dapagã merã y_u m_usãrẽ bue ĩmumakũ, Isaías gojaderosũta waáa.

22 Jesús irasũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã pégukakõãñurã. “Õãrĩ werenĩrĩ merã weremí”, ãrĩ gũñañurã. Irasũ gũñakererã, ĩgũsã basi gãme sêrêñañurã:

—¿Ī José magũ meta ããrĩrĩ? ãrĩñurã.

23 Jesús, ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pég_u, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyup_u:

—Masaka ĩgũsã ãrĩnarõsũ m_usã y_ure: “M_u õãrõ kúrig_u ããrĩrĩrẽ ĩmugũ, m_u basita kúrika!” ãrĩkoa. Gajidere ãrĩkoa: “G_ua, m_u Capernaugue iri ĩmudea kerere péb_u. Irasirig_u iroguere m_u iriderosũta i makã, m_u masãdea makãdere iri ĩmuka!” ãrĩkoa, ãrĩyup_u.

24 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyup_u:

✧ 4:19 Is 61.1-2

—Diayeta musārē werea. Neō sugu Marīpuya kerere weredupiyurimasārē ĩgūya nikū marā ōārō bokatīrīñeābema. ²⁵ Irasirigu musārē ire ōārō masīmakū gāāmea. Iripoegue Elías Marīpuya kerere weredupiyudi āārīdeapoere masaka Marīpue b̄remubiri waja, ure bojori gaji bojori dekgora neō deko merēbiridero āārībú. Āārīpereroguere baaride marīdero āārībú. Marīya nikūrē wārā wapiweyarā nome āārīnerā āārīmá. ²⁶ ĩgūsā wārā āārīkeremakū, Marīpu Eliare ĩgūsārē iritamudoregu neō iriubiridi āārīmí. Gaji nikūmo Sarepta wāīkuri makāmo Sidón puro āārīgō gapure iritamudoregu Eliare iriudi āārīmí. ²⁷ Eliseo Marīpuya kerere weredupiyudi āārīdeapoedere wārā kāmi boarā marīya nikūrē āārīunanerā āārīmá. ĩgūsā wārā āārīkeremakū, Marīpu Eliseore ĩgūsārē taudoregu neō iriubiridi āārīmí. Siria nikūmu Naamán wāīkugu gapure taudoregu Eliseore iriudi āārīmí, ārī wereyupu Jesús.

²⁸ Jesús irasū ārīmakū pérā, āārīpererā iri wiigüe āārīrā ĩgū merā b̄uro guañurā. ²⁹ Irasirirā wāgānugā, ĩgūrē ñeā, āīākōāñurā. Iri makā ūtāū weka iridea makā āārīyuro. Irasirirā iri makā turogue ĩgūrē āīa, túmeédijuduarā iriadiñurā. ³⁰ Jesús gapu ĩgūsā watopeta tariwerewāgākōāyupu.

*Wātī ñajāsūdi Jesúre bokatīrīdea
(Mr 1.21-28)*

³¹ Puru Jesús Capernaugue waayupu. Iri makā Galilea nikūgüe āārīyuro. Irogue eja, judío masaka siñajārīnu āārīmakū, ĩgūsā nerērī wiigüe ĩgūsārē

bueyupɯ. ³² Sugɯ doregɯ irirosũ òãrõ masĩrĩ merã ìgũ buemakũ pèrã, pégɯkakõãñurã.

³³ Iri wiiguere ìgũsã merã sugɯ wãtĩ ñajãsũdi ããrĩyupɯ. Æsũ ãrĩ gaguinĩyupɯ:

³⁴ —Jesús Nazaretmɯ, ¿nasiribu gɯa pɯro aarĩri? ¿Gɯare peamegue béogɯ aarigú yári? Yɯ murẽ ìãmasĩkõãa. Mɯ, Marĩpɯ iriudi, òãtarigɯ ããrã, ãrĩyupɯ.

³⁵ Jesús wãtĩrẽ:

—Wereníbita! Wirika ìgũrẽ! ãrĩyupɯ.

Ìgũ irasũ ãrĩmakũ, wãtĩ masaka ìũrõ ìgũ ñajãdire yebague túmeépí, ñerõ iriro marĩrõ wiriakõãyupɯ.

³⁶ Jesús wãtĩrẽ béowiumakũ ìãrã, ããrĩpererã masaka ìãguka, ìgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme werenĩñurã:

—¿Ñeeno werenĩrĩ ããrĩrĩ i? Ìgũ turaro merã wãtẽãrẽ wiriadoremakũ, mata wirianokõãma, ãrĩñurã.

³⁷ Pɯrɯ Jesús iriadeare ããrĩperero iri makã turo marãrẽ weresiriñurã.

Jesús, Simón Pedro múñekõrẽ taudea
(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

³⁸ Jesús, nerẽrĩ wiigue ããrãdi wiria, Simõya wiigie waayupɯ. Simón múñekõ bɯro nimakurikugõ iriyupo. Jesús ejamakũ ìãrã, igore taudorerã ìgũrẽ sèrẽñurã. ³⁹ Ìgũsã irasũ sèrẽmakũ pégɯ, Jesús igo pɯro waa ejanugã: “Pũrĩrĩ tarika igore!” ãrĩyupɯ. Ìgũ irasũ ãrĩrĩ merãta igore nimakuri ããrãdea tariakõãyuro. Irasirigo wãgãnugã, ìgũsãrẽ baari ejoyupo.

Jesús wãrã pũrĩrikurãrẽ taudea
(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

40 Ñamika, abe ñajãdero puru, iri makã marã ããrĩpererã gajirosũperi pũrĩrikurãrẽ Jesús purogue ãijañurã. Jesús pũrĩrikurãrẽ, ãgũya mojørĩ merã ñapeo, tauyupũ. 41 Wárã wãtẽa masakare ñajãnerãdere béowiyupũ. Wãtẽa wirirã, Jesúre ãsũ ãrĩ gaguiniñurã:

—Mu, Marĩpu magũ ããrã, ãrĩñurã. ãgũsã Jesúre, ãgũ Cristo, Marĩpu iriudi ããrĩrĩrẽ masĩñurã. Irasirigu Jesús wãtẽãrẽ werenídorebiryupũ.

Jesús Galilea nikũgue masakare buedea
(Mr 1.35-39)

42 Gajinũ boyoripoe Jesús makã tũro masaka marĩrõgue waayupũ. ãgũ waadero purũ, masaka ãgũrẽ ãma, ãgũ purogue ejañurã. ãgũrẽ: “Gũa merã dujaka dapa!” ãrãdiñurã.

43 Jesús gapũ ãgũsãrẽ ãrĩyupũ:

—Marĩpu ãgũyarã Opũ ããrĩrĩrẽ yũre weredoregu iriudi ããrĩmĩ. Irasirigu gajĩ makãrĩ marãdere ire weregũ waagũra, ãrĩyupũ.

44 Irasirigu ããrĩperero Galilea nikũ marãrẽ judío masaka nerẽrĩ wiirigue buegorenayupũ.

5

Jesús ãgũ buerãrẽ wárã waaĩ wẽjẽmakũ iridea
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20; Jn 21.3, 6)

1 Gajinũ Jesús Genesaret* wãĩkuri ditaru tũroque ããrĩmakũ, wárã masaka ãgũ purore utũrinũgãjañurã Marĩpũya kerere pẽduarã. 2 Jesús iri ditaru tũro waaĩ wẽjẽrĩmasãya doóriduparu peru masaka

* 5:1 Genesaret wãĩkuri nikũ, Galilea wãĩkuri ditaru tũro ããrĩyuro. Irasiriro Galilea ditaruta Genesaret wãĩkũyuro.

marĩĩ payamakũ iãiyurũ. Waaĩ wějẽĩmasã gapũ ĩgũsãya buiriyukure koerã iriñurã. ³ Jesús Simõyarugue murĩñajãa, ĩgũrẽ soewijudoreyurũ. Soewijupau odomakũ iã, Jesús irirugue eja doa, masakare buenugãiyurũ. ⁴ Bue odo, Simõrẽ ãsũ ãĩiyurũ:

—Doódiru merã ditaru deko ãkũãrõgue wija, mũsãya buiriyukure meéyoka waaĩ ñeãmurã, ãĩiyurũ.

⁵ Simón ĩgũrẽ yũjũyurũ:

—Gũare buegũ, dapagã ñamirẽ wějẽboyoakõãdabũ. Neõ wějẽbirakubũ. Mũ dorerosũta buidire meéyoñagura doja, ãĩiyurũ.

⁶ ĩgũsã meéyomakũ, waaĩ wárã ñajãa, buidire ooreakõãdiñurã. ⁷ Wárã ñajãmakũ iã, ĩgũsã merãmarã gajiru doódirugue ããrĩrãrẽ buadeañurã, ĩgũsãrẽ ñeãtamudorerã. Irasirirã ĩgũsã eja, waairé seasãmakũ, perugueta mirĩboyakõãyuro.

⁸ Irasũ waamakũ iãgũ, Simón Pedro Jesús purõ ñadũkũpuri merã ejamejãja, ĩgũrẽ ãĩiyurũ:

—Yũ Orũ, mũ õãtarigũ ããrã. Yũ gapũ ñegũ ããrã. Irasirigũ yũ purõre ããrĩbirikõãka! ãĩiyurũ. ⁹ Simón, wárã waaĩ ñajãmakũ iãgũkagũ, irasũ ãĩiyurũ. ĩgũ merã ããrĩrãde iãgũkakõãñurã. ¹⁰ Gajiru doódiru ããrĩrã ĩgũ merãmarã Zebedeo pũrã Santiago, Juan ããrĩñurã. ĩgũsãde iãgũkakõãñurã. Jesús gapũ Simõrẽ ãĩiyurũ:

—Gũibirikõãka! Dapagorare mũ waaĩ wějẽĩmasũ ããrĩrẽ piri, Marĩpũya kerere masakare wererimasũ ããrĩgũkoa, ãĩiyurũ.

11 Irasirirã ãgũsãya doóriduparure ditaru turo tũãmajũpíkõã, ããrĩpereri ãgũsãyare píkõã, Jesús merã waakõãñurã.

Jesús kãmi boagũre taudea
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

12 Pũũ Jesús su makãgue ããrĩripoe sugũ kãmi boagũ ejayurũ. Jesũre ããgũ, ãgũ pũro ñadũkũpuri merã ejamejã, ãgũya diapure yebague moomejãja, ãgũrẽ sãrẽyurũ:

—Yũ Opũ, mũ yũ pũrĩrikũrere taudũagũ taumasã, ãrĩyurũ.

13 ãgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, Jesús ãgũya mojõ merã ãgũrẽ moãña, ãsũ ãrĩyurũ:

—Mũrẽ taugũra. Kãmi marĩgũ dujaka! ãrĩyurũ. ãgũ irasũ ãrĩrĩ merãta kãmi yaripereakõãyuro.

14 Irasirigũ turaro merã Jesús ãgũrẽ ãrĩyurũ:

—Gajirã masakare mũ tariadeare werebirikõãka! Paĩre mũrẽ kãmi yariadeare ãmugũ waaka! ãgũ mũrẽ ããgũ: “Kãmi marĩgũ ããrã”, ãrĩgũkumi. Pũũ Moisés gojadea pũgue sĩdoredeare sĩka! Mũ irire irimakũ ããrã, ããrĩpererã masaka mũrẽ kãmi yariadeare masĩrãkuma, ãrĩyurũ.

15 Jesús ãgũrẽ: “Gajirãrẽ mũ tariadeare werebirikõãka!” ãrĩkeremakũ, ããrĩpererogue marã masaka Jesús ãgũrẽ iriadeare péperekõãñurã. Irasirirã wãrã masaka ãgũ pũrogue ãgũ buerire pérã, ãgũsã pũrĩrikũridere taudorerã, ejañurã.

16 Jesús gapũ masaka marĩõgue Marĩpũre sãrẽgũ waanayurũ.

Jesús dũpũ bũadire taudea
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

17 Sunu Jesús buemakū, surāyeri fariseo bu-marā gajirā Moisés gojadeare buerimasāde iroque doañurā. Īgūsā āārīperero Galilea nikūma makārī marā, Judea nikūma makārī marā, Jerusalén marā āārīñurā. Jesús pūrīrikurārē taubu, Marīpu turarire opayupu. 18 Īgū bueripoe gajirā iro marā sugu dupu buadire Īgū oyaro merāta āījañurā. Īgūrē wiigüe āīñajāa, Jesús pūroque pídharā iriadiñurā. 19 Masaka wárā āārīmakū, āīñajāmasībiri, iri wii wekague mūrīa, su gobe āīwea, Īgūrē masaka watopegue Īgū oyaro merāta Jesús pūro dijuñurā. 20 Jesús, Īgūsā Īgūrē buremumakū Īāgū, buadire ārīyupu:

—Yū, mu ñerō irideare kātia.

21 Īgū irasū ārīmakū pérā, fariseo bumarā, Moisés gojadeare buerimasā āsū ārī gūñañurā: “¿Ñeémuno masakū āārīrī ĩi? Īgū werenírī merā Marīpūre ñerō ārīmi. Masaka ñerō irideare neō sugu masakū kātīmasībīrikumi. Marīpu suguta masīkumi”, ārīñurā.

22 Jesús Īgūsā gūñarīrē ĩāmasī, āsū ārīyupu:

—¿Nasirirā irasū gūñarī musā? 23 ¿Naásū ārīrī gapu diasaberi ĩi buadire: “Yū, mu ñerō irideare kātia”, ārīrī, o “Wāgānugā, waaka!” ārīrī gapu diasaberi? 24 Yū āārīpererā tīgū i ũmugue āārīrārē Īgūsā ñerō irideare Marīpu dorero merā kātīmasīa. Irasirīgu ĩi buadire taugura, musārē irire masīdoregu, ārīyupu. Irasū ārī odo, buadire ārīyupu:

—Yū mūrē āsū ārā. Wāgānugā, mu oyaderore āi, mūya wiigüe waaka! ārīyupu.

25 Īgū irasū ārīrī merāta Īgūsā ĩūrō wāgānugā, Īgū oyaderore āi, Īgūya wiigüe waagū, Marīpūre:

“Oãtaria mu”, ãrĩ, usuyari sĩyumu. ²⁶ Masaka, Jesús irasiririre ãgũka, ãgũsãde Marĩpũre: “Oãtaria mu”, ãrĩ, usuyari sĩñurã. Bũro gũiri merã ãsũ ãrĩñurã:
—Dapagãrẽ neõ marĩ ããbirideare ããa, ãrĩñurã.

Jesús Levĩre siiudea
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

²⁷ Pũrũ Jesús iro merã waa, Levĩ† wãĩkũgũre bokajayumu. Levĩ romano marã opũre niyeru wajaseabosagu ããrĩyumu. ãgũ moãrĩ taribugue doamakũ ããgũ, Jesús ãgũrẽ ãrĩyumu:
—Nãka, yũ merã!

²⁸ ãgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, Levĩ wãgãnũgã, ãgũ moãdea ããrĩpererire pípeo, Jesús merã waakõãyumu. ²⁹ Pũrũ Levĩ ãgũya wiigũe eja, Jesũre bosenu iripeoyumu. Wãrã niyeru wajaseabosarimasã, gajirã masaka ãgũsã merã baa doanĩñurã. ³⁰ Jesús ãgũsã merã doamakũ ããrã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã Jesús buerãrẽ ãsũ ãrĩ werewũañurã:

—¿Nasirirã niyeru wajaseabosarimasã, ñerõ irirã merã iirĩ, baari mũsã? ãrĩñurã.

³¹ Jesús ãgũsãrẽ yũjũyumu:

—Pũrĩrĩ marĩrã kũririmasũrẽ ãmabema. Pũrĩrikurã gapũ ãgũrẽ ãmama. ³² Yũ: “Oãrã ããrã”, ãrĩ gũñarãrẽ siiugũ aaribiribũ. “Ñerõ irirã ããrã”, ãrĩ gũnarã ditare siiugũ aarigũ iribũ, ãgũsã ñerõ irideare bũjawere, gũñarĩrẽ gorawayuburo, ãrĩgũ, ãrĩyumu.

Jesũre bererimarẽ sãrẽñãdea
(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

† 5:27 Levĩ pe wãĩ opayumu. ãgũta Mateo wãĩkũyumu.

³³ Jesús irasũ ãrĩmakũ pérã, ãgũrẽ sêrẽñañurã:

—Juan buerã, fariseo bumarã buerire tɔyarãde Marĩpɔre buremurã bere, ãgũrẽ sêrẽnama. ¿Nasirirã mɔ buerã gapɔ òãrò iirí, baari? ãrĩñurã.

³⁴ Jesús ãgũsãrẽ yɔjɔyɔpɔ:

—¿Sugɔ mojóshadi bosenu irimakũ, musã ãgũ siiuanerãrẽ ãgũ merã ããrĩrãrẽ bujawereri merã beremakũ irimasĩbukuri? ³⁵ Pɔrɔ ãgũrẽ gajirã ãĩãmakũ, bujawereri merã bererãkuma, ãrĩyɔpɔ.

³⁶ Irire ãrĩ odo, keori merã ãgũsãrẽ ãsũ ãrĩ wereyɔpɔ doja:

—Masaka neõ suríro maamañerẽ tábirikuma buɔñerẽ seretúmurã. Irasũ seretúrã, maamañerẽ poyanorãrã irikuma. Maama gasiro merã buɔñerẽ seretúadero òãrò deyobirikoa.

³⁷ Waimurã gasiri merã iridea ajuri buɔ ajurigue maama igui dekore diribirikuma. Irasũ dirimakũ, maama igui deko pãmu, buɔ ajuri sêrãturabiri, ooreakòãkoa. Irasiriro igui deko, ajuride kòmokoa.

³⁸ Irasirirã maama igui dekore maama ajurigue diriro gããmea. ³⁹ Masaka igui deko pãmurĩrẽ iirírã, maama igui dekore gããmebirikuma, maama buerire péduaberosũ. “Igui deko pãmudea gapɔ, maama igui deko nemorò òãa”, ãrĩrãkuma, ãrĩyɔpɔ Jesús ãgũsãrẽ.

6

Siñajãrĩnɔ ããrĩmakũ, Jesús buerã trigo yerire tũrĩdea

(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

¹ Gajinu, judío masaka siñajãrĩnɔ ããrĩmakũ, Jesús trigo otedero watope waamakũ, ãgũ buerã trigo

yerire tūrī koro baawāgāñurā* . ² Īgūsā irasirimakū ĩārā, surāyeri fariseo bumarā ĩgūsārē sērēñañurā:

—¿Nasirirā siñajārīñurē moādorebirikeremakū, irasū yári musā? ārīñurā.

³ Jesús ĩgūsārē yujuyurū:

—¿Musā iripoeguemu David ĩgū merāmarā merā uaboagu, ĩgū irideare buebiriri? ⁴ ĩgū merāmarā merā Marīpūya wiigüe ñajāa, Marīpū ĩūrō peyari pā duparure baadi āārīmí. Marīpū paía āārīmerārē: “Iri pā duparure baabirikōāka!” ārīdi āārīmí. David gapū paí āārībirikeregu, irire baagu, Marīpū ĩūrō ĩgū dorerire tarinugāgū meta iridi āārīmí, ārīyurū.

⁵ Irasū ārī odo, āsū ārīyurū doja:

—Yū āārīpererā tīgū āārīsīā, siñajārīñurē masaka gajino ĩgūsā iriburire doremasīa, ārīyurū Jesús.

Jesús mojō diíweredire taudea

(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

⁶ Gajinū siñajārīñurē āārīmakū, Jesús judío masaka nerērī wiigüe ñajāa, ĩgūsārē bueyurū. Iri wiigüe sugū masakū diayema mojō gapū diíweredi āārīyurū. ⁷ Fariseo bumarā, Moisés gojadeare buerimasā Jesúre buro ĩāduripítuya: “Siñajārīñurē āārā, irasirirā ĩi mojō diíweredire ĩgū taumakū, ĩgūrē weresārāra”, ārī gūñañurā. ⁸ Jesús ĩgūsā gūñarērē ĩāmasī, mojō diíweredire:

—Wāgāñugā, masaka ĩūrōgue ejanugāgū aarika! ārīyurū. ĩgū irasū ārīmakū pégu, mojō

* **6:1** Deuteronomio 23.25: Moisés gojadea pūgue āsū ārī gojasūdero āārībú: “Sugū masakū gajigūya poeague waagú, ĩgūya mojōrī merā trigo yerire tūrī koro baaburo. Wiirimajī merā diti āābirikōāburo”, ārī gojasūdero āārībú.

diíweredi wāgānugā, Jesús puro ejanugāyuru. ⁹ Īgū ejanugāmakū, Jesús gajirā irogue āārīrārē āsū ārīyuru:

—Musārē sērēñaduakoa. ¿Siñajārīnurē Marīpu marīrē ñeénorē iridoreyuri, ōārīrē, o ñerīrē, masakare taurire, o wējērīrē? ārīyuru.

¹⁰ Sērēña odo, masaka āārīpererārē iā, mojō diíweredire ārīyuru:

—Muya mojōrē soeuka!

Īgū irasū ārīmakū pégu, soeuyuru. Īgū soeumakū, Īgūya mojō ōākōāyuro. ¹¹ Īgū irasirimakū iārā, fariseo bumarā, Moisés gojadeare buerimasā buro guañurā: “¿Nasirirākuri marī iirē?” ārī gāme wereníñurā.

Jesús pe mojōma pere su gubu peru pērēbejarā Īgū buedoregu pímurārē beyede

(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

¹² Irīnurīrē Jesús ūtāūgue Marīpure sērēgū waayuru. Irogue iri ñamirē Marīpure sērēboyoakōāyuru. ¹³ Boyoripoe Īgū buerire tayarārē siiu neeō, Īgūsā watopegue āārīrārē

pe mojōma pere su gubu peru pērēbejarā ūmarē beyeyuru: “Musārē yaa kerere buegorenaturārē beyepía”, ārīyuru. ¹⁴ Īsākū āārīñurā: Simón wāikūgu āārīyuru. Īgūrēta “Pedro” wāiyeyuru Jesús.

Simón pagum Andrés; gajirā: Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé†, ¹⁵ Mateo, Tomás, Santiago āārīñurā. Santiago, Alfeo magū āārīyuru. Gajigu Simón āārīyuru. Īgū celote wāikuri bumū āārīyuru.

† **6:14** “Bartolomé”, ārīrō: “Tolomé magū”, ārīduaro yaa. Īgūta Natanael wāikūgu āārīdi āārīmí. San Juan 1.43-51: Jesús Natanaere siiudea kere āārā.

16 Gajigũ Judas ããrĩyupũ. Īgũ Santiago magũ ããrĩyupũ. Gajigũ Judas Iscariote wãĩkũgũ ããrĩyupũ. Īgũta Jesũre wějẽduarãguere Īgũrẽ ĩmubu ããrĩyupũ.

Jesús wárã masakare buedea

(Mt 4.23-25)

17 Jesús iri ùtãũgue ããrãdi ĩgũsã merã dijija, iri ùtãũ ããrĩdijimejãrõgue ããrĩyupũ. Īgũ beyanerã, gajirã wárã ĩgũ buerire tũyarã merã ããrĩyupũ. Gajirã wárã ããrĩperero Judea nikũ marã, Jerusalén marã, wãdiya tũro marã Tiro, Sidón marã ããrĩñurã. Īgũsã Jesús pũro ĩgũ buerire pãrã, ĩgũsã pũrĩrikũrire taudorerã ejanerã ããrĩñurã. 18 Jesús wãtẽa ñajãsũnerãdere tauyupũ. 19 Īgũ ããrĩpererãrẽ Marĩpu turaro merã taumakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka ĩgũrẽ moñãadũãñurã.

Jesús mũsũyari, bũjawereridere buedea

(Mt 5.1-12)

20 Pũrũ Jesús ĩgũ buerãrẽ ĩã, ãsũ ãrĩyupũ:

—Marĩpu mũsã Opũ ããrĩmi. Irasirirã boporã ããrĩkererã, mũsũyaka!

21 'Dapagorare mũsã mũboari merã ããrĩrã, pũrũguere yapirãkoa. Irasirirã mũsũyaka!

'Dapagorare bũro bũjawereri merã orerã, pũrũguere mũsũyari merã bũrirãkoa. Irasirirã mũsũyaka!

22 'Mũsã yũre ããrĩpererã tĩgũrẽ bũremumakũ ĩãrã, gajirã mũsãrẽ ĩãturi doorãkuma. Mũsãrẽ: “Gũã merã ããrĩmerãta!” ãrĩ bẽorãkuma. Mũsãrẽ ñerõ werenĩrãkuma. “Ñerã ããrĩma”, ãrĩ werewũarãkuma. Īgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, mũsũyari merã ããrĩrikũka! 23 Iripoegue marĩ ñekũsãmarã

Marĩpũya kerere weredupiyunerãrẽ irasũta iriunanerã ããrĩmá. Irasirirã dapagora marã musãrẽ murãrõta ñerõ irimakũ iãrã, burõ usũyaka! Burõ usũyari merã ããrĩrikuka! Musã ãmũgasigue waamakũ, Marĩpũ õãrĩ wáro wajatari sĩgukumi musãrẽ.

²⁴ 'Musã i ãmũmarẽ wári oparã gapũ usũyari bokasiáa. Pũrũguere usũyari neõ bokabirikoa. Irasiriro musãrẽ ñegoráa.

²⁵ 'Musã dapagorare yapirã, pũrũguere burõ uaboarãkoa. Usũyari neõ bokabirikoa. Irasiriro musãrẽ ñegoráa.

'Dapagorare Marĩpũyare buridarã, pũrũguere burõ bujawereri merã orerãkoa. Usũyari neõ bokabirikoa. Irasiriro musãrẽ ñegoráa.

²⁶ 'Masaka ããrĩpererã musãrẽ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩkeremakũ, usũyari neõ bokabirikoa. Iripoegue musã ñekũsãmarã Marĩpũyare ãrĩkatori merã wererimasãrẽ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩunanerã ããrĩmá.

*Jesús: "Musãrẽ iãturirãrẽ maĩka!" ãrĩ buedea
(Mt 5.38-48; 7.12)*

²⁷ 'Yũ werenírĩrẽ õãrõ pãduripírãnorẽ ãsũ ãrĩ weregura. Musãrẽ iãturirãrẽ maĩka! Musãrẽ doorãrẽ õãrõ irika! ²⁸ Musãrẽ: "Ñerõ waaburo", ãrĩrãrẽta õãdoreka! Musãrẽ ñerõ ãrĩ buridarãrẽta Marĩpũre iğũsã õãrõ ããrĩburire sãrẽbosaka! ²⁹ Sugu masakũ musãya wayupãrãrẽ pámakũ, gajipãrẽ gapũdere pádoreka! Musãya suriro wekamañerẽ ãmamakũ, musãya camisadere sĩka! ³⁰ ããrĩpererã musãrẽ gajino sãrẽrãnorẽ sĩka! Sugu masakũ musã oparire ãĩãmakũ, iğũrẽ: "Wiaka!" ãrĩbirikõãka!

31 Gajirã musãrẽ õãrõ irimakũ gããmerõsũta musãde ãgũsãrẽ õãrõ irika!

32 'Musãrẽ maĩrã ditare maĩmakũ õãbea. Musã irasũ maĩrĩ wajamãa. Gajirã, ñerã ããrĩkererã, ãgũsãrẽ maĩrãrẽ maĩkuma. 33 Musãrẽ õãrõ irirã ditare õãrõ irimakũ õãbea. Musã irasiriri wajamãa. Ñerãde ãgũsãrẽ õãrõ irirãrẽ õãrõ irikuma. 34 Gajirãrẽ wayurã ãgũsãrẽ: “Gua wayuadeare keoro wiaka doja!” ãrĩmakũ õãbea. Musã irasiriri wajamãa. Ñerõ irirãde gajirã ñerãrẽ wayukuma. ãgũsã wayuadeare: “Ããrĩpereri wiarãkuma doja”, ãrĩ gũñakuma. 35 Irasirirã ñerã irirosũ iribirikõãka! Musãrẽ ãaturirãdere maĩka! ãgũsãrẽ õãrõ irika! ãgũsãrẽ wayurã, musã wayuadeare: “Wiaka doja!” ãrĩbirikõãka! Irasirirã wãri õãrĩ wãtari bokarãkoa. Marĩpu ããrĩpererã nemorõ turagu pũrã ããrĩãkoa. Masaka Marĩpure usuyari sĩbirikeremakũ, ãgũsãrẽ bopoñarĩ merã ããmi dapa. Ñerã ããrĩkeremakũ, ãgũsãrẽ irasũ ããmi dapa. 36 Irasirirã musãde Musãpu ãmugasigue ããrĩgũ masakare bopoñarĩ merã ããrõsũta gajirãrẽ bopoñarĩ merã ããka!

*Jesús: “Gajirãrẽ: ‘Ñerã ããrĩma’, ãrĩ werewãbirikõãka!” ãrĩ buedeã
(Mt 7.1-5; Jn 13.16; 15.20)*

37 'Gajirãrẽ: “Ñerã ããrĩma”, ãrĩ werewãbirikõãka! Musã werewãbirimakũ ããgũ, Marĩpu musãrẽ: “Ñerã ããrĩma”, ãrĩ ããbirikumi. Gajirã musãrẽ ñerõ irimakũ ããrã: “Marĩpu ãgũsãrẽ wajamoãburo”, ãrĩbirikõãka! Musã irasũ ããrĩbirimakũ, Marĩpu musãrẽ: “Wajamoãgura”, ããrĩbirikumi. Gajirã musãrẽ ñerõ irideare kãtika!

Musã kãtimakũ, Marĩpude musã ñerõ irideare kãtigukumi. ³⁸ Gajirãrẽ sika! Musã sĩmakũ, Marĩpũ musãrẽ wãri õãrĩ sĩgukumi. Ajuro wãri ajuro gajino ɛturiri ajuro õãrõ ñadiuadea ajuro irirosũ sĩgukumi. Musã gajirãrẽ sĩderopata Marĩpũ musãrẽ sĩgukumi, ãrĩyupũ Jesús.

³⁹ Irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyupũ doja:

—Sugũ masakũ koye iãbi gajigũ koye iãbire tũãdupiyuwãgãmasĩbirikumi. Ìgũsã pẽrãgueta maarẽ iãmerã gobegue meéñajãkõãkuma. ⁴⁰ Sugũ buerimasũ Ìgũ buerã nemorõ masĩkumi. Ìgũ buerãde Ìgũ buederosũ buepeosã, Ìgũsãrẽ buedi masĩderosũta Ìgũsãde masĩrãkuma.

⁴¹ 'Musã ñerõ iridea, koyerugue wãri turu oparosũ ñetariri ããrĩrĩrẽ gũñabirikererã, musãyagu ñerõ iridea, koyerugue nikũyegã oparosũ ããrĩrĩrẽ: “Ñegorãa”, ãrĩ gũñãã. ⁴² Irasirirã musã ñerõ iridea, koyerugue wãri turu oparosũ ããrĩrã, musãyagure Ìgũya koyerugue ããrĩrĩ nikũyegãrẽ: “¿Ãibéosi?” ãrĩmasĩbea. Musã ñerõ iririkurã, irikatorikurã ããrã. Musãya koyerugue ããrĩrĩ turu gapũre ãĩbéopũroriro irirosũ musã ñerõ iririre piripũrorika! Irasiri odo, musãyagure: “Mũ ñerõ iririre pirikõãka!” ãrĩ masĩã, ãrĩyupũ Jesús.

Jesús yukure dukã merã iãmasĩsũã, ãrĩ buedea
(Mt 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Irasũ ãrĩ odo, gajĩ keori merã wereyupũ doja:

—Yukũ õãdi ñerĩ dukakũbirikoa. Yukũ ñedide õãrĩ dukakũbirikoa. ⁴⁴ ããrĩpereri yukure dukã merã iãmasĩsũã. Poragũ higo wãikũrĩre dukakũbirikoa. Ñaagũde iguire dukakũbirikoa.

⁴⁵ Irasirigũ sugũ masakũ õãgũ, yukũ õãrĩ dukakũdi

irirosũ ããrĩmi. Īgũ gũñarĩgue õãrĩ gũñarĩ opasĩã, õãrĩrẽ yámi. Gajigũ ñegũ, Īgũ gũñarĩgue ñerĩ gũñasĩã, ñerĩrẽ yámi. Marĩ gũñarĩgue gũñarõsũta werenírãkoa. Irasirirã masaka ñerĩ gũñarĩ oparã, ñerĩ werenírãkuma. Õãrĩ gũñarĩ oparã gapũ õãrĩ werenírãkuma.

Jesús pe wii keori merã buedea

(Mt 7.24-27)

⁴⁶ '¿Nasirirã mũsã yũre: “Yũ Opũ ããrã mũ”, ãrĩkererã, yũ dorerire neõ iriberi? ⁴⁷ Sugũ yũ pũro eja, yũ werenírĩrẽ péduripí, pũrũ yũ dorerire irigũ, ãsũpero irigũ irirosũ ããrĩmi. ⁴⁸ Sugũ ãtãyegue ãkũãrĩ goberi máñajãa, wii õãrõ nugũdi irirosũ ããrĩmi. Pũrũ dia wáro yura, Īgũya wiiguere deko ũma meétúkeremakũ, neõ mirũabirikoa. ⁴⁹ Yũ werenírĩrẽ pékeregũ, yũ dorerire iribi gapũ sugũ ĩmparogue wii iridi irirosũ ããrĩmi. Dia wáro yuraro, Īgũya wiire ũmabéokõãkoa. Irasiriro ããrĩpereri kõmpereakõãkoa, ãrĩ wereyupũ Jesús masakare.

7

Jesús surara opũre moãboegũre taudea

(Mt 8.5-13)

¹ Jesús masakare irire were odo, Capernaugue waakõãyupũ. ² Iroguere romano marã surara opũ ããrĩyupũ. Īgũrẽ moãboegũ sĩrĩgũ kõmorĩ pũrogãgue ããrĩyupũ. Surara opũ Īgũrẽ bũro maĩyupũ. ³ Irasirigũ, Jesús iridea kerere pégũ, judío masaka mũrãrẽ Jesús pũroguere iriuyupũ, Īgũrẽ moãboegũre taugũ aaridoregũ. ⁴ Īgũsã Jesús pũroguere ejarã, Īgũrẽ turaro merã ãsũ ãrĩ sērẽñurã:

—Surara opu gware mu puro iriuadi, òãgũ ããrĩmi. Irasirigu ìgũrẽ iritamuka! ⁵ Ìgũ judío masakũ ããrĩbirikeregu, marīya nikũ marārẽ buro maĩmi. Ìgũta ìgũya niyeru merã gwa nerẽrĩ wiire moãdoremi. Irasirigu ìgũrẽ iritamuka! ãrĩñurã.

⁶ Irire pégu, Jesús ìgũsã merã waayupu. Surara opu, ìgũya wii puro ìgũsã ejawãgãrimakũ ìãgũ, ìgũ merãmarārẽ Jesúre ãsũ ãrĩ weredoregu iriuyupu:

—Yu Opu, mure garibonemodubirikoa. Yu ubu ããrĩgũ ããrĩsĩã, yaa wiire mu ñajãrimakũ, buro gwayasĩrĩkoa. ⁷ Irasirigu yude mu prougue waabea. Mu werenĩrĩ turari merã yure moãboegure: “Sĩrĩrĩ tarika ìgũrẽ!” ãrĩmakũ tarigukumi. ⁸ Gajirã oparã yure dorema. Yude gajirã surarare dorea. Yu sugure: “Waaka!” ãrĩmakũ, waami. Gajigure: “Aarika!” ãrĩmakũ, aarĩmi. Yu, yure moãboegure: “Ire irika!” ãrĩmakũ, irire yámi, ãrĩka Jesúre! ãrĩ iriuyupu.

⁹ Ìgũ weredoreadeare ìgũsã weremakũ pégu, Jesús gukakõãyupu. Ìgũrẽ tuyarārẽ gãmenugã ìã, ãsũ ãrĩyupu:

—Musārẽ werea. Sĩ surara opu Israel bumu ããrĩbirikeregu, yure buremumi. Israel bumarã watopeguere sũ irirosũ yure buremugũrẽ neõ bokajabiribu, ãrĩyupu Jesús.

¹⁰ Ìgũ irasũ ãrãdero puru, surara opu iriuanerã ìgũya wiigüe goedujãañurã. Irogue goedujarã, sĩrĩgũ ããrãdire tariadiguere bokajañurã.

Jesús wapiweyo magũrẽ masũdea

¹¹ Puru Jesús Capernaugue ããrãdi Naín wãikuri makãgue waayupu. Ìgũ buerã, gajirã masaka wárã

ĩgũ merã waañurã. ¹² Iri makãrẽ ejaripoe iri makã marã, sugũ masakũ boadire kããwãgãriñurã ĩgũrẽ yáarã waarã. ĩgũ wapiweyo magũ, sugũ ããrĩgũ ããrãdiyupũ. ĩgũ pago ĩgũrẽ yáamurã merã waa-makũ, wárã masaka wapikũwãgãriñurã. ¹³ Igore ĩãgũ, marĩ Opũ Jesús bũro bopoñarĩ merã ĩã, ãsũ ãrĩyupũ:

—Orebirikõõka!

¹⁴ Irasirigũ Jesús masãpore pũro ejanugã, moãñayupũ. ĩgũ moãñamakũ ĩãrã, iri porere kããrã dujanugãñurã. Jesús boadire ãsũ ãrĩyupũ:

—Yũ murẽ ãrã: “Wãgãñugãka!”

¹⁵ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, boadi wãgãdoa, werenĩnugãyupũ. Irasirigũ Jesús ĩgũrẽ pagore wiayupũ. ¹⁶ Irire ĩãrã, ããrĩpererã masaka ĩãgũkakõãñurã. Marĩpũre: “Õãtaria mũ”, ãrĩ, usũyari sĩñurã. ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme werenĩñurã:

—Ĩ Marĩpũya kerere wererimasũ, turatarigũ, marĩ watopeguere ejami.

Idere ãrĩñurã:

—Marĩpũ ĩrẽ iriuñumi ĩgũyarãrẽ iritamudoregũ, ãrĩñurã.

¹⁷ Irasirirã ããrĩpererogue Judea nikũ marã, iri nikũ tũro marãde Jesús ĩgũrẽ masũdea kerere péperekõãñurã.

Juan masakare wãĩyerimasũ ĩgũ buerire tũyarãrẽ Jesús pũroogue iriudea

(Mt 11.2-19)

¹⁸ Juan masakare wãĩyerimasũ peresugue ããrĩripoe ĩgũ buerire tũyarã ããrĩpereri Jesús irideare ĩgũrẽ wererã waañurã. Juan irire pégu, ĩgũsã merãmarã pãrãrẽ siiu:

19 —Jesúre ásũ arĩ sērēñarã waaka! “¿Mũta ãārĩrĩ Cristo gũare taugũ aaribu iriayupũ, ĩgũsã arĩdi, o gajigũre yúrākuri gũa?” arĩ sērēñarã waaka! arĩ iriuyupũ. 20 Irasirirã, Jesús pũro ejarã, ĩgũrē arĩñurã:

—Juan masakare wãiyerimasũ gũare mũrē ásũ arĩ sērēñadoreami: “¿Mũta ãārĩrĩ Cristo gũare taugũ aaribu iriayupũ, ĩgũsã arĩdi, o gajigũre yúrākuri gũa?”

21 ĩgũsã ejaripoere Jesús wárã pũrĩrikurãrē, wātēa ñajãsũnerãrē, koye ĩãmerãdere taugũ iriyupũ.

22 Irasirigũ Jesús ásũ arĩ yũjũyupũ Juan iriuanerãrē:

—Mũsã ĩārĩrē, mũsã pėrĩre, Juãrē wererã waaka! Koye ĩãbiranerã õãrõ ĩãma. Waamasĩbiranerã waamasĩakõãma. Kãmi boanerã yaripereakõãsũama. Gãmipũ pėbiranerã pėakõãma. Boanerãde masãkõãma. Boporã, Marĩpũ masakare tauri kerere weremakũ pėma. 23 “Yũre bũremurĩrē piribi, usũyari opagũkumi”, arĩ wererã waaka Juãrē! arĩyupũ Jesús.

24 ĩgũsã waadero pũrũ, Jesús Juãyamarē masakare ásũ arĩ werenũgãyupũ:

—Mũsã masaka marĩrõgue Juãrē ĩãrã waarã, gũigũre gũñaturabire ĩãrã waarã meta irikuyo. ĩgũ turabi, mirũ tãborere wējãpubėorosũ ãārĩbemi.

25 Irasũ ãārĩmakũ, mũsã ĩgũrē irogue ĩãrã waarã, õãrĩ surĩ sãñagũrē ĩãrã waarã meta irikuyo. Oãrĩ surĩ sãñarãno oparãya wiirigue ãārĩkuma. Juan ĩgũsã irirosũ ãārĩbemi. 26 Mũsã irogue ĩgũrē ĩãrã waarã, Marĩpũya kerere weredupiyurimasũrē ĩãrã waarã iriyo. Mũsãrē werea. Juan diayeta Marĩpũya kerere weredupiyunerã nemorõ ãārĩmi. 27 Marĩpũya werenĩrĩ gojadea pũgue

gojasũdero ããrĩbú Juan iriburire. Irasirigu Marĩpu ãgũ magũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmĩ:

Mu waaburo dupiyuro yaa kerere weredupiyubure iriugura, mu waaburore amuyudoregu, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.✧

28 'Musãrẽ werea. Juan aariburi dupiyuro neõ sugu ãgũ nemorõ yaamarẽ masĩgũ marĩdi ããrĩmĩ. Irasũ ããrĩkerepuru, sugu Marĩpu umugasigue ããrĩgũyagu gapu Juan nemorõ yaamarẽ masĩgũ ããrĩgũkumi. ããrĩpererã nemorõ ubu ããrĩgũ ããrĩkeregu, masĩgũ ããrĩgũkumi, ãrĩyupu Jesús.

29 ãgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pérã, ããrĩpererã masaka, romano marã opure niyeru wajaseabosarimasãde Juan wãiyesũnerã ããrĩsã: “Marĩpu diayeta irigu ããrĩmĩ”, ãrĩ masĩñurã. 30 Fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã gapu Juãrẽ wãiyedorebirinerã ããrĩsã, Marĩpu ãgũsãrẽ iriduarire gããmebiriñurã. 31 Irasirigu marĩ Opu Jesús ãsũ ãrĩnemoyupu:

—Masaka dapagora marã, ñeẽmarãno irirosũ ããrĩrĩ? 32 Majĩrã makã dekoue ãgũsã merãmarã merã bira gaguinĩ doanĩrã irirosũ ããrĩma. ãsũ ãrĩ gaguinĩma: “Gua tẽrẽdiru purimakũ, bayabirabu. Bujawereri merã gua bayamakũ, orebirabu”, ãrĩma. 33 Juan masakare wãiyerimasũ pã baabirimakũ, igui deko pãmudeare iirĩbirimakũ ããrã, ãgũrẽ: “Wãtĩ ñajãsũdi ããrĩmĩ ãrĩ”, ãrĩbu musã. 34 Puru yu ããrĩpererã tĩgũ baa, iirĩmakũ ããrã: “Baapagu, iirĩpagu ããrĩmĩ”, ãrĩbu. “Romano marã opure niyeru wajaseabosarimasã merãmu, ñerõ irirã merãmu ããrĩmĩ”, ãrĩbu musã yure. 35 Musã yaamarẽ, Juãyamarẽ masĩbirikeremakũ, guare

✧ 7:27 Mal 3.1

masĩrã gapu: “Diayeta Marĩpu iriunerã ããrĩma”, ãrĩ masĩma, ãrĩyupu Jesús.

Jesús, fariseo bumu Simón wãĩkũgũya wiigue ejadea

³⁶ Īgũ irasũ ãrãdero puu, sugu fariseo bumu Jesúre ĩgũya wiigue baadoregu siuayupu. Irasirigu Jesús ĩgũya wiigue waa, eja, baari peoro puo eja, doayupu. ³⁷ Sugo nomeõ iri makãmo, ñerõ iriri-masõ, Jesús fariseoya wiigue baagu ejadea kerere pé, irogue waayupo. Suru borewariru “alabastro” wãĩkũri ãtãye merã iridirure õãrõ sãrõrĩ opadirure ãĩayupo. ³⁸ ãĩa, Jesús puupu gapu ejanugãja, igo ñerõ irideare buro bujawererĩ merã gũña, ore, Jesús puo meẽdoaja, ĩgũya guburi wekare igoya kódeko meẽbejamakũ ĩã, igoya poañapu merã túkoe bojoyupo. Túkoe bojo, buremurĩ merã ĩgũya guburire mimi, igo sãrõrĩ ãĩadea merã ĩgũya guburire pípeoyupo. ³⁹ Igo irasirimakũ ĩãgũ, fariseo bumu Jesúre baadoregu siuadi ĩgũ basi gũñayupu: “Igo ĩgũya guburire moãñagõ ñerõ iri-imasõ ããrĩmo. Īĩ diayeta Marĩpũya kerere weregu ããrĩgũ, irire masĩsiabukumi”, ãrĩ gũñayupu. ⁴⁰ Jesús ĩgũ gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ ãrĩyupu:

—Simón, yu murẽ gajino weredũakoa, ãrĩyupu.

—Buegu, wereka yure! ãrĩyupu Simón.

⁴¹ Īgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús i keori merã wereyupu ĩgũrẽ:

—Sugu masakare niyeru wayurimasũ ããrĩkumi. Pẽrã ãma wajamokuma ĩgũrẽ. Sugu wári niyeru koeri quinientos moãrĩnũrĩ wajataropa wajamokumi. Gajigu mérĩ koerigã cincuenta

moãrĩnũrĩ wajataropa wajamokumi. ⁴² Īgũsã pẽrã, ĩgũsã wajamorĩrẽ wajariri opabirimakũ ĩãgũ, niyeru wayudi ĩgũsãrẽ pẽrãguereta: “Iropata, musã wajamorĩ pereburo. Irire kãtigukoa”, ãrĩkumi. Irasirimakũ, ¿niĩ gapũ niyeru wayudire bũro maĩkuri? wáro wajamodi, o méréõgã wajamodi gapũ, ãrĩyupũ Jesús.

⁴³ Simón yũjuyupũ:

—Wáro wajamodi gapũ bũro maĩbukumi, ãrĩyupũ.

—Diayeta yũjũa mũ, ãrĩyupũ Jesús ĩgũrẽ.

⁴⁴ Irasũ ãrĩ odo, Jesús nomeõrẽ ĩã, Simõrẽ ãrĩyupũ:

—¿Igo yũre iriadeare ĩãrĩ mũ? Mũya wiigũe yũ ñajãjamakũ, mũ yũre yaa guburi koeburire deko sĩbirabũ. Igo gapũ yaa guburire igoya kódeko merã koe, igoya poañapũ merã túkoe bojoamo. ⁴⁵ Yũ õãdoremakũ, mũ yũre bokatĩrĩ pábũa, mimibirabũ. Igo gapũ yũ ñajãjadero pũrũgue yaa guburire mimiadeo neõ mimiduúbemo. ⁴⁶ Mũ gapũ yaa dipurure yũe õãrĩ sũrõrĩ merã pípeobirabũ. Igo gapũ yaa guburire sũrõrĩ pípeoamo. ⁴⁷ Irasirigũ Simón, yũ marẽ werea. Igo ñerõ iridea wári ããrĩkeremakũ, yũ irire kãtia. Yũ irasirimakũ, yũre bũro maĩmo. Gajigũ gapũ, yũ ĩgũ ñerõ irideare kãtimakũ: “Yũ méréõgãta ñerõ irideare opáa”, ãrĩ gũñasĩã, yũre sĩrũta maĩmi, ãrĩyupũ Jesús.

⁴⁸ ĩgũrẽ irasũ ãrĩ odo, nomeõrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Mũ ñerõ irideare kãtia yũ, ãrĩyupũ.

⁴⁹ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pẽrã, gajirã masaka iri wiigũe ĩgũ merã baadoregũ siiuanerã ãsũ ãrĩ gãme werenĩñurã:

—¿Ñeémuno masakũ ããrĩrĩ ñĩ, irasũ ñerõ irideare kãtigũ? ãrĩñurã.

⁵⁰ Jesús gapũ nomeõrẽ ãrĩyupũ doja:

—Yure bũremusiã, perebiri peamegue waa-bodeo tausũsiãa. Irasirigo õãrõ siñajãrĩ merã waaka! ãrĩyupũ.

8

Nome Jesúre iritamudea

¹ Pũrũ Jesús paga makãrĩ marãrẽ, mutã makãrĩgã marãdere Marĩpũ Ìgũyarãrẽ doreri kerere were-gorenagũ waayupũ. Ìgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã Ìgũ merã waañurã. ² Nomedede Ìgũ merã waañurã. Pũrĩrikurã ããrĩnerã Jesús taunerã nome ããrĩñurã. Gajirã nome, wãtẽa ñajãnerãrẽ Jesús béowiusũnerã ããrĩñurã. Sugo María Magdalena wãikũgo ããrĩyupo. Igo su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã wãtẽãrẽ Jesús béowiusũdeo ããrĩyupo. ³ Gajigo Juana wãikũgo, Cuza wãikũgũ marãpo ããrĩyupo. Cuza Herodeya wiigue moãboerimasã opũ ããrĩyupũ. Gajigo Susana wãikũgo ããrĩyupo. Gajirã nomede wãrã Jesús merã waañurã Ìgũ buerire péduarã. Ìgũsã nome, Ìgũsã opari merã Jesúre, Ìgũ buerãdere iritamuñurã.

Jesús oterimasũ keori merã buedea

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

⁴ Wãrã masaka wãri makãrĩ marã Jesús pũro Ìgũrẽ Ìãduarã nerẽñurã. Ìgũsã wãrã nerẽmakũ, Jesús i keori merã ãsũ ãrĩ bueyupũ Ìgũsãrẽ:

⁵ —Sugũ oterimasũ Ìgũya oteri yerire meésirigũ waakumi. Ìgũ meésiriwãgãmakũ, gaji yeri maague

yurikoa. Masaka iri maague waarã, iro yuriadea yerire kɛramutũkõãkuma. Mirãde iri yerire boka, baapeokõãkuma. ⁶ Gaji yeri ãtãyerikurogue yurikoa. Iri yeri puriadikoa. Puriadi, deko marĩmakũ ñaĩ, boakõãkoa. ⁷ Gaji yeri pora watopegue yurikoa. Pora gapɛ puritarimurĩa, oteri gapɛre wẽjẽkõãkoa. ⁸ Gaji yeri õãrĩ nikũgue yurikoa. Iri yeri õãrõ puri, wári dukakukoa. Su dupañu cien yerigora dukakukoa, ãrĩyurɛ.

Iri keori merã were odo, ãgũsãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩyurɛ doja:

—Musã gãmipũrĩ oparã, yɛ wererire pẽduripĩka! ãrĩyurɛ Jesũs masakare.

*Jesũs buerã ãgũrẽ: “¿Nasirigu keori merã bueri?”
ãrĩ sãrẽñadea*

(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

⁹ Purɛ ãgũ buerã ãgũrẽ sãrẽñañurã:

—¿Naásũ ãrĩduaro iriari, guare mu wereadea? ãrĩñurã. ¹⁰ Jesũs ãgũsãrẽ yujɛyurɛ:

—Marĩpɛ ãgũyarãrẽ doregu ããrĩrĩrẽ iripoegue masĩbirideare dapagorare musãrẽ masĩmakũ yãmi. Gajirã gapɛre keori merã dita buea. Irasirirã ãgũsã Marĩpɛ iririre ããkererã, ããmasĩbirikuma. ãgũyare pẽkererã, pẽmasĩbirikuma.

*Jesũs oterimasũ keori merã ãgũ bueadeare: “Ãsũ
ãrĩduaro yãa”, ãrĩ wereadea*

(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

¹¹ Yɛ iri keori merã bueadea ãsũ ãrĩduaro yãa. Iri oteri yeri Marĩpɛya werenĩrĩ irirosũ ããrã.

¹² Surãyeri masaka Marĩpɛya werenĩrĩrẽ pẽkererã, pẽmasĩbema. Maa buriri maa irirosũ ããrĩma. ãgũya werenĩrĩrẽ pẽadero purɛ, oteri yeri iri maague

yuridea yerire mirã baapeoderosũ, wãtĩ ãgũsã gũñarĩgue eja, ãgũsã péadideare ãmapeokõãmi. ãgũsã Marĩpũre buremubiri, tausũbirikõãburo, ãrĩgũ, irasũ yãmi. ¹³ Gajirã masaka ãtãyerikuri yeba irirosũ ããrĩma. ãgũsã Marĩpũya werenĩrĩrẽ usũyari merã pékeremakũ, oteri yeri ãtãyerikurogue yuriadero pũrũ, nugũrĩ marĩderosũ ãgũsãrẽ waãa. Irasirirã yoaweyaripoe buremuadima. Pũrũ Marĩpũyare iridũarĩ waja gajirã ãgũsãrẽ ñerõ irimakũ ããrã, mata ãgũyare pirikõãma. ¹⁴ Gajirã masaka porakuri yeba irirosũ ããrĩma. Marĩpũya werenĩrĩrẽ pékererã, oteri yeri porakurogue yuriadero pũrũ, pora gapũ puritarimũrĩa, wẽjẽderosũ, i ãmũmarẽ bure gũñarikuma. Irasirirã wãri oparire gũñataria, ãgũsã gããmerõ iridũasĩã, Marĩpũya werenĩrĩrẽ kãtima. ¹⁵ Gajirã masaka õãrĩ nikũ irirosũ ããrĩma. Irasirirã Marĩpũya werenĩrĩrẽ õãrõ pérã, péduripĩma. Õãrĩ gũñarĩrẽ oparã, Marĩpũyare iridũarã ããrĩma. Gajirã ãgũsãrẽ ñerõ irikeremakũ, ãgũyare piribema. Wãri õãrĩ dũkakũdiñũ irirosũ ããrĩma, ãrĩyũrũ.

*Jesús sããgodiru keori merã buedea
(Mt 5.15-16; Mr 4.21-25)*

¹⁶ Pũrũ gaji keori merã bueyũrũ doja:

—Masaka sããgodirure sããgorã, kõmesoro merã muũpĩbirikuma. Kãrĩrõ dokaguedere dobobirikuma. Ëmarõ, wii dekgue siukuma. Irasirirã gajirã iri wiire ñajãrã, sããgodiru ãjũgorore õãrõ ãã, ñajãkuma. ¹⁷ ããrĩpereri masaka iripogue masĩbirideare masĩsũrokoa. Masaka ããberogue duripĩdeare sããgoro ããrĩrõgue ããmasĩrõ irirosũ masĩsũrokoa. Yayedea irirosũ neõ ããrĩbirikoa.

18 'Irasirirã Marĩpaya werenĩrĩrẽ pérã, òãrõ pémasĩka! Irire òãrõ péduripígũnorẽ Marĩpũ wári pémasĩrĩ sĩnemogũkumi. Gajigũ òãrõ pébirikeregũ: “Masĩa yũ”, ãrĩ gũñami. Īgũ irasũ ãrĩ gũñakeregũ, òãrõ pémasĩbemi. Īgũ pémasĩadideare ěmasũgũkumi. Irasirigũ neõ pémasĩbi dujagũkumi pama, ãrĩyupũ Jesús.

Jesús pago, ĩgũ pagũpũrã merã ĩgũrẽ ĩãgõ ejadea
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)

19 Pũũ Jesús pago, ĩgũ pagũpũrã merã ĩgũrẽ ĩãgõ ejayupo. Masaka wárã ĩgũ pũrogue ããrĩmakũ, eja-masĩbiriyupo. 20 Irasirigũ sugũ irogue ããrĩgũ Jesúsre wereyupũ:

—Mũpo, mũ pagũpũrã merã mũrẽ ĩãũarã, masaka pũrupũgue níama, ãrĩyupũ.

21 Īgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, Jesús ãsũ ãrĩ yũjũyupũ:

—Marĩpaya werenĩrĩrẽ òãrõ péduripĩrã, ĩgũyare òãrõ iritũyarã, yũpo, yũ pagũpũrã irirosũ ããrĩma, ãrĩyupũ.

Jesús mirũ, makũrĩrẽ toemakũ iridea
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

22 Sunũ Jesús ditaru tũrogue ããrĩgũ, ĩgũ buerã merã doódirugue mũrĩñajãa, ĩgũsãrẽ:

—Náka, ditaru sipãrẽgue taribujarã! ãrĩyupũ.

—Jáũ, ãrĩ, waakõãñurã. 23 Iro taribujagũ, Jesús kãrĩñajãkõãyupũ. Pũũ ditarugere buro mirũ waayuro. Doódirugere makũrĩ páñajãa, miũkõãdiyuro. Buro goero waayuro ĩgũsãrẽ.

24 Irasũ waamakũ ĩãrã, Jesúsre yobeñurã:

—Gũare buegũ, marĩ mirĩmurã yáa, ãrĩ gaguinĩñurã.

Īgūsā irasū ārīmakū pégu, Jesús yobe, mirū, makūrīrē toedoreyup. Īgū toedoremakū, mirū, makūrī buro waadea toedijapereakōāyuro. ²⁵ Puru Īgū buerārē ārīyup:

—¿Mūsā yure buremurī opaberi?

Īgūsā gapu gukanerā āārīsīā, ĩāguka, Īgūsā basi gāme sērēñañurā:

—¿Ñeémuno masakū āārīrī ĩī? Īgū mirūrē, makūrīrē toedoremakū toedijakōāa, neō tarinugābea ĩgūrē, ārīñurā.

*Jesús Gadaramrē wātēa ñajānerārē béowiudea
(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

²⁶ Puru Galilea nikū bokatīūrō, Gadara wāikurogue taribujajañurā. ²⁷ Jesús doódirugue āārādi majānugāmakū, sugu masakū iri makāmu ĩgū puro ejanugāyup. Īgū wātēa ñajāsūdero puro yoakōāyuro. Neō surí sāñabi, wiiguere āārībi, masāgoberi watopegue dita āārīgú āārīyup.

²⁸⁻²⁹ Wātī masakure wāri ñeā meémejānayup. Irasirirā masaka ĩgūrē ñeā, ĩgūya mojōrīrē, guburidere kōmedari merā sanadiñurā ĩgūrē biadobomurā. Īgū gapu ĩgūsā suariku, tūātanokōāyup. Irasirigu wātī ĩgūrē masaka marīōgue waamakū irinayup.

Jesús wātīrē: “Wirika mu ñajādire!” ārīyup. Masakū Jesúre ĩāgū, ĩgū puro ñadakupuri merā ejamejā, buro gaguiníyup:

—Jesús, ũmugasigue marā Opu āārīpererā nemorō turagu magū, ¿nasiribu yāri mu yure? “Yure poyarikamakū iribirikōāka!” ārī, buro sērēa, ārīyup.

30 Jesús ĩgũrẽ sẽrẽñayupũ:

—¿Ñeemu wãĩkuri mu? ãrĩyupũ.

—“Legiõn” wãĩkua yũ, ãrĩ yujayupũ. “Legiõn”, ãrĩrõ: “wárã”, ãrĩduaro yáa. Wárã wãtẽa ñajasũdi ããrĩsã, irasũ wãĩkuyupũ. 31 Wãtẽa masakuguerẽ ñajãnerã Jesúre:

—Guare buro ãkũãrĩ gobegue waadore-birikõãka! ãrĩ sẽrẽñurã.

32 Iro ãtãũgue wárã yesea ãma baarã iriñurã. ĩgũsãrẽ ĩãrã, wãtẽa Jesúre sẽrẽñurã:

—Yeseaguere guare ñajãdoreka!

—Jáũ, ĩgũsãguereta ñajãrã waaka! ãrĩyupũ. 33 ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, wãtẽa masakuguerẽ ããrãnerã wirirã, yeseaguere ñajãñurã. ĩgũsã ñajãmakũ, yesea ãma mirẽbuáa, dítarugue meébia dijáa, mirĩ boapereakõãñurã.

34 Irasũ waamakũ ĩãrã, yeseare korerimasã gũkari merã ãmadujáa, ĩgũsãya makã marãrẽ, iri makã tũro marãdere wererã waañurã. 35 Irire pérã: “¿Naásũ waáayuri?” ãrĩ, Jesús pũro ĩãrã waañurã. Irogue eja, wãtẽa béowiusũadire bokajañurã. Jesús pũro, surĩro sãñadi, õãrõ pémasĩrĩ merã doayupũ. Masaka ĩgũrẽ ĩãrã, buro gũiri merã ĩãñurã. 36 Wãtẽãrẽ béowiumakũ ĩãnerã irogue ejarãrẽ irire wereñurã.

37 Irire pérã, ããrĩpererã Gadara nikũ marã buro gũisã, Jesúre: “Waaka õõrẽ!” ãrĩñurã. ĩgũsã waadoremakũ pégu, Jesús doódirugue murĩñajãyupũ.

38 ĩgũ murĩñajãmakũ ĩãgũ, wãtẽa béowiusũadi Jesúre:

—Yude mu merã waadũakoa, ãrĩ sẽrẽadiyupũ.

Jesús gapu ĩgũrẽ arĩyupu:

—Yũ merã waabirikõãka! ³⁹ Mũya wiigüe goe-
dujáaka! ããrĩpereri Marĩpu marẽ õãrĩ iriadeare
weregu waaka! arĩyupu.

Ĩgũ irasũ arĩmakũ pégũ, ĩgũya makãgue
waakõâyupu. Irogue eja, Jesús ĩgũrẽ õãrĩ iriadeare
ããrĩpererã ĩgũya makã marãrẽ wereyupu.

*Jesús Jairo magõrẽ, gajigo nomeõ ĩgũya surĩro
moãñagõrẽ taudea*

(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

⁴⁰ Jesús Gadara nikũgue ããrĩripoe wãrã masaka
Galilea nikũgue ĩgũrẽ yũrã iriñurã. Irasirirã,
ĩgũ taribujajakũ ĩãrã, buru usuyari merã
bokatĩrĩñurã. ⁴¹ Iripoere sugu judío masaka nerẽĩ
wii opu Jairo wãĩkũgu Jesús purogue ejayupu. Eja,
Jesúya guburi puru ñadukupuri merã ejamejãja,
ĩgũrẽ: “Yaa wiigüe waaka!” arĩ, buru sërëyupu.
⁴² ĩgũ magõ buru sirĩgõ kõmorĩ purogãgue ããrĩyupo.
Igo sugota ããrĩyupo. Pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejari bojori opayupo. Jesús Jairoya
wiigüe waamakũ, wãrã masaka ĩgũrẽ kũñarõgã
tuuyañurã.

⁴³ ĩgũsã watopegue sugu nomeõ pe mojõma pere
su gubu peru pẽrẽbejari bojorigora dí wiriri merã
pũrĩrikũgo ããrĩyupo. Irasirigo igo opadea niyerure
kũririmasãrẽ wajari peremejãkõâyupo. ĩgũsã
kũrikeremakũta, igo pũrĩrikari neõ taribiriyuro.

⁴⁴ Jesús iro waamakũ ĩãgõ, ĩgũ purupu gapu waa
ejanugã, ĩgũya surĩro yuware moãñayupo. Igo
moãñamakũta, igo dí wiririadea tariakõâyuro.

⁴⁵ Irasirigu Jesús sërẽñayupu:

—¿Noã yare moãñarĩ? arĩyupu.

Ããrĩpererã: “Gua neõ moãñabea”, ãrĩñurã.

Pedro, ïgũ merãmarã merã:

—Guaire buegu, ¿nasirigu irasũ ãrĩ sêrêñarĩ?
Masaka wãrã kũñarõgã tuuyama murẽ, ãrĩñurã.

⁴⁶ Jesús gapu ïgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Sugo nomeõ moãñañumo yare. Igo moãñamakũ, yu turari merã igo pũrĩrikurire tauayo. Irire masĩa yu, ãrĩyupu.

⁴⁷ ïgũ irasũ ãrĩmakũ pégo: “Yu iriadeare masĩmi”, ãrĩ gũña, buro güi naradari merã ïgũ guburi purõ ñadukupuri merã ejamejãja, ããrĩpererã péuro Jesúre: “Yu m̄aya surĩrore moãñamakũta yu pũrĩrikũadea tariakõãbu”, ãrĩ wereyupo. ⁴⁸ Jesús igore ãrĩyupu:

—Mu yare buremurĩ opãa. Irasirigo mu pũrĩrikurire tausũa. Usuyari merã waaka! ãrĩyupu.

⁴⁹ Jesús irasũ ãrĩripoe sugu masakũ Jairoya wii ããrãdi ejayupu, Jairore weregu ejagu:

—Mu magõ kõmoakõãmo. Marĩrẽ buegure gari-bonemobirikõãka! ãrĩyupu.

⁵⁰ ïgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús Jairore ãsũ ãrĩyupu:

—Gũibirikõãka! Buremurĩ opaka yare! Mu magõ tarigokumo, ãrĩyupu.

⁵¹ Irasirigu Jairoya wiigue eja, gajirãrẽ ñajãdorebiriyupu. Pedrore, Juãrẽ, ïgũ tĩgũ Santiagore, boadeo pagusãmarã ditare siiu ñajãyupu. ⁵² ïgũsã ñajãjaripoere ããrĩpererã iri wiigue ããrĩrã buro orerã iriñurã. Jesús ãrĩyupu ïgũsãrẽ:

—Orebirikõãka! Majĩgõ boabemo. Kãrĩgõ yãmo.

⁵³ ïgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, oreanerã gapu ïgũrẽ burĩñurã. “Igo boadeare masĩa gua”, ãrĩ gũñañurã.

54 Jesús gapu boadeo puro ejanugã, igoya mojóre ñeã, turaro merã igore asũ arĩyupu:

—Majĩgõ, wãgãnuãka!

55 Igũ irasũ arĩmakũ, igoya yujupũrã goeyuro. Irasirigo mata wãgãdoakõãyupo. Jesús igo pagusãmarãrẽ: “Baari ejoka igore!” arĩyupu. 56 Igo okamakũ iãrã, igo pagusãmarã gukatariakõãñurã. Jesús igore igũ masũadeare gajirãrẽ weredorebiriypu.

9

Jesús Igũ buerãrẽ buedoregu iriudea (Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

1 Puru Jesús Igũ buerãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrebejarãrẽ siiu neõ, igũ turarire siypu: “Iri turari merã aãrĩpererã wãtẽãrẽ beowiumasĩrãkoa. Pũrĩrdere taumasĩrãkoa”, arĩyupu. 2 Irasirigu Igũsãrẽ Marĩpu Igũyarãrẽ doreri kerere weredoregu, pũrĩrũrãdere taudoregu asũ arĩ iriuyupu:

3 —Waarã, gajinorẽ neõ aãbirikõãka! Musã tuadire, ajuro, baari, niyeru, gaji suri musã gorawayuburidere aãbirikõãka! 4 Makã ejarã, musã ejadea wiita aãrikõãka! Iri makãrẽ waarãgue iri wiire wirika! 5 Gaji makã marã masaka musãrẽ gããmebirimakũ, iri makãrẽ diayeta tariakõãka! Irasũ tariarã, nikũwera musãya guburigue tuadeare mojẽbéokõãka! Igũsã musãrẽ gããmebiri waja Marĩpu Igũsãrẽ wajamoãburire masĩburo, arĩrã, irasirika! arĩyupu Jesús.

6 Igũ irasũ arĩ odoadero puru, waakõãñurã. Irasirirã aãrĩpereri makãrĩgue Marĩpu masakare

tauri kerere weregorenarã, pũrĩrikarãdere tau-gorenarã waañurã.

Juan masakare wãiyerimasũ boadea
(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

⁷ Iripoere Galilea nikũ marã opũ Herodes ããrĩpereri Jesús iriri kerere péyupũ. Gajirã Jesúre masĩmerã: “Ígũ, Juan masakare wãiyerimasũta boadigue masãdi ããrĩkumi”, ãrĩñurã. Herodes gapũ irire pégu: “¿Nasiriro irasũ waáari?” ãrĩ, bũro gũñarikũyupũ. ⁸ Gajirã: “Elías iripoegue ããrĩunadi deyoakumi”, ãrĩñurã. Gajirã: “Sugũ Marĩpũya kerere weredupiyudi iripoegue ããrĩunadi masãkumi”, ãrĩñurã. ⁹ Herodes gapũ ãsũ ãrĩyupũ: “Yũta Juãrẽ ígũya dipurure dititãdorebũ. ¿Nĩino gapũ ããrĩbukuri iropa wãri werenísũgũ?” ãrĩyupũ. Irasirigũ Jesúre bũro ããdũadiyupũ.

Jesús cinco mil ãmarẽ baari ejodea
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)

¹⁰ Jesús ígũ buerã buedoregũ iriunerã goeduja-jarã, ígũsã irideare werepeokõãñurã ígũrẽ. Pũrũ Jesús ígũsãrẽ masaka marĩrõgue Betsaida wãĩkũri makã tũroque siiuayupũ. ¹¹ Ígũsã iroque waarĩ kerere pérã, wãrã masaka Jesúre tũyañurã. Jesús ígũsãrẽ õãdore, Marĩpũ ígũyarãrẽ doreri kerere wereyupũ. Pũrĩrikarã ígũrẽ taudorerãrẽ tauyupũ.

¹² Ñamika ããrĩmakũ, Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ígũ pũro eja, ígũrẽ ãrĩñurã:

—Masakare waadoreka! Õõ pũro ããrĩrĩ makãrĩma wiirigue ígũsã kãrĩrĩ, baari ãmarã waaburo. Õõ marĩ ããrĩrõguere neõ gajino máa, ãrĩñurã.

13 Jesús gapu ãrĩyupu:

—Musã ĩgũsãrẽ baari sĩka!

Ĩgũsã yujũñurã:

—Gua pã duparu su mojõma duparuta, waaĩdere pẽrãta opáa. Mérõgã baari ããrã. Masaka gapu wárãgora ããrĩma. Irasirirã gua gaji baari wajarirã waamerã ĩgũsãrẽ ejobirikoa, ãrĩñurã.

14 Wárã masaka ããrĩñurã ĩgũsã merã. Őma ditare keomakũ, cinco mil ããrĩñurã. Irasirigu Jesús ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupu:

—Masaka ããrĩpererãrẽ boje yebori cincuenta dita dukawa, ĩgũsãrẽ doadoreka! ãrĩyupu.

15 Irasirirã ĩgũ buerã ĩgũ ãrĩrõsũta ããrĩpererã masakare doadoreñurã. 16 Masaka doaperemakũ, Jesús su mojõma pã duparure, pẽrã waairé ãĩ, ãmugasigue ĩãmu, Marĩpure mũnyari sĩ, irire peayupu. Pea, ĩgũ buerãrẽ masakare gueredoregu sĩyupu. 17 Irasirirã ããrĩpererã masaka irire baayapiakõãñurã. Pũru ĩgũsã baaduáadeare Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari puuirigora seasã mũudoboñurã.

Pedro Jesúre: “Mũ Cristo ããrã”, ãrĩ werede

(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29; Jn 6.68-69; 12.24-25)

18 Gajinu Jesús ĩgũ suguta Marĩpure sërẽgũ iriyupu. ĩgũ buerã ĩgũ merã ããrĩñurã. Irasirigu Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ sërẽñayupu:

—Masaka yure, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩyupu.

19 ĩgũsã yujũñurã:

—Surãyeri mũrẽ: “Juan, masakare wãĩyerimasũ ããrĩmi”, ãrĩma. Gajirã: “Elías iripoegue ããrĩunadi ããrĩmi”, gajirã: “Sugu Marĩpuya kerere

weredupiyudi iripoegue ããrĩunadi, masãdi ããrĩmi”, ãrĩma, ãrĩñurã.

²⁰ Irasũ ãrĩmakũ, Jesús ìgũsãrẽ sërẽñayupũ:

—Musãkoa yũre, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩyupũ.

Pedro ãrĩyupũ ìgũrẽ:

—Mũ, Marĩpũ iriudi, Cristo ããrã, ãrĩyupũ.

Jesús ìgũ boaburire werede

(Mt 16.20-28; Mr 8.30–9.1; Jn 12.24-25)

²¹ Pedro irasũ ãrĩrĩrẽ pégu, Jesús ìgũ buerãrẽ buru turaro merã: “Gajirãrẽ ire werebirikõãka!” ãrĩyupũ. ²² Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩyupũ doja:

—Yũre ããrĩpererã tĩgũrẽ buru ñerõ tariro ããrã. Judío masaka mũrã, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã yũre gããmebirisĩã, gajirãrẽ yũre wējēdorerãkuma. Ìgũsã yũre wējēadero purũ, urenũ waaró merã Marĩpũ yũre masũgukumi, ãrĩyupũ.

²³ Purũ ããrĩpererã masakare ãrĩyupũ:

—Yũre tuyadũarãno ìgũsã iridũarire piriburo. Irasirirã yũre tuyari waja curusague pábiatú, wējēsũmurã irirosũ ããrĩkererã, piriro marĩrõ yũre tuyaníkõãburo. ²⁴ I ùmũgue ìgũsãya okari ditare maĩrãno perebiri peamegue béosũrãkuma. Gajirã gapũ yũre tuyari waja, masaka ìgũsãrẽ wējēkeremakũ, Marĩpũ purogue waarãkuma, ìgũ merã õãrõ ããrĩnĩmurã. ²⁵ Sugũ masakũ i ùmũmarẽ ããrĩpereri opakeregu, ìgũ boari purũ waaburi gapũre gũñabiri waja peamegue waagú, õãrĩrẽ neõ wajatabirikumi. ²⁶ Masaka yũre, yaa kerere gũyasĩrĩmakũ, yũde ìgũsãrẽ gũyasĩrĩgukoa. Yu ããrĩpererã tĩgũ yũ gosesiriri merã, Yũpũ, ìgũrẽ wereboerã õãrã gosesiriri merã dupaturi

aarigukoa. Irasũ aarigú, yure gũyasĩrĩnerãrẽ gũyasĩrĩgukoa. ²⁷ Diayeta m̄sãrẽ werea. Surãyeri m̄sã õõgue ããrĩrã, m̄sã boaburi dupiyuro Marĩpũ ãgũyarãrẽ doregũ ããrĩrĩrẽ ããrãkoa, ãrĩyupũ Jesús.

Jesús ãgũ deyori gorawayudea
(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

²⁸ ãgũ irasũ ãrãdero pũrũ su mojõma pere gaji mojõ ureru pẽrẽbejarinũrĩ waadero pũrũ, Jesús ãtãũ wekague Marĩpũre sãrẽgũ waagú, Pedro, Santiago, Juãrẽ siiu m̄rĩayupũ. ²⁹ Irogue Marĩpũre sãrẽripoe ãgũya diapu deyori gorawayuakõayuro. ãgũya surĩro bũro borero kũmijũrĩne waayuro. ³⁰ Irasũ waaripoe ãgũ pũro ãma pẽrã deyoa, ãgũ merã weretamunĩnurã. ãgũsã iripoegue marã Moisés, Elías ããrĩnurã. ³¹ ãgũsãde goesiriri merã deyoañurã. Iripoegue: “ãgũrẽ ãsũ waarokoa”, ãrĩderosũta Jerusalẽgue ãgũ boaburire Jesús merã werenĩnurã.

³² Pedrosã bũro wũjakukererã, kãrĩrõ marĩrõ Jesús goesiririre, ãgũ merã ããrĩrãrẽ ããnurã. ³³ Moisés, Elías Jesús pũro ããrãnerã waaripoe Pedro ãrĩyupũ:

—Gũare buegũ, marĩ õõgue ããrĩmakũ õãtaridũãã. Irasirirã ure wiigã irirãra. M̄ya wii, Moiséya wii, Elíaya wii irirãra, ãrĩyupũ.

ãgũ irasũ ãrĩkereguta, ãgũ ãrĩrĩrẽ neõ pẽmasĩbiriyupũ. ³⁴ ãgũ irasũ ãrĩripoe su yebo ãmĩkãyebo túbiayuro ãgũsãrẽ. Iri ãgũsãrẽ túbiamakũ, bũro gũĩnurã. ³⁵ Marĩpũ ãmĩkãyebo poekague ãsũ ãrĩ werenĩmakũ pẽñurã:

—Ĩĩ yu magũ, yu beyedi ããrĩmi. Ĩgũrẽ õãrõ péka! ãrĩyupũ.

³⁶ Marĩpũ wereníadero pũũ, Jesús ditare ããñurã. Pedrosã gapũ Jesús i nikũgue ããrĩrĩnũrĩrẽ neõ sugũ masakũre Ĩgũsã ããdeare werebiriñurã.

Jesús sugũ majĩgũrẽ wãtĩ ñajãsũdire taudea
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

³⁷ Gajinũ gapũ Ĩgũsã ẽtãũgue ããrãnerã dijijadero pũũ, wãrã masaka Jesũre bokatĩrĩñurã. ³⁸ Sugũ masakũ Ĩgũsã watopegue ããrĩgũ turaro merã ãrĩyupũ:

—Gũare buegũ, yu mũrẽ bũro sãrã. Yu magũ sugũta ããrĩgũrẽ bopoñarĩ merã ããka! ³⁹ Wãtĩ Ĩgũrẽ ñeã, gũñaña marĩrõ gaguinĩ, naradamakũ irinami. Irasirigũ majĩgũ Ĩgũya disigue sũmu wirisũnami. Wãtĩ Ĩgũrẽ bũro ñerõ tarimakũ irinami. Ĩgũrẽ neõ piridũabemi. ⁴⁰ Mũ buerãrẽ wãtĩrẽ bũro béowiudoreadabũ. Ĩgũsã neõ bokatĩũbirama, ãrĩyupũ.

⁴¹ Jesús yũjũyupũ:

—Mũsã dapagora marã, yũre bũremurĩ opamerã, diayemarẽ neõ pémasĩmerã ããrã. ¿Noópa yoaripoe mũsã merã ããrĩgũkuri? ¿Noópa yoaripoe mũsã yũre bũremubirire gũñaturagũkuri? ãrĩyupũ. Irasũ ãrĩ odo, wãtĩ ñajãsũdi pagũre:

—Mũ magũrẽ ãirika! ãrĩyupũ.

⁴² Majĩgũ Jesús pũro waa ejanũgãmakũ, wãtĩ Ĩgũrẽ yebague túmeépikõãyupũ. Ĩgũrẽ dupaturi bũro naradamakũ iriyupũ. Jesús gapũ wãtĩrẽ: “Majĩgũrẽ wirika!” ãrĩ, tauyupũ. Irasiri odo, Ĩgũrẽ pagũre wiayupũ. ⁴³ Masaka ããrĩpererã Marĩpũ wãri turari merã iririre ããrã, ããgũkakõãñurã.

Jesús dupaturi ĩgũ boaburire weredeia
(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Īgũsã ããrĩpererã Jesũs iriadeare: “Oãtaria”, ãrĩ gũñaripoeta Jesũs ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupũ:

⁴⁴ —Yũ musãrẽ wererire õãrõ pẽduripĩka! Kãtibirikõãka! Masaka yũre ããrĩpererã tĩgũrẽ ñeã, gajirãguere wiarãkuma, ãrĩyupũ.

⁴⁵ Īgũsã gapũ ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ õãrõ pẽmasĩbiriñurã. Marĩpũ ĩgũsãrẽ irire pẽmasĩmakũ iribiriyupũ dapa. Irasirirã Jesũre gũirã: “¿Naásũ ãrĩduagũ iriari, mũ irasũ ãrĩgũ?” ãrĩ sërẽñabiriñurã.

Jesús sugũ gajirã nemorõ ããrĩgũyamarẽ weredeia
(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37; Jn 13.20)

⁴⁶ Pũũ ĩgũ buerã ãsũ ãrĩ guaseonũgãñurã: “Marĩ watopere, ¿noã marĩ ããrĩpererã nemorõ ããrĩrĩ?” ãrĩñurã. ⁴⁷ Jesũs ĩgũsã gũñarĩrẽ ĩãmasĩkõãyupũ. Irasirigũ sugũ majĩgũrẽ ĩgũ pũro ãĩnú, ãrĩyupũ:

⁴⁸ —Sugũ yaagũre, ĩĩ majĩgũ irirosũ ããrĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, yũdere bokatĩrĩñeãmi. Yũre õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, yũre iriudidere bokatĩrĩñeãmi. Sugũ musã watopemũ: “Gajirã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñagũ, gajirã nemorõ ããrĩmi, ãrĩyupũ.

Jesús: “Marĩrẽ ĩãturibi, marĩ merãmũ ããrĩmi”, ãrĩ weredeia
(Mr 9.38-40)

⁴⁹ Pũũ Juan Jesũre ãrĩyupũ:

—Gũare buegũ, sugũ masakũ mũ wãĩ merã wãtẽãrẽ: “Wirika musã ñajãdire!” ãrĩ béowiumakũ ĩãbũ. Īgũ, marĩ merãmũ ããrĩbirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ: “Iriire neõ irinemobirikõãka!” ãrãbũ, ãrĩyupũ.

⁵⁰ Jesũs gapũ ãrĩyupũ:

—Kāmutabirikōāka ĩgūrē! Sugū marīrē ĩāturibi, marī merāmūta āārīmi, ārīyupū.

Jesús Santiagore, Juārē weredeā

⁵¹ Pūru Jesús ũmugasigue mūrīaburi dupiyuro ejawāgārīripoe: “Jerusalēgue waagūra”, ārīyupū. ⁵² ĩgū waaburi dupiyuro gajirārē Samaria nikūgue āārīrī makāgue ĩgū kārīburore āmayudoregū iriuyupū.

⁵³ Samaria marā gapū judío masaka merā gāmesūribirisīā, Jesús Jerusalēgue waaburire pérā, ĩgūrē bokatīrīñeāduabirīñurā. ⁵⁴ Jesús buerā Santiago, Juan Samaria marā ĩgūrē bokatīrīñeāduabirimakū ĩārā, āsū ārīñurā:

—Gūa Opū, ĳiripoegue Elías Marīpūya kerere weredupiyudi iriderosū, ũmugasima peamerē diju, ĩgūsārē wējēdoremakū gāāmekuri? ārīñurā.

⁵⁵ ĩgūsā irasū ārīmakū pé, Jesús ĩgūsārē gāmenūgā, ĩā, ārīyupū:

—Irasū ārībirikōāka! Mūsārē irasū werenīmakū irigure masībea. Mūsā werenīrī Ōāgū deyomarīgū wereri āārībea. ⁵⁶ Yū āārīpererā tīgū masakare béogū aaribiribū. ĩgūsārē taugū aarīgú iribū, ārīyupū. Irasū ārī odo, gaji makāgue waakōāyupū doja.

*Gajirā Jesúre: “Mūrē tūyadūakoa”, ārīdea
(Mt 8.19-22)*

⁵⁷ ĩgūsā maague waamakū, sugū masakū ĩgūsā pūro eja, Jesúre ārīyupū:

—Yū Opū, mū noó waaró mūrē tūyagūra, ārīyupū.

⁵⁸ Jesús ĩgūrē yūjūyupū:

—Makānūu marā diayéa ĩgūsā kārĩrĩ toreri opama. Mirāde ĩgūsā kārĩrõ opama. Yũ āārĩpererā tĩgũ gapu kārĩrõ opabea, ārĩyupu.

⁵⁹ Pũũ Jesús gajigũre ārĩyupu:

—Nāka, yũ merā!

Ĩgũ gapu yũjũyupu:

—Yũ Opũ, yũũ boamakũ ĩgũrē yāa odo, mũrē tũyagũra, ārĩyupu.

⁶⁰ Jesús ĩgũrē yũjũyupu:

—Yũre bũremumerā, boanerā irirosũ āārĩrāta boanerāre yāaburo. Mũ gapu Marĩpu ĩgũyarāre doreri kerere weregũ aarika! ārĩyupu.

⁶¹ Gajigu Jesúsre ārĩyupu:

—Yũ Opũ, mũrē tũyagũra. Yũ mũrē tũyaburi dupiyuro yaa wii marāre seretugũ waadũakoa dapa, ārĩyupu.

⁶² Jesús ĩgũrē ārĩyupu:

—Sugũ masakũ moānũgāgũ waadi, moāduabi gāmenũgādujāagũ, moābirikumi. Marĩpu dorerire iritũyanũgāgũ, ĩgũ gāamerĩrē piribi, gāmenũgādujāagũ irirosũ āārĩkumi. Irasirigũ Marĩpuhare õārõ iritũyabirikumi, ārĩyupu.

10

Jesús setenta y dos ĩgũ buerārē iriudea

¹ Pũũ marĩ Opũ Jesús gajirā setenta y dos ũmarē beye, pērā dita dukawa, ĩgūsārē āārĩpereri ĩgũ waaburi makārĩguere ² āsũ ārĩ iriuyupu:

—Wārā masaka Marĩpuhare neõ pémerā, pooegue oteri duka bũribejadea irirosũ āārĩma. ĩgūsārē Marĩpuhare weremurā gapu, iri pooere moārĩmasā irirosũ mērāgā āārĩma. Irasirirā marĩ

Opure: “Gajirã m̄yare weremurãrẽ iriuka!”
 ãrĩ s̄erẽka! ³ M̄sãde Marĩp̄yare wererã waaka!
 Oveja majĩrãrẽ makãnúu marã diayéa watopegue
 iriurosũ yu m̄sãrẽ ñerã ããrĩrõguere iriua,
 Marĩp̄yare weredoregu. ⁴ M̄sãya ajuri, niyeru
 ããbirikõãka! Gubu surí, m̄sã sãñarĩ merã dita
 waaka! Maague masakare bokajarã, õãdore
 yoaripoe weretamunĩbirikõãka!

⁵ ‘Su wiino ñajãrã, iri wii marãrẽ: “Marĩp̄u
 m̄sãrẽ siñajãrĩ s̄ĩburo”, ãrĩ õãdorep̄urorika! ⁶ Iri
 wii marã Marĩp̄u siñajãrĩ s̄ĩrĩrẽ opaduarã m̄sãrẽ
 õãrõ bokatĩrĩñeãrã, Marĩp̄u siñajãrĩ s̄ĩrĩ merã õãrõ
 ããrĩrikurãkuma. M̄sãrẽ gããmemerã, i siñajãrĩ
 merã ããrĩbirikuma. ⁷ M̄sã ejadea wiita dujaka!
 Iri wii marã m̄sãrẽ ejorire baa, iirĩka! Sugu
 moãrĩmasũ ãgũ moãrĩ waja keoro wajatakumi.
 M̄sã Marĩp̄yare buerã, moãrĩmasã irirosũ
 ããrã. M̄sãrẽ iri wii marã ejori, m̄sã ãgũsãrẽ
 Marĩp̄yare bueri waja ããrã. Irasirirã gaji
 wiirigue ããrĩgorenabirikõãka! ⁸ M̄sã su makãgue
 ejarã, iro marã m̄sãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeã, ãgũsã
 baari ejomakũ, õãrõ baaka! ⁹ Iri makã marã
 p̄ũrĩrikurãrẽ tauka! ãsũ ãrĩ wereka: “Mérõ d̄uyáa,
 Marĩp̄u doreri m̄sã p̄rogue aariburo”, ãrĩka!

¹⁰ Gaji makãgue m̄sã ejamakũ, iro marã m̄sãrẽ
 bokatĩrĩñeãbirimakũ, wiriwãgãrã, ãsũ ãrĩka ãgũsãrẽ:
¹¹ “M̄sãya makãma nikũwera guaya guburire
 tuadeare mojẽbéoa. M̄sã guare gããmebiri
 waja Marĩp̄u m̄sãrẽ wajamoãburire masĩmakũ
 irirã, irasũ yáa. Ire õãrõ pémasĩka! M̄sã guare
 gããmebirikeremakũ, mérõ d̄uyáa, Marĩp̄u doreri
 aariburo”, ãrĩka ãgũsãrẽ! ¹² M̄sãrẽ werea. Marĩp̄u

ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnu ejamakũ, musãrẽ gããmebirinerãrẽ Sodoma marãrẽ wajamoãrõ nemorõ wajamoãgukumi, ãrĩyupu Jesús.

Jesús makãrĩ marãrẽ ãgũsã ãgũrẽ bɔremubirire weredea

(Mt 11.20-24)

¹³ Pɔru Jesús gaji makãrĩ marãrẽ ãsũ ãrĩyupu:

—Musã Corazín marã, Betsaida marãde ñerõ tarirãkoa. Iripoegue marã Tiro, Sidón marã, musã ãũrõ Marĩpu ãgũ turari merã iri ãmurõsũ iri ãmumakũ ããrã, ãgũsã ñerõ irideare piribonerã ããrĩmã. ãgũsã ñerõ irideare bɔro bɔjawererire ãmurã, bɔjawererĩ surĩ sãña, nitĩkɔrogue doabonerã ããrĩmã. ãgũsã ñerõ irideare piri, õãrĩ gapɔre iribonerã ããrĩmã. Musã gapɔ Marĩpu turari merã iri ãmurĩrẽ ããkererã, musã ñerõ iririre neõ piribea. ¹⁴ Irasirigu musãrẽ werea. Marĩpu ãgũ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnu ejamakũ, Tiro, Sidón marãrẽ wajamoãrõ nemorõ musãrẽ wajamoãgukumi. ¹⁵ Musã Capernaum marã: “Ƴmɔgasigue mɔrĩãrãkoa”, ãrĩ gũñadã. Iroguere neõ waabirikoa. Boanerã ããrĩrõgue béodijusũrãkoa, ãrĩyupu.

¹⁶ Irasũ ãrĩ odo, ãgũ buerãrẽ ãrĩyupu:

—Musã wererire péduripírãno yɔ wereridere péduripĩma. Musãrẽ gããmemerãno yɔdere gããmebema. Yɔre gããmemerãno yɔre iriudidere gããmebema, ãrĩyupu.

Jesús setenta y dos iriunerã goedea

¹⁷ Pɔru Jesús setenta y dos iriunerã bɔro usɔyari merã goejañurã:

—Gɔa Opu, wãtẽãrẽ mɔ dorero merã, mɔ wãĩ merã gɔa béowiumakũ, õãrõ yɔjɔama, ãrĩñurã.

18 Jesús āriyupū ĩgūsārē:

—Bupu miārō irirosū wātēa opū Satanás ũmugasigue āārādi, yurimadijarimakū ĩābū.

19 Ōārō péka! Yū mūsārē turari sībū, āñarē, korebabare kurapeco, āārīpereri wātī turaridere neō ñerō irisūrō marīō tarinugāburo, ārīgū.

20 Mūsā wātēārē wiridoremakū ĩgūsā ōārō yūyūadeare usuyabirikōāka! Mūsā Marīpuyarā āārīmakū, ũmugasigue mūsā wāi gojatúsūdero āārībú. Iri gapure usuyaka! āriyupū.

*Jesús ĩgū Pagure usuyari sīdea
(Mt 11.25-27; 13.16-17)*

21 ĩgū irasū ārīripoe Ōāgū deyomarīgū Jesúre buro usuyamakū iriyupū. Irasirigū Jesús ĩgū Pagure āsū āriyupū:

—Au, yū murē: “Ōātaria mū”, ārī, usuyari sīa. Mū ũmugasi marā, i nikū marā Opū āārā. Irasirigū: “Masītarinugārā, āārīpererire pémasīa”, ārī gūñarārē muyare masīmakū iribea. Majīrā irirosū murē buremurā gapure muyare masīmakū yāa. Au, irasūta āārā. Mū gāāmederosūta usuyari merā irasū yāa, āriyupū.

22 Pūmū masakare āriyupū:

—Yupū yure āārīpereri irimasīrīrē sīmi. Neō sugū masakū yū āārīrikurire masībemi. Yupū dita masīmi. Neō sugū masakū Yupū āārīrikurire masībemi. Yū dita masīa. Yū ĩgūrē masīdorerāde ĩgūrē masīma, āriyupū.

23 Irasū ārī odo, ĩgū buerārē ĩā, ĩgūsā ditare āsū āriyupū:

—Mūsāya koye merā yure ĩāa. Irasirirā usuyāa. 24 Mūsārē werea. Wārā iripoegue marā

Marĩpũya kerere weredupiyunerã, irasũ ããrĩmakũ oparã iripoegue ããrĩnerã mũsã dapagora ããrĩrẽ ããdũanerã ããrãdima. Irire ããdũakererã, ããbirinerã ããrĩmã. Mũsã dapagora pẽrre pẽdũakererã, pẽbirinerã ããrĩmã, ãrĩyupũ.

Jesús òãgũ Samariamũ keori merã weredeã

²⁵ Pũũ sugũ Moisés gojadeare buerimasũ Jesúre diaye yũjũbirimakũ iridũagũ wãgãnũgã, ãgũrẽ ãsũ ãrĩ sêrẽñayupũ:

—Buegũ, ¿ñeénorẽ yũre iriro gããmerĩ, ãmũgasigue perebiri okari opabu? ãrĩyupũ.

²⁶ Jesús ãgũrẽ yũjũyupũ:

—¿Naásũ ãrĩ gojasũyuri, Moisés gojadeã pũgue? Mũ irire buegũ, ¿naásũ pẽñarĩ? ãrĩyupũ.

²⁷ Moisés gojadeare buerimasũ ãgũrẽ yũjũyupũ:

—Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ: “Marĩpũ mũ Opũre buro maĩka! Mũya yũjũpũrã merã, mũ ããrĩrikũri merã, mũ turari, ããrĩpereri mũya gũñarĩ merã ãgũrẽ maĩka! Mũ basi maĩrõsũta mũ pũro ããrĩrãdere maĩka!” ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ, ãrĩyupũ.

²⁸ Irire pẽgũ, Jesús ãgũrẽ ãrĩyupũ:

—Diyeta yũjũa mũ. Irire irigũ, ãmũgasigue perebiri okarire opagũkoa, ãrĩyupũ.

²⁹ Moisés gojadeare buerimasũ gapũ masaka ãgũrẽ: “Òãgũ ããrĩmi”, ãrĩ gũñamakũ gããmegũ, Jesúre sêrẽñayupũ doja:

—¿Noã ããrĩrĩ, yũ pũro ããrĩrã? ãrĩyupũ.

³⁰ ãgũ irasũ ããrĩmakũ pẽgũ, Jesús keori merã wereyupũ ãgũrẽ:

—Sugũ masakũ Jerusalẽgue ããrãdi Jericó waarĩ maague buáakumi. ãgũ irogue buáamakũ, yajari-masã ãgũrẽ bokatĩrĩ, ñeã, ãgũ opadeã ããrĩpererire

ẽmapeo, ẽgũya surídere túwea, ãĩ, ẽgũrẽ bũro pá, kãmitú, waakõåkuma. ³¹ ẽgũsã irasũ iriadero purũ, sugũ paĩ iri maarẽ waakumi. ẽgũrẽ ãkeregũ, yoarogue ãtariakõåkumi. ³² ẽgũ purũ, gajigũ Levíya bumũ iri maarẽ waakumi. ẽgũde ẽgũrẽ ãkeregũ, yoarogue ãtariakõåkumi. ³³ Purũ sugũ Samariamũ iri maarẽ waakumi. ẽgũrẽ ãboka, bũro bopoñarĩ merã ẽgũrẽ ãkumi. ³⁴ Irasirigũ ẽgũ purũ waa ejanugã, ẽgũya kãmirẽ uye, igui deko pãmudea merã pípeo, surí gasiri merã õmakumi. Õma odo, ẽgũyagũ burro wekague ãĩpeo, ẽgũrẽ ãĩkõåkumi. Ñã, su wii naarĩmasã kãrĩrĩ wiigũe eja, irogue ẽgũrẽ korekumi dapa. ³⁵ Gajinũ gapũ ẽgũya niyeru penũ moã wajataropa iri wii opũre sũkumi. “Õãrõ koreka ãrẽ!” ãrĩkumi. “Dupaturi aarigũ, murẽ wajarinemogũra ãrẽ korerĩ waja”, ãrĩkumi, ãrĩyurũ Jesús. ³⁶ Irire were odo, Moisés gojadeare buerimasũrẽ sãrẽñayurũ:

—¿Naásũ gũñarĩ mũ irire pẽgũ? ¿Níino gapũ ãĩsã urerã watopemũ yajarimasã pádire ẽgũ purũ ããrĩgũrẽ irirosũ õãrõ iriyuri? ãrĩyurũ.

³⁷ Moisés gojadeare buerimasũ yũjũyurũ:

—ẽgũrẽ bopoñarĩ merã ãã iritamudi gapũ, ãrĩyurũ.

ẽgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ẽgũrẽ ãrĩyurũ:

—Mũde ãã bopoñarĩ merã ããdi iriderosũta gajirãrẽ irigũ waaka! ãrĩyurũ.

Jesús Marta, Maríaya wiigũe ejadea

³⁸ Purũ Jesús ẽgũ buerã merã waa, su makãgũe ejayurũ. Iri makãguere sugo Marta wãikũgo ẽgũrẽ bokatĩrĩñeã, igoya wiigũe ñajãdoreyupo. ³⁹ Jesús iri

wiigüe ñajãjamakũ, Marta pagũmo María wãikũgo ãgũya guburi pũro eja doayupo ãgũ werenírĩrẽ pẽduago. ⁴⁰ Marta gapũ ããrĩpereri igo moãrĩrẽ buro gũñarikũyupo. Irasirigo igo pagũmo Jesúya guburi pũro doamakũ ããgõ, ãgũ pũro waa, ãgũrẽ ãrĩyupo:

—Gũa Opũ, yũ sugota ããrĩpererire moãgõ irikõãdáa. ¿Mũ ããberi, yũ pagũmo yũre neõ iritamubirimakũ? Igore iritamudoreka yũre! ãrĩyupo.

⁴¹ Igo irasũ ãrĩmakũ pẽgũ, Jesús yũjũyupũ:

—Marta, mũ wári gajino moãrĩrẽ gũñarikũa.

⁴² Su wãirẽta iriro gããmea marĩrẽ. María i õãrĩrẽ beyemo. Irasirirã, yũ werenírĩrẽ igo pẽduamakũ, gajirã neõ igore irire pirimakũ iribirikuma, ãrĩyupũ.

11

Jesús Marĩpũre sërẽrĩrẽ buedea

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

¹ Sunũ Jesús gajirogue Marĩpũre sërẽgũ iriyupũ. ãgũ sërẽ odomakũ, sugũ ãgũ buegũ ãrĩyupũ ãgũrẽ:

—Gũa Opũ, Juan masakare wãiyerimasũ ãgũ buerãrẽ Marĩpũre sërẽrĩrẽ buederosũ gũadere bueka! ãrĩyupũ.

² Jesús ãgũsãrẽ ãrĩyupũ:

—Marĩpũre sërẽrã, ãsũ ãrĩka:

“Gũapũ ãmũgasigue ããrĩgũ, ããrĩpererã mũrẽ goepe-yari merã bũremuburo. Mũ ããrĩpererãrẽ doreri aariburo. Ëmũgasigue marã mũ gããmerõ irirosũta i nikũ marãde iriburo.

³ Ëmũrikũ gũare baari sĩka!

4 Gajirã guare ñerõ irideare gua kãtirosũta mude gua ñerõ irideare kãtika! Gua ñerõ iridũamakũ kãmutaka!

Ñegũ guare ñerĩ ãrĩmesãrĩrẽ tau kãmutaka!” ãrĩka Marĩpũre sërẽrã! ãrĩyupũ Jesũs.

5 Irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyupũ ãgũsãrẽ:

—Yũ ire weremakũ pãrã, ÷naásũ gũñarĩ musã? Ñami deko ããrĩmakũ, sugũ masakũ ãgũ merãmuya wiigue waa, ãgũrẽ ãsũ ãrĩ sërẽkumi: “Yũ merãmũ, ãreru pã duparu sĩka yũre! 6 Gajigũ yũ merãmũ yaa wiigue naagũ ejãami. Yũ ãgũrẽ gajino mërõ ejorino neõ opabirakubũ. Irasirigũ mũrẽ sërẽgũ aarabũ”, ãrĩkumi. 7 ãgũ irasũ ãrĩmakũ pëkeregũ, wii poekague ããrĩgũ gapũ ãsũ ãrĩ yũjukumi: “Yũre garibobirikõãka! Makãpũrore õãrõ biakõãsiabu. Yũ pũrã yũ merã kãrĩrãgue yãma. Wãgãñugã, mũrẽ sĩgũ waasubirikoa”, ãrĩkumi ãgũrẽ. 8 Ire musãrẽ werea. ãgũ merãmũ ããrĩkeremakũ, ãgũrẽ sĩbirikumi. Sĩbirikeregũ, ãgũrẽ piriro marĩrõ sërẽmakũ ãã, ãgũrẽ: “Garibonemobirikõãburo”, ãrĩgũ, ããrĩpereri ãgũ gããmerĩrẽ sĩkõãkumi pama. 9 Irasirigũ musãrẽ werea. Marĩpũre sërẽka! Musã sërẽmakũ, sĩgũkumi. Õãrĩrẽ ãmarã, bokarãkoa. Wiigue ñajãduarã oemakũ, Marĩpũ makãpũro tũpã ñajãdoregũ irirosũ musã sërẽrĩrẽ pëgũkumi. 10 ãgũrẽ sërẽrãnorẽ sĩgũkumi. ãmarãno bokarãkuma. Wiigue ñajãduarã oerã irirosũ ãgũrẽ sërẽmakũ ããgũ, ãgũsãrẽ ñajãdoregũ irirosũ ãgũsã sërẽrĩrẽ õãrõ pëgũkumi. 11 Musã pũrã pãrẽ sërẽmakũ, ãtãyere sĩbirikoa. Waaĩ sërẽmakũdere ãñarẽ sĩbirikoa. 12 ãgãbo diu sërẽmakũ, korebabare sĩbirikoa. 13 Ñerã ããrĩkererã, musã pũrãrẽ õãrĩrẽ sĩmasã. Marĩpũ

ũmugasigue ããrĩgú gapu musã nemorõ õãrĩrẽ sĩmasĩmi. Irasirigu Õãgũ deyomarĩgũrẽ sĩgukumi ĩgũrẽ sērērārẽ, ãrĩyupu Jesús.

*Jesúre: “Wãtĩ turari opami”, ãrĩ werewuadea
(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

¹⁴ Pũũ Jesús wãtĩ masakũre werenĩmasĩbirimakũ irigure béowiugu iriyupu. Wãtĩrẽ béowiumakũ, werenĩbiradi werenĩakõãyupu. Masaka, ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, ĩãgukakõãñurã. ¹⁵ Gajirã gapu Jesúre ãsũ ãrĩ werewuãñurã:

—Ĩĩ wãtẽa opu Beelzebú turaro merã wãtẽārẽ béowiumi, ãrĩñurã.

¹⁶ Gajirãde ĩgũrẽ:

—Mu diayeta turari opagu, iri turari merã gajino ãmugasimarẽ iri ĩmuka! ãrĩñurã. ¹⁷ Jesús gapu ĩgũsã gũñarĩrẽ masĩsĩã, ãsũ ãrĩyupu:

—Su nikũ marã ĩgũsã basi dukawari gãmekẽãrã, perekõãkuma. Su wii marã ĩgũsã basi dukawari gãmekẽãrã, perekõãkuma. ¹⁸ Musã yũre: “Wãtẽa opu Beelzebú turari merã wãtẽārẽ béowiumi”, ãrĩ werewuãã. Yũre ĩgũ turari merã wãtẽārẽ béowiudoregu, ĩgũ basi ĩgũyarãrẽ béobukumi. Irasirirã ĩgũsã basi dukawari gãmekẽãrã, perekõãbukuma. ¹⁹ Iri irasũ ããrĩmakũ, musã buerire tũyarã gapu wãtẽārẽ béowiurã, ĩnoã turari merã béowiukuri? Musã ĩgũsãrẽ: “Marĩpu turari merã wãtẽārẽ béowiuma”, ãrã. Irasiro musã yũre werewuãari diaye ããrĩbea. ²⁰ Yũ gapu Marĩpu turari merã wãtẽārẽ béowiumakũ, Marĩpu doreri musã pũroguere ejasiãã, ãrĩ masĩsũã.

²¹ 'Sugu wii opu turagu ããrĩpereri mojõkugu, ĩgũya wiimarẽ õãrõ koremasĩkumi. Gajirã ĩgũ

oparire ĕmamasĩbirikuma. ²² “I mojõkũsĩã, yaa wiire õãrõ koremasĩã”, ãrĩ gũñakeremakũ, gajigũ ĩgũ nemorõ turagũ gapũ ĩgũrẽ tarinũgã, ããrĩpereri ĩgũ mojõkũrĩre ĕmagukumi. Irasirigũ ĩgũ oparire ãĩpeo, ĩgũ merãmarãrẽ gueregukumi. ²³ Yũre gããmemerã, yũre ĩãturirã ããrĩma. Masakare yũre siiu neeõtamumerã, ĩgũsãrẽ waasirimakũ irirã ããrĩma, ãrĩyupũ.

Jesús, wãtĩ dupaturi masakũguere ñajãrĩmarẽ weredeã
(Mt 12.43-45)

²⁴ Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã ĩgũsãrẽ wereyupũ doja:

—Wãtĩ masakũguere ããrãdi wiri, pũũ deko marĩrõgue ĩgũ siñajãburore ãmagorenagũ waakumi. Irore bokabi, ãsũ ãrĩ gũñakumi: “Yũ wiridi, yaa wii irirosũ ããrĩmĩ. Dupaturi yũ wiridiguereta goeñajãgũra doja”, ãrĩ gũñakumi. ²⁵ Irasirigũ ĩgũguere dupaturi goeñajãgũ, gajino marĩrĩ wii, õãrõ ãmu, ooaweadea wiire irirosũ bokajakumi. ²⁶ Irasirigũ gajirã wãtẽa su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ĩgũ nemorõ ñerãrẽ siiu, ĩgũsã ããrĩpererã merã masakũguere ããrĩnĩkõãkumi. Irasirigũ masakũ ĩgũ dupiyuro ããrĩrikũdero nemorõ ñerõ ããrĩkumi, ãrĩyupũ Jesús.

Jesús diayema mũũyatarimarẽ weredeã

²⁷ Jesús irire wereripoe sugo nomeõ masaka watopegue ããrĩgõ gaguĩnyupo:

—Mũrẽ pũrãkũ masũdeo mũũyatarikumõ, ãrĩyupo Jesúre.

²⁸ Jesús gapũ igore ãrĩyupũ:

—Marĩᵑᵑaya werenĩrĩrẽ pérã, ĩgũ dorerire irirã gapᵑ ᵑãrᵑ ᵑᵑᵑyarãkuma, ãrĩyupᵑ.

*Masaka ñerã Jesúre Marĩᵑᵑ turari merã iri ĩmudoredea
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

²⁹ Pᵑᵑᵑ Jesús ĩgũ pᵑᵑᵑo masaka wárã nerẽwãgãriripoe ãsũ ãrĩ wereyupᵑ ĩgũsãrẽ:

—Dapagora marã masaka ñetarirã ããrĩma. Yᵑre Marĩᵑᵑ turari merã gajino iri ĩmudorekeremakũ, Marĩᵑᵑaya kerere weredupiyudi Jonás iridea ditare weregᵑra. ³⁰ Iripoegue Marĩᵑᵑ Jonárẽ Nínive wãĩkuri makã marãrẽ weredorederosũ yᵑre ããrĩpererã tĩgũrẽ dapagora marã masakare weredoremi. ³¹ Marĩᵑᵑ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩᵑᵑ ejamakũ, sugo iripoeguemo Sabá nikũ marã opo mᵑᵑã dapagora marãrẽ: “Ñegorabᵑ”, ãrĩgokumo. Yoaromogue ããrĩkerego, ᵑᵑᵑgue i nikũᵑgue aarideo ããrĩmó, marĩ ñekũsãmarã opᵑ Salomón wári masĩrĩ merã wererire pégo aarigó. Dapagora yᵑ Salomón nemorõ masĩᵑũ ᵑᵑᵑgue mᵑᵑã merã ããrĩkeremakũ, mᵑᵑã gapᵑ yᵑ wererire péᵑᵑabea. ³² Iripoegue Nínive marã Jonás Marĩᵑᵑaya kerere weremakũ pérã, ĩᵑᵑsã ñerᵑ irideare bujawere, ĩᵑᵑsã ᵑũñarĩrẽ gorawayunerã ããrĩmá. Dapagora yᵑ Jonás nemorõ masĩᵑũ ᵑᵑᵑgue mᵑᵑã merã ããrã. Yᵑ Marĩᵑᵑaya kerere werekeremakũ, mᵑᵑã ñerᵑ iririkurire bujawerebea. Irasirirã, Marĩᵑᵑ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩᵑᵑ ejamakũ, Nínive marã mᵑᵑã dapagora marãrẽ: “Ñegorabᵑ”, ãrĩrãkuma, ãrĩyupᵑ.

*Jesús masakaya koye sīāgodiru irirosū āārīrē
buedea*

(Mt 5.15; 6.22-23)

³³ Irasū ārī odo, gaji keori merā wereyupꞰ:

—Masaka sīāgodirure sīāgorā, deyomarīrōgue duúbirikuma. Dupa kūma dokaguedere pibirikuma. Sīāgo, wii dekogue siukuma, gajirā iri wiire ñajārā iri sīāgodiru boyorore oārō iā ñajāburo, ārīrā. ³⁴ Mūsāya koye mūsāya gūñarīguere sīāgodiru irirosū āārā. Mūsā oārī koye oparā irirosū āārīmakū, mūsāya gūñarīguere oārō sīāgoro irirosū āārā. Irasirirā MarīpꞰyare masīa. Mūsā ñerī koye oparā irirosū āārīmakū, mūsā gūñarīguere naītīārō irirosū āārā. MarīpꞰyare masībea. ³⁵ Irasirirā pēmasīka, mūsāya gūñarīgue sīāgori, naītīārī waabirikōāburo, ārīrā! ³⁶ Mūsāya gūñarīgue sīāgori, naītīārō marīrō irirosū āārīmakū, āārīpereri MarīpꞰyare pēmasīrākoa. Irasirirā sīāgori boyorogue iārōsū oārō pēmasīrī merā īgūyare iritayārākoa, ārīyupꞰ Jesús.

*Jesús fariseo bumarārē, Moisés gojadeare bueri-
masārē īgūsā ñerō iririre weredea*

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷ Jesús irasū ārī odoadero pꞰꞰꞰ, sugꞰ fariseo bumꞰ īgūya wiigüe baadoregꞰ siuayupꞰ īgūrē. IrasirigꞰ Jesús īgū merā waa, īgūya wiigüe ñajāa, eja doayupꞰ īgū merā baabu. ³⁸ Fariseo bumꞰ gapꞰ judío masaka irinīrōsū Jesús baaburi dupiyuro īgū mojōkoebirimakū iāgū, iāgꞰkakōāyupꞰ. ³⁹ Īgū iāgꞰkamakū iāgū, marī OpꞰ Jesús īgūrē ārīyupꞰ:

—Mūsā fariseo bumarā masaka iūrōgue dita oārō irirā, soropa weka gapꞰ dita oārō koeadeapa

irirosũ ããrã. Irasirirã gajirãyare yajaduarã, ñerĩ ditare iriduarã ããrĩsã, iripa poekague gurari utariro irirosũ ããrã. ⁴⁰ Irasirirã neõ pémasĩbea. Marĩpũ, marĩya dupure irigũ, marĩ gũñarĩdere iridi ããrĩmĩ. ¿Irire pémasĩberi musã? ⁴¹ Musã oparire gajirãrẽ sĩrã, õãrõ gũnarĩ merã sĩka! Irasirirã soropa poeka gapudere koeadeapa irirosũ ããrĩrãkoa.

⁴² 'Musã fariseo bumarã buro ñerõ tarirãkoa. Musã oterĩ mutãrĩgã: menta, ruda wãikuri baari morẽrĩnorẽ, ããrĩpereri oteridari dukakurinogãdere sea neõ, keoro dukawa, pe mojõma diruri irikoa. Sudiru Marĩpũya wiigue ãã: “Ìgũrẽ yũ sĩrĩ ããrã”, ãrĩ, irogue píkoa, ìgũ dorerire irimurã. Irasirikererã, gajirãrẽ diayema iririre iribea. Marĩpũre maĩbea. Irasirirã musã oterire ìgũrẽ síduũro marĩõ diayemadere irika! Marĩpũre maĩrĩ merã buremuka!

⁴³ 'Musã fariseo bumarã buro ñerõ tarirãkoa. Musã nerẽrĩ wiiriguere nerẽrã, õãrĩ doarigue dita doadũaa. Makã dekoguere masakare musãrẽ gopepyari merã bokatĩrĩ õãdoremakũ gããmea.

⁴⁴ 'Musã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarãde buro ñerõ tarirãkoa. Musã masãgoberi irirosũ ããrã. Irasirirã masaka iri goberi ããrĩrõ weka tãpítariarã, iri goberi poekague ããrĩrĩrẽ masĩberosũ musã ñerõ oparire masĩbema, ãrĩyupũ Jesús.

⁴⁵ Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, sugũ Moisés gojadeare buerimasũ ãrĩyupũ ìgũrẽ:

—Buegũ, mũ fariseo bumarãrẽ irasũ ãrĩgũ, gũadere ãrĩ turigũ yãa, ãrĩyupũ.

⁴⁶ Jesús gapũ ìgũrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Mũsãde, Moisés gojadeare buerimasã buro ñerõ tarirãkoa. Mũsã gajirãrê: “Ãsũ irika!” ãrĩ, dorerã, ãgũsãrê gajino buro nukũrĩ kãatãrĩrã irirosũ ããrĩmakũ yãa. Irasirirã iri dorerire bokatĩũbema. ãgũsã mũsã dorerire bokatĩũbirikeremakũ, ãgũsãrê neõ iritamubea iri dorerire iriburo, ãrĩrã.

47 'Irasirirã mũsã buro ñerõ tarirãkoa. Iripoegue marã Marĩpũya kerere weredupiyunerã masãgoberi weka weanũdeare mũsã ãmua. ãgũsãrêta mũsã ñekũsãmarã wẽjẽnerã ããrĩmã. 48 ãgũsã irasũ wẽjẽdero purugue, dapagora mũsã ãgũsã iripoegue irideare iriwekabejakõãa, ãgũsã wẽjẽnerãya masãgoberi weka weanũdeare ãmurã. Irasirirã mũsã ãgũsã wẽjẽdeare: “Ñegorabu”, ãrĩ gũñabea. Mũsã ñekũsãmarã Marĩpũya kerere weredupiyunerãrê gããmebiriderosũ mũsãde yure gããmebea.

49 'Irasirigũ iripoegue Marĩpũ ãgũ masĩrĩ merã ãsũ ãrĩdi ããrĩmĩ: “Yaa kerere weredupiyurimasãrê, yaare buerimasãdere iriugara. Irire buemakũ ãã, surãyerire masaka wẽjẽrãkuma. Gajirãrê ñerõ iridũarã, noó ãgũsã waaró tũyagorenarãkuma”, ãrĩdi ããrĩmĩ Marĩpũ. 50-51 Marĩpũ i ãmũrê iriadero purũ, Abere ãgũ tĩgũ wẽjẽdi ããrĩmĩ. Purũ Marĩpũya kerere weredupiyunerãrê wẽjẽnerã ããrĩmã. Purũ Zacarĩadere Marĩpũya wiima soepeoro Marĩpũ ããrĩrĩ taribu watopegue wẽjẽnerã ããrĩmã. Irasirigũ Marĩpũ ããrĩpererãrê ãgũsã wẽjẽdea waja dapagora marãrê wajamoãgukumi.

52 'Mũsã Moisés gojadeare buerimasã buro ñerõ tarirãkoa. Mũsã Marĩpũyare masĩkererã,

musã basi irire iridũabea. Irasirirã gajirãrẽ irire masĩduarãrẽ masĩbirimakũ yáa, ãrĩyupũ Jesús.

⁵³ Ìgũ irasũ ãrãdero purũ, Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarãde ìgũ merã guatari-akõãñurã. Irasirirã buro ìgũrẽ werewua, wãri ìgũrẽ sêrẽñanugãñurã. ⁵⁴ Ìgũ diaye yujubirimakũ pérã, ìgũrẽ weresãduarã, irasiriñurã.

12

Jesús fariseo bumarã irikatorire weredea

¹ Ìgũsã irasiriripoe Jesús puro masaka wãrã nerẽñurã. Ìgũsã wãrã ããrĩsĩã, gãme kuratĩãnokõãñurã. Jesús ìgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ werenugãyupũ:

—Fariseo bumarã irikatorire õãrõ pémasĩka! Ìgũsã irikatorĩ pã wemasãrĩ morẽrĩ irirosũ ããrã.

² ããrĩpereri gajirã ìãberogue irideare, durirogue irideadere purugue masĩsũrokoa. ³ Musã naĩtĩãrõgue irirosũ gajirã péberogue werenídeare boyorogue irirosũ Marĩpu ìgũsãrẽ pémakũ irigukumi. Musã wii poekague yayero werenídeadere makã dekogue gaguinĩrõsũ gajirãrẽ õãrõ pémakũ irigukumi.

Jesús: “¿Noãrẽ güiri merã buremurõ gããmerĩ?” ãrĩ weredea

(Mt 10.26-31)

⁴ Musãrẽ yu merãmarãrẽ werea. Musãrẽ wẽjẽrã, musãya dũpu ditare boamakũ irirãkuma. Puruguerẽ musãrẽ neõ ñerõ irinembirikuma. Irasirirã musãrẽ wẽjẽduarãrẽ güibirikõãka! ⁵ Yu musã gopeyari merã güibure weregura. Marĩpu garũre güiri merã buremuka! Masakare ìgũsã

okarire ěmamasĩmi. Īgũ ěmadero pũru, ĩgũsārē perebiri peamegue béomasĩmi. Irasirirā ĩgũ gapũre gũiri merā bũremuka!

⁶ Masaka su mojōmarā mirā wajarirā, pe niyeru koegā, mérōgā wajakũri koerigārē sĩkuma. Īgũsā mérōgā wajakũkeremakũ, Marĩpu gapũ ĩgũsārē ōārō koremi. Neō sugũre kātibemi. ⁷ Marĩpu āārĩpereri mũsā āārĩrikũre masĩgũ, mũsāya poarire: “Irikũ āārā”, ārĩ masĩpeokōāmi. Irasirirā gũibirikōāka! Mũsā, mirā nemorō wajakũa. Irasirigũ Marĩpu mirārē korero nemorō mũsārē koregũkumi.

Jesús: “Masakare yũre bũremurĩrē wereka!”
ārĩdea

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ Mũsārē werea. Sugũ, masaka péuro: “Jesúyagũ āārā”, ārĩ weremakũ, yũ āārĩpererā tĩgũde Marĩpuwere wereboerā péuro: “Yaagũ āārĩmi ĩ”, ārĩ weregũkoa. ⁹ Sugũ yũre masĩkeregũ, masaka péuro: “Īgũrē masĩbea”, ārĩ weremakũ, yũ āārĩpererā tĩgũde Marĩpuwere wereboerā péuro: “Yũde ĩgũrē masĩbea”, ārĩ weregũkoa.

¹⁰ ‘Sugũ yũre āārĩpererā tĩgũrē ñerō ārĩ werenĩmakũ, Marĩpu kātimasĩmi. Ōāgũ deyomarĩgũ gapũre ñerō ārĩ werenĩmakũ, neō kātibirikumi.

¹¹ ‘Masaka mũsārē ĩgũsā nererĩ wiiri oparā pũroque, weresārĩrē beyerimasā pũroque, o makārĩ marārē dorerā pũroque mũsārē ĩgũsā weresāmurā āĩmakũ: “¿Naásũ yũjũrākuri, o naásũ ārĩrākuri ĩgũsārē?” ārĩ, bũro gũñarikũbirikōāka!

¹² Īgũsā mũsārē sērēñamakũta, Ōāgũ deyomarĩgũ masĩrĩ sĩrĩ merā ĩgũsārē wererākoa, ārĩyupũ Jesús.

Jesús: “Wári doebiri oparãrẽ goegoráa”, ãrĩ were-dea

¹³ Pũrũ sugũ masaka watopegue ããrĩgũ Jesúsre ãrĩyurũ:

—Buegũ, guapũ boagũ ãgũ opadeare guare pími. Irasirigũ yũ tĩgũrẽ irire keoro dukawa, yadere sĩdoreka! ãrĩyurũ.

¹⁴ Jesús gapũ ãgũrẽ yũyũyurũ:

—Mũsãpũ pídeare mũsãrẽ dukawabu ããrĩbea yũ, ãrĩyurũ.

¹⁵ Irasũ ãrĩ odo, ããrĩpererãrẽ ãrĩyurũ:

—Pémasĩka mũsã! Doebirire, gajinodere wáro gããmebirikõãka! Masaka wári oparã, õãrĩ okari gapũre opabema, wári opari ditare gũñarã, ãrĩyurũ.

¹⁶ Irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyurũ ãgũsãrẽ:

—Sugũ masakũ wári doebiri opakumi. ãgũ otedeade wárigora dukakũkoa. ¹⁷ Irasirigũ ãgũ basi gũñakumi: “¿Nasirigũkuri? Yaa oteri dukã sea duripĩburi wii máa”, ãrĩkumi. ¹⁸ Pũrũ gũñakumi doja: “Ásũ irigũra. Yũ gajino duripĩri wii ããrĩpũrorideã wiire béo, nemorõ wári wii irigũra. Iri odo, iri wiigue yaa oteri dukare ããrĩpereri, yaa doebiridere duripĩgũra. ¹⁹ Pũrũ yũ basi ãsũ ãrĩgũra: ‘Wári doebiri opáa. Wári bojorima baaburidere opáa. Irasirigũ siñajã, baa, iirí, usuyagũra’ ”, ãrĩkumi. ²⁰ Marĩpũ gapũ ãgũrẽ ãrĩkumi: “Mũ neõ pémasĩbi ããrã. Dapagã ñamita boagũkoa. Mũ boamakũ, ¿noã oparãkuri mũ duripĩadeare?” ãrĩkumi. ²¹ Irasũta waarãkuma, masaka ãgũsãya doebiri ditare gũñarã. ãgũsãya ããrĩburi ditare gũña, wári doebirire duripĩrãkuma. Irasirikererã,

Marĩpũre gũñamerã, ìgũ ìũrõrẽ boporã irirosũ ããrĩrãkuma, ãrĩyupũ Jesús.

*Jesús, Marĩpũ ìgũ pũrãrẽ korerimarẽ buedea
(Mt 6.25-34)*

²² Pũpũ Jesús ìgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩyupũ doja:

—Irasirigũ mũsãrẽ ire weregara. Mũsã ããrĩrikurire gũñarã: “¿Ñeénorẽ baarãkuri, ñeénorẽ iirĩrãkuri, ñeénorẽ sãñarãkuri?” ãrĩ, bũro gũñarikũbirikõãka! ²³ Marĩ okari gapũ, baari nemorõ wajakũa. Marĩya dupũ, surĩ nemorõ wajakũa. Irasiriro mũsã ããrĩrikuri, mũsã opari nemorõ wajakũa. ²⁴ Mirãrẽ gũñaka! Ìgũsã baadũarã, otebema. Otedea dukare seabema. Baari duripĩri wiiridere opabema. Marĩpũ gapũ ìgũsãrẽ baari sĩmi. Mũsã gapũ, mirã nemorõ wajakũtarinũgãa. ²⁵ Mũsã bũro gũñarikuri merã neõ mérõgã masãnemobirikoa. ²⁶ Mũsã irasũ gũñarikuri wajamarĩkeremakũ, ¿nasirirã gajinorẽ bũro gũñarikuri? Mũsã gũñarikuri merã ããrĩpererire neõ irimasĩbirikoa.

²⁷ 'Makãnúuma goori masãrĩrẽ gũñaka! Iri moãbirikerero, suabirikerero, õãrĩ surĩ sãñarõ irirosũ deyoa. Mũsãrẽ werea. Opũ Salomón surĩ õãrĩ sãñadero nemorõ iri goori gapũ õãrĩ deyoa. ²⁸ Iri goori makãnúngue mata puridea goori ããrĩkeremakũ, Marĩpũ õãrĩ goori deyomakũ irikeremakũ, mérõgã pũpũ ñaldija pereakõãa. Gajinũ gapũ peamegue soebéokõãsũa. Iri mata pereburi ããrĩkeremakũ, Marĩpũ iri goorire õãrĩ deyomakũ yãmi. Iri goorire õãrĩ ããrĩmakũ irirosũ nemorõ mũsãrẽ õãrõ irigũkumi. Mũsã ìgũrẽ mérõgã bũremukeremakũ, mũsãrẽ surĩ sīgũkumi.

29 Irasirirã ãm̃aríkũ m̃usã baaburire, m̃usã iiríburire b̃uro gũñaríkũri merã ãm̃abirikõãka! 30 I ãm̃a marã Marĩp̃ure b̃uremumerã b̃uro gũñaríkũri merã irire ãmaníkõãma. Īgũsã irasũ ããrĩkeremakũ, Marĩp̃ũ m̃usã gããmerĩrẽ masĩsiami. Irire m̃usãrẽ sĩgũkumi. 31 Irasirirã m̃usã Marĩp̃ure masĩrã, Īgũ m̃usã Op̃ũ ããrĩrĩrẽ gããmer̃p̃orika! M̃usã irasirimakũ, m̃usã baa, iiríburire, m̃usã surĩ sãñaburidere sĩwekapeogũkumi.

*Jesús marĩ ãm̃ugasigue wajataburire buedea
(Mt 6.19-21)*

32 'M̃usã yaarã, mérãgã, oveja su yebo marã irirosũ ããrã. Irasũ ããrĩkererã, gũibirikõãka! M̃usãp̃ũ ãm̃ugasigue ããrĩgũ Īgũyarãrẽ dorerogue m̃usã Īgũ merã ããrĩmakũ gããmemi, Īgũ merã doreburo, ãrĩgũ. 33 Irasirirã m̃usã oparire duaka! Iri duadea wajare niyerure boporãrẽ síka! Ëm̃ugasiguemarẽ gũñaka! Irasirirã irogue perebiri wajatarire, ajurogue doe-biri neõ perebirire oparosũ oparãkoa. Irogue wajatarire yajarimasã ñajãa, ãĩmasĩbirikuma. Buruade baadedeubirikuma. 34 M̃usã i ãm̃ũma ditare: "Opadũakoa", ãrĩ gũñarã, irire b̃uro maĩrãkoa. Ëm̃ugasima gap̃ure: "Opadũakoa", ãrĩ gũñarã, irire b̃uro maĩrãkoa.

*Jesús i ãm̃ugue dupaturi aariburi dupiyuro õãrõ
ãm̃uyudoredea*

35 'Yũ i ãm̃ugue dupaturi aariburi dupiyuro õãrõ ãm̃uyuanerãgue ããrĩka! Sĩãgodirure sĩãgoanerã irirosũ ỹure yúka! 36 Sugũ masakũ, moĩõs̃uadi p̃rogue moĩõs̃uari bosenũ waamakũ, Īgũrẽ moãboerã Īgũ dujariburire yúkuma. Īgũsã op̃ũ Īgũya wiigue goedujaja, ñajãdũagũ makãp̃ure Īgũ

dotemakū pérā, ĩgūrē moāboerā mata tūpākuma. ĩgūsā yúrosūta mūsāde yu dujariburire yúka! ³⁷ ĩgūsā opu goemakū, ĩgū doreaderosūta irirā, usuyarākuma. ĩgūsā irasirimakū ĩāgū, ĩgūsā opu ĩgūsārē moāboegu irirosū ĩgūsārē: “Baari peoro puro doarā aarika!” ārīgukumi ĩgūsārē baari ejobu. ³⁸ ĩgūrē moāboerā ĩgū ñami deko āārīmakū, o boyoripoe āārīmakū, ĩgū goeburire oārō yúanerā āārīsīā, usuyarākuma. ³⁹ Ire masīka! Sugū wii opu ĩgūya wiigie yajarimasū ejaburi horare masīgū, ĩgūrē yúkumi ĩgūya wiigie ñajāburire kāmutabu. ⁴⁰ Irasirirā mūsāde oārō yúka! Yu āārīpererā tīgū gūñaña marīrō aarīgukoa. Irasirirā yaare iririre neō piriro marīrō yure yúka mūsā! ārīyupu Jesús.

*Jesús pērā moāboerimasā keori merā buedea
(Mt 24.45-51)*

⁴¹ ĩgū irasū ārīmakū, Pedro gapu sērēñayupu:

—Gua Opu, i keori merā weregu, ¿gua ditare weregu yári, o āārīpererārē wereri? ārīyupu.

⁴² ĩgū irasū ārīmakū, Jesús gaji keori merā āsū ārī wereyupu ĩgūsārē doja:

—Sugū moāboerimasū ĩgū opure buremugū oārō pémasīgū āsū irikumi. ĩgū opu gajirogue waagú, ĩgūrē: “Yaa wii marārē oārō koreka!” ārī pikumi. Irasirigu baaripoe āārīmakū, gajirā moāboerimasārē baarire keoro ejokumi.

⁴³ Irasirigu, ĩgū opu ĩgūya wii goedujajamakū ĩāgū, ĩgū opu dorederosūta iriadi āārīsīā, oārō usuyakumi. ⁴⁴ Diaye mūsārē werea. ĩgū irasirimakū ĩāgū, ĩgū opu āārīpereri ĩgūyare ĩgūrē koredoregu pígukumi. ⁴⁵ Gajigu moāboerimasū

ñegũ gapu ãsũ irikumi. “Yu opu yoaripoe deyoobemi”, ãrĩ gũñagũ, gajirã ãgũ opure moãboerãrẽ ãmarẽ, nomedere ñerõ pábira, baa, iirí, mejákumi. ⁴⁶ ãgũ irasiriripoe gũñaña marĩrõ ãgũ opu goejakumi. ãgũrẽ moãboegu gapu: “ãgũ iri hora goegukumi”, ãrĩmasĩbirikumi. Irasirigu ãgũ opu goejagu, ãgũ ñerõ irideare pégu, ãgũrẽ buro wajamoãgukumi. Marĩpuru buremumerãrẽ béorogue ãgũrẽ béogukumi.

⁴⁷ Irasirigu sugu moãboerimasũ ãgũ opu iridorerire masĩkeregũ, õãrõ ãmubiri, irire neõ iribirimakũ ããgũ, ãgũ opu ãgũrẽ wajamoã, buro tãrãgukumi. ⁴⁸ Gajigu moãboerimasũ gapu ãgũ opu iridorerire masĩbi, irire iribirimakũ ããgũ, ãgũ opu ãgũrẽ sĩrũweyata tãrãgukumi. Marĩpu masakare ãgũ iridorerire masĩmakũ yámi. Irasirigu õãrõ masĩgũrẽ ãgũ iridorerire õãrõ iridoremi. Puru ãgũrẽ masĩnemomakũ irigu, ãgũ iridea nemorõ õãrĩrẽ iridoremi, ãrĩyuru Jesús.

Jesús: “Masakare gãme dukawarirãkuma”, ãrĩ weredea

(Mt 10.34-36)

⁴⁹ Puru Jesús ãgũsãrẽ ãrĩyuru doja:

—Béoadear peame merã soebéorosũ i ãmu marã ñerõ iririre béogu aarigú iribu. Dapagoragãta iri ñerĩ ããrĩpererire soebéomakũ ããduasiadáa. ⁵⁰ Yu ñerõ tarigukoa. Yu ñerõ tariburire gũñagũ, buro bujawereri merã ããrĩrikua. Irasirigu irire tariwerepeogugue buro usuyagukoa. ⁵¹ Musã yure: “ãgũ i nikũguere aarigú, masakare siñajãrĩ merã gãme ããrĩrikumakũ irigu aarimí”, ¿ãrĩ gũñaarĩ? Irasũ ããrĩbea. Musãrẽ werea. Masakare

Īgūsā basi gāme dukawarimakū irigu aaribá. Irasirirā surāyeri yure b̄remurākuma. Gajirā yure b̄remubirikuma. ⁵² Dapagā merā su wii marā su mojō marā yaa kerere péadero p̄r̄r̄, Īgūsā basi gāme dukawarirākuma. Ūrerā, p̄r̄r̄ merā, p̄r̄r̄, Ɂrerā merā gāme ĩaturirākuma. ⁵³ Surāyeri masaka yure b̄remun̄gādero p̄r̄r̄, gajirā yure b̄remubiridero p̄r̄r̄, āsū waarākuma. Suḡ Īgū magūrē ĩaturigukumi yure b̄remumakū ĩāgū. Gajigu Īgū pagure ĩaturigukumi. Gajigo igo magōrē ĩaturigokumo. Gajigo igo pagore ĩaturigokumo. Sugo máñekō igo bepore ĩaturigokumo. Sugo bepo igo máñekōrē ĩaturigokumo yure b̄remumakū ĩāgō, āriyup̄ Jesús.

Masaka Jesús iririre ĩāmasībiridea

(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

⁵⁴ P̄r̄r̄ Jesús masakare āsū āri wereyup̄ doja:

—M̄sā abe ñajārō gap̄ ĩmikāyeborire ĩārā: “Deko merēburo yāa”, ārā. M̄sā ārāderosūta waāa. ⁵⁵ Sur gap̄ merā mirū aarimakū: “Asirin̄ āārīrokoa”, ārā. M̄sā ārāderosūta asirin̄ āārā. ⁵⁶ M̄sā irikatorik̄r̄, i nikūmarē, ūmarōmarē ĩārā: “Ōārīn̄, o ñerīn̄ waarokoa”, āri masīa. Irire ōārō masīkererā, ¿nasirirā in̄r̄r̄ Marīp̄ turari merā yu iri ĩmurī gap̄re ĩārā, neō ōārō pémasīberi? āriyup̄.

Marīrē ĩaturigure ōārō merā gāme āmudoredea

(Mt 5.25-26)

⁵⁷ Irasū āri odo, āsū ārīnemoyup̄ doja:

—¿M̄sā diayema iririre ĩā beyemasīberi dapa? ⁵⁸ Suḡ m̄sārē weresād̄amakū, Īgū merā oparā p̄rogue waarā, Īgūrē: “Dupaturi irasū iribirikoa”, āri gāme āmuka! M̄sā Īgūrē

ãmubirimakũ, weresãrĩrẽ beyerimasũguere musãrẽ weresãgũkumi. Pũũ beyerimasũ musãrẽ peresu iridoregũ, suraraguere wiagũkumi. ⁵⁹ Musãrẽ werea. Beyerimasũ musãrẽ wajaridorerire musã wajaripeobirimakũ, neõ musãrẽ wiubirikumi, ãrĩyupũ.

13

Jesús masakare: “Musã gũñarĩrẽ gorawayuka!”
ãrĩdea

¹ Jesús irasũ ãrĩripoe gajirã ãgũrẽ ãsũ ãrĩ wereñurã:

—Galilea marã Marĩpũ iũrõ waibũre wẽjẽ, soepeo bũremuripoe Pilato gapũ ãgũsãrẽ wẽjẽyupũ. ãgũ irasũ wẽjẽmakũ, waibũ dí merã masaka dí morẽãkõãyuro, ãrĩñurã. ² ãgũsã irasũ ãrĩmakũ pégũ, Jesús ãrĩyupũ:

—Pilato wẽjẽnerãrẽ, ¿naásũ gũñarĩ? ¿ãgũsã irasũ wẽjẽsũrã, gajirã Galilea marã nemorõ ñerã ããrĩdea waja boayuri? ³ ããrĩbea. Musãrẽ werea. Musãde ñerĩ iririre bũjoweremerã, musã gũñarĩrẽ gorawayumerã, boarã, perebiri peamegue waarãkoa. ⁴ Irinũgue gajirã dieciocho masakare Siloé wãikũrĩ wii ãmarĩ wii ãgũsã weka tũridija, tãũ wẽjẽyuro. ¿Naásũ gũñarĩ musã ãgũsãrẽ waadeare? ¿ãgũsã irasũ boarã, gajirã Jerusalén marã nemorõ ñerã ããrĩdea waja boayuri? ⁵ ããrĩbea. Musãrẽ werea. Musãde ñerĩrẽ bũjoweremerã, musã gũñarĩrẽ gorawayumerã, boarã, perebiri peamegue waarãkoa, ãrĩyupũ Jesús.

Jesús higuera gũ dũka marĩdi keori merã weredea

6 Jesús ìgũsārē irasũ ārī odo, keori merā wereyupũ:

—Pooe opũ ìgũya poeague ìgũ otedi higueragu wāikũdire opakumi. Sunũ: “Dũkakũkoa”, ārī, ìāgũ waakumi. Neō bokabirikumi. Dũka marĩkoa. ⁷ Bokabirisĩā, iri pooe moāgũrē werekumi: “Īāka! Ɔre bojorigora igũ dũkare āmadāa. Dũka mĀa. Irasirigu irigure pĀbĕokōāka! Dũka marĩkerero, gajino oteboaderore kĀmutanĀa”, ārĩkumi. ⁸ Īgũ irasũ ārĩmakũ pĕgu, ìgũrē moāboegu āsũ ārĩkumi: “Yũ opũ, i bojorigora tamerārē nĩnaburo dapa. Yũ irigu pũrore nikũrē sea odo, waibu gũra merā ũjĀtũñagũra. ⁹ Yũ irasũ iriadero pũrũ, gajipoe iriro dũkakũbukoa. Dũka marĩmakũ ìāgũ, pĀbĕodoreka!” ārĩkumi, ārī wereyupũ Jesús.

Siñajārĩnũ āārĩmakũ, Jesús dupamutĩrō nĩgōrē taudea

¹⁰ Sunũ judío masaka siñajārĩnũ āārĩmakũ, Jesús ìgũsā nerērĩ wiigue buegu iriyupũ. ¹¹ Iro sugo nomeō dieciocho bojorigora pũrĩrikũgo āārĩyupo. WĀtĩ igore dupamutĩrō nĩmakũ iriyupũ. Irasirigo diaye nĩmasĩbiryupo. ¹² Igo irasũ āārĩmakũ ìāgũ, Jesús igore: “Aarika!” ārī siiuyupũ:

—Nomeō, mũ pũrĩrikũri tausũsiĀa, ārĩyupũ.

¹³ Irasũ ārĩgũta, igore ìgũya mojōrĩ merā ñapeoyupũ. Īgũ ñapeomakũta, diaye nĩyupo. Pũrũ Marĩpũre: “OĀtaria mũ”, ārī, usuyari sĩnũgĀyupo. ¹⁴ Jesús siñajārĩnũ igore taumakũ ìāgũ, iri nerērĩ wii opũ gapũ ìgũ merā guayupũ. Irasirigu, masakare āsũ ārĩyupũ:

—Semanaarikũ, marĩ moārĩnũrĩ, su mojōma pere gaji mojō suru pĕrĕbejarinũrĩ āārĀ. IrasirirĀ

musã pũrĩrikurã taudoreduarã, irinurĩrẽ taudorerã aarika! Dapagãno marĩ siñajãrĩnũrẽ irinorẽ iribirikõarõ gããmea, ãrĩyurũ.

¹⁵ Īgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, marĩ Opũ Jesús ãsũ ãrĩyurũ:

—Musã irikatorikurã ããrã. Musã wekũre, o burrore oparã siñajãrĩnũ ããrĩkeremakũ, ĩgũsãrẽ sũadeadarire kura, ĩgũsãrẽ deko iirídorerã ãĩbuãa.

¹⁶ Igore Abraham parãmeõ ããrĩturiagore wãtẽa opũ Satanás dieciocho bojorigora pũrĩrikumakũ irimi. Iro merẽ siñajãrĩnũ ããrĩmakũ, ¿igore taubirikõarõ gããmeadayuri? ãrĩyurũ Jesús. ¹⁷ Īgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, Jesúre ĩãturirã ããrĩpererã gũyasĩrĩpereakõãñurã. Gajirã gapũ ããrĩpereri Jesús õãrĩ iririre ĩãrã, usũyañurã.

Jesús mostaza wãikũri yegã puri masãdea keori merã weredea

(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

¹⁸ Pũrũ ãrĩyurũ doja:

—Marĩpũ ĩgũyarãrẽ doreri, ¿ñeéno irirosũ ããrĩkuri? ¿Ñeéno keori merã weregũkuri? ¹⁹ I irirosũ ããrã. Suye oteriye mostaza wãikũri yegãrẽ oterosũ ããrã. Iri yegãrẽ sugũ masakũ ĩgũya poegue otekumi. Īgũ oteadero pũrũ, yukũ wádi irirosũ puri, masãkoa. Irasirirã mirã wárã irigũ dũpũrigue ĩgũsãya surĩ suakuma, ãrĩyurũ.

Jesús pã wemasãrĩ morẽrĩ poga keori merã weredea

(Mt 13.33)

²⁰ Dupaturi keori merã werenemoyurũ:

—Marĩpũ ĩgũyarãrẽ dorerire, ¿ñeéno keori merã werenemogũkuri? ²¹ I irirosũ ããrã. Pã wemasãrĩ

morēĩ poga irirosũ ããrã. Sugo nomeõ pã irigo, mérõgã pã wemasãmakũ iriri poga merã trigo pogare morēkumo. Igo irasũ morēadero pũũ, iri poga mérõgã ããrĩkerero, wemasãseyakõãkoa, ãrĩyupũ.

Jesús eyabiri makãpũrore ñajãri keori merã were-dea

(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Pũũ Jesús Jerusalēgue waagú, paga makãrĩrē, matã makãrĩgãdere buetariwãgãyupũ. ²³ Irogue sugũ masakũ ĩgũrē ãsũ ãrĩ sērēñayupũ:

—Yũ Opũ, ¿Marĩpũ perebiri peamegue waabonerãre taumurã mérãgã ããrĩkuri? ãrĩyupũ.

Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, Jesús i keori merã wereyupũ:

²⁴ —Marĩpũ pũroque ñajãduarã, ĩgũyare irika! Mũsãrē werea. Wárã ĩgũ pũroque ñajãduakererã, ñajãmasĩbirikuma. Irogue ñajãduamakũ diasagorãa. Eyabiri makãpũro ñajãrõ irirosũ ããrã. ²⁵ Marĩpũ, sugũ wii opũ irirosũ ããrĩmi. Wii opũ wãgãnugã, makãpũrore biadero pũũ, mũsã gapũ makãpũroque ããrĩrã ĩgũya wiire ñajãduarã, ãsũ ãrĩrãkoa ĩgũrē: “Gũa opũ, guare tũpãsóogũ aarika!” ãrĩrãkoa. Irasũ ãrĩkeremakũ, wii opũ gapũ: “Mũsãrē masĩbea. Noó marã ããrĩrã ããrĩkoa”, ãrĩgũkumi. ²⁶ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, mũsã gapũ ãsũ ãrĩrãkoa: “Gũa mũ merãta baa, iirĩ iribũ. Gũaya makãguedere buegorenabu”, ãrĩrãkoa. ²⁷ Mũsã irasũ ãrĩmakũ, ãsũ yujũgũkumi: “‘Mũsãrē masĩbea. Noó marã ããrĩrã ããrĩkoa’ ãrĩsiãa. Mũsã ñerõ irirã ããrã. Irasirirã ããrĩpererã waaka! Yũ pũrore wirika!” ãrĩgũkumi wii opũ mũsãrē. ²⁸ Irasirirã, Abraham, Isaac, Jacob,

ãārĩpererã Marĩp̄ya kerere weredupiyunerã merã Marĩp̄ ĩgũyarãrẽ dorerogue ãārĩmakũ ĩārã, m̄sã gap̄ makãp̄rogue béosũnerã ãārĩsĩã, p̄ĩrĩsũrã m̄sãya guikare kũrĩduútú orerãkoa. ²⁹ Irasũ waaripoere norte marã, sur marã, abe m̄arĩriro marã, abe ñajãrõ marã Marĩp̄ ĩgũyarãrẽ dorerogue eja, ɯɯyari merã baa doanĩrãkuma. ³⁰ Irasirirã dapagorare ubu ãārĩrã, p̄r̄uguerẽ oparã dujarãkuma. Dapagorare: “Oparãgora ãārã”, ãrĩrã gap̄ p̄r̄uguerẽ ubu ãārĩrã dujarãkuma, ãrĩyup̄ Jesús.

Jesús Jerusalén marãrẽ ĩãgũ oredea
(Mt 23.37-39)

³¹ Jesús irasũ ãrĩripoe surãyeri fariseo bumarã ĩgũ p̄rogue eja, ãsũ ãrĩñurã:

—Herodes m̄rẽ wẽjẽduami. Irasiriḡ gajirogue waaka! ãrĩñurã.

³² Jesús gap̄ ĩgũsãrẽ yuj̄yup̄:

—Ãsũ ãrĩ wererã waaka, ĩgũ ãrĩkatorikuḡre: “Dapagãrẽ, ñamigãdere ãsũta iriḡra. Wãtẽãrẽ béowiuḡkoa. P̄r̄ĩrikurãrẽ tauḡkoa. Irasiriḡ ñamigã sin̄ gap̄ odoḡkoa”, ãrãmi, ãrĩ wereka ĩgũrẽ! ³³ Dapagã, ñamigã, ñamigã sin̄ gap̄dere Jerusalẽgue waaḡra. Iro marã Marĩp̄ya kerere weredupiyunerãrẽ wẽjẽnerã ãārĩmã. Irasiriḡ yure Marĩp̄ya kerere weredupiyuḡre ĩgũsã wẽjẽbure iri makãgue ãārĩrõ gããmea.

³⁴ 'M̄sã Jerusalén marã Marĩp̄ya kerere weredupiyurimasãrẽ wẽjẽkõãa. ĩgũ iriunerãrẽ ãtãyeri merã dea wẽjẽa. Wãri yu m̄sãrẽ, ãgãbo igo p̄rãrẽ, igoya kẽdup̄ri merã neeõnũrõsũ neeõnũduadib̄. M̄sã gap̄ yu irasũ irimakũ neõ

gããmebiribu. ³⁵ Irasiriro musã ããrĩrĩ makã, béodea makã dujarokoa. Musãrẽ diayeta werea. Musã yure dupaturi ããbirikoa. Pũrugue musã: “Marĩpũ iriudi õãtarigũ õãrõ aariburo”, ãrĩrã, yure dupaturi ããrãkoa doja, ãrĩyupũ Jesús.

14

Jesús sugũ bijiri pũrĩrikũgũre taudea

¹ Sunũ Jesús, judío masaka siñajãrĩnũ ããrĩmakũ, sugũ fariseo bumarã opũya wiigue baagũ waayupũ. Irogue ããrĩrã gajirã fariseo bumarã ãgũrẽ ããnũrũnikõãñurã. ² ãgũsã baaro pũrogue sugũ masakũ bijiri pũrĩrikũgũ Jesús diaye ããrĩyupũ. ³ Irasirigũ Jesús, Moisés gojadeare buerimasãrẽ, fariseo bumarãdere ãsũ ãrĩ sãrẽñayupũ:

—Siñajãrĩnũ ããrĩmakũ, ¿sugũ pũrĩrikũgũre taudoreri, o taudoreberi? ãrĩyupũ.

⁴ ãgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, neõ yũjubiriñurã. ãgũsã yũjubirimakũ ããgũ, Jesús bijiri pũrĩrikũgũre tauyupũ. Odo, ãgũrẽ: “Õãrõ waaka!” ãrĩyupũ.

⁵ Pũrũ ãgũsãrẽ sãrẽñayupũ doja:

—Siñajãrĩnũ ããrĩkeremakũ, musãyagũ burro, o musãyagũ wekũ gobegue meñajãdire ããrã, ¿mata ãrĩ wiubiribukuri? ãrĩyupũ.

⁶ ãgũsã gapũ, ãgũ irasũ ãrĩ sãrẽñarĩrẽ yũjumasĩbiriñurã.

Mojõshari bosenũ siiusũnerãya keori merã were-dea

⁷ Jesús fariseo bumarã opũya wiigue ããrĩgũ, iri wiimũ siiuanerã ejamakũ ããyupũ. ãgũsã õãrĩ doaripãrĩrẽ beyeñurã, oparã irirosũ doamurã.

Īgūsā irasirimakū ĩāgū, Jesús i keori merā wereyupū ĩgūsā āārīpererārē:

8-9—Sugū wii opū mojōsūari bosenu irigū mūsārē siiuadero pūru, mūsā ĩgūya wiigūe ejarā, oparā doarire beye doabirikōāka! Iri wii opū gajirā ĩgū siuanerārē mūsā nemorō goepeyarā ejamakū ĩāgū, mūsārē āsū ārīgukumi: “Īīsā gapure mūsā doarire sīka! Mūsā gapū sōōgūe doarā waaka!” ārīgukumi. ĩgū irasū ārīmakū pérā, mūsā gūyasīrīrī merā ubu āārīrā doarigūe doarā waarākoa. ¹⁰ Irasirirā, wii opū mūsārē siiumakū, ubu āārīrā doarigūe doaka! Mūsā irasirimakū ĩāgū, iri wii opū mūsārē: “Oparā doarigūe doarā aarika!” ārīgukumi. ĩgū irasirimakū ĩārā, gajirā ĩgū siiuanerā mūsārē būremurī merā ĩārākuma. ¹¹ Sugū ĩgū basi: “Gajirā nemorō āārā”, ārī gūñagūnorē Marīpū ĩgūrē ubu āārīgū dujamakū irigukumi. Gajigū: “Gajirā nemorō āārībea”, ārī gūñagū gapure Marīpū ĩgūrē gajirā nemorō āārīmakū irigukumi, ārīyupū.

¹² Irasū ārī odo, ĩgūrē siiuadire āsū ārīyupū:

—Mū bosenu irigū, mū merāmarārē, mū pagupūrārē, mūyarārē, doebiri oparārē siiubirikōāka! Mū ĩgūsārē siiumakū, mūrē ĩgūsāde siiu gāmibukuma. ĩgūsā irasiriri merā ĩgūsā baadeare mūrē ejo gāmibukuma. ¹³ Mū bosenu irigū, boporārē, poyarimasārē, guburi būanerārē, koye ĩāmerārē siiuka! ¹⁴ Mū irasirimakū, Marīpū mūrē ōārō irigukumi. ĩgūsārē mū siiudea waja, ĩgūsā mūrē siiu gāmibirikuma. Irasirigū Marīpū diayemarē irirā boanerārē masūrīnū āārīmakū, mūrē ōārīrē wajarigukumi, ārīyupū Jesús.

Jesús bosebaarinu keori merã buedea

15 Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, sugu irogue baa doanígũ ìgũrẽ ãrĩyupũ:

—Marĩpu ìgũyarãrẽ dorerogue ìgũ puo baa doanírã buro usuyarākuma, ãrĩyupũ.

16 Ìgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús keori merã wereyupũ ìgũrẽ:

—Sugu wári bosebaarinu irigu wárã masaka siiukumi. 17 Ìgũ siiuadero puu, bosenu ããrĩrĩnũrẽ ìgũrẽ moãboegure ìgũ siiuanerãrẽ weredoregu iriukumi. “Aarika! ããrĩpereri bosenu marẽ ãmusiami”, ãrĩ weredorekumi. 18 Ìgũ irire weremakũ pérã, ããrĩpererã: “Masĩña máa, waabirikoa”, ãrĩkuma. Ìgũ siiupurorisũadi moãboegure ãsũ ãrĩkumi: “Dapagorata nikũ wajari odoa. Ireire ìãgũ waabu yáa. Irasirigu mu opure: ‘Masĩña máa, waabirikoa’, ãrãmi, ãrĩ wereka!” ãrĩkumi. 19 Gajigu ãsũ ãrĩkumi: “Wekua pe mojõmarã wajariabu. Ìgũsarẽ keoñagũ waabu yáa. Irasirigu mu opure: ‘Masĩña máa, waabirikoa’, ãrãmi, ãrĩ wereka!” ãrĩkumi. 20 Gajigu ãsũ ãrĩkumi: “Yu dapagorata mojõsua odoa. Irasirigu iri bosenu rẽ waabirikoa”, ãrĩkumi. 21 Ìgũ irasũ ãrĩmakũ, moãboegu gapu goedujáa, ìgũ opure ìgũsã ãrãdeare werekumi. Ìgũ weremakũ pégu, opu buro gua, ãsũ ãrĩkumi ìgũrẽ moãboegure: “Murĩgoráa. Makã dekoma maarĩgue ããrĩrãrẽ ãmagú waaka! Irasirigu boporãrẽ, poyarimasãrẽ, koye ìãmerãrẽ, gubu buanerãrẽ mumurõ merã yaa wiigue ãrĩrika!” ãrĩkumi. 22 Puu moãboegu ìgũ opu werekumi: “Yu opu, mu doreaderosũta

masakare siiuabu. Wii gapure uturibema dapa”, arĩkumi. ²³ Īgũ irasũ arĩmakũ pégu, ĩgũ opu ĩgũrẽ dorekumi doja: “Maarĩgue waaka! Paga maarĩgue, mutã maarĩgãgue mu bokajarãrẽ turaro merã siiuwãgãrika! Irasirimakũ, yaa wiire uturirãkuma. ²⁴ Diayeta mure werea. Neõ sugu yu siupuroriadinerã baaboadideare mérõgã baabirikuma”, arĩkumi opu ĩgũrẽ moãboegure, arĩ wereyupu Jesús.

Jesús: “Sugu yure tuyadumakũ diasagorã”, arĩ werede
(Mt 10.37-38)

²⁵ Wãrã masaka Jesure tuyañurã. Irasirigu ĩgũsãrẽ gãmenugã iã, asũ arĩyupu:

²⁶ —Sugu yaa buerire buetuyadumu, ĩgũ pagure, pagore, marãpore, pũrãrẽ, pagupũrãrẽ, pagupũrã nomerẽ, ĩgũ basi maĩrõ nemorõ yu gapure maĩrõ gããmea. ²⁷ Sugu yure tuyadumari waja curusague pábiatú wějēsũbu irirosũ aarĩkeregu, yure neõ piriro marĩrõ yure tuyanikõãburo. Yure tuyadumabi, yu buegu aarĩmasĩbirikumi.

²⁸ Sugu, musã watopegue aarĩgũ, umarĩ wiire iriburo dupiyuro: “¿Ñeeno merã iripeogukuri?” arĩ gũñagũ, iri wiire iriburi wajakuburire keopurorikumi. ²⁹ Wajakuburire keopuroribi, iri wiire iripeobirikumi. Īgũ iripeobirimakũ iãrã, gajirã ĩgũrẽ buridakuma. ³⁰ “Iãka! Ī wiire iriadiñumi. Iripeomasĩbiriñumi”, arĩ buridakuma ĩgũrẽ. ³¹ Su nikũ marã opu, gajigu opu merã gãmewějeburo dupiyuro ĩgũyarã surarare keopurorikumi. “¿Yu diez mil surara merã, gajigu veinte mil surara opagu merã gãmewějẽgũ

waagú bokatĩũbukuri?” ãrĩ gũñakumi. ³² Keoña: “Bokatĩũbirikoa”, ãrĩkumi. Irasirigũ, gajigũ opũ ãgũyarã surara merã gãmewējēgũ aarimakũ, yoarogue ãgũ ããrĩmakũta: “Gãmewējēbirikõãrã”, ãrĩ kere iriukumi ãgũyagũre. ³³ I irirosũta yũ buerã ããrĩduarã mũsã iriburire õãrõ gũñadupiyuro gããmea. ãsũ ããrã. Mũsã gããmerĩrẽ piridũamerã yũ buerã ããrĩmasĩbea.

Moã õãrõ okari irirosũ ããrĩrõ gããmea, ãrĩ were-dea

(Mt 5.13; Mr 9.50)

³⁴ Moã õãrõ okari ããrĩmakũ õãgorãa. Moã okadea okabirimakũ, dupaturi okamakũ irimasĩña mãa. ³⁵ Moã okabirimakũ õãbea. Bẽokõãrõ gããmea. Irasirirã mũsã moã okabirimakũ bẽosũburi irirosũ neõ ããrĩbirikõãka! Gãmipũrĩ oparã, ire õãrõ pẽka! ãrĩ wereyupũ Jesũs.

15

Jesũs oveja dederidi keori merã buedea

(Mt 18.10-14)

¹ Gajinũ wãrã romano marã opũre niyeru wajasebosarimasã, ñerõ iririmasãde Jesũs pũro ãgũ buerire pẽrã ejañurã. ² ãgũsã irasũ ejamakũ ããrã, fariseo bumarã, Moissẽs gojadeare buerimasãde Jesũre ãsũ ãrĩ werewũañurã:

— ãrĩ ñerãrẽ bokatĩrĩñeã, ãgũsã merã baami, ãrĩñurã.

³ ãgũsã irasũ ãrĩmakũ pẽgũ, Jesũs i keori merã wereyupũ ãgũsãrẽ:

⁴ — Oveja korerimasũ cien oveja opagũ, sugũ oveja dederimakũ ããgũ, noventa y nueve ovejare makã tũro ãgũsã baarogue duripĩkõã, dederiadire

ãmagú waakumi. Ìgūrē bokagugue ãmuduúkumi. ⁵ Ìgūrē bokagu, usuyari merã ìgūrē ãikõã, ⁶ Ìgūya wi-igüe ãi dujáakõãkumi. Ìi dujaja, ìgū p̄ro ããrĩrãrē, ìgūyarãrē siu neeõkumi. “Yaagu oveja dederiadire bokáabu. Irasirirã yu merã usuyaka!” ãrĩkumi.

⁷ M̄sãrē werea. Sugū ñerõ irigu, oveja dederiadi irirosũ ããrĩmi. Irasirigu ìgū ñerõ iririre bujawere, ìgū gũñarĩrē gorawayumakũ, Marĩp̄ p̄ro ããrĩrã b̄ro usuyama. Gajirã wãrã masaka ìgūsã noventa y nueve oveja, makã t̄rogue duripínerã irirosũ ããrĩrã, ãsũ ãrĩ gũñadima: “Ñerõ iribea guã gapu. Irasirirã guã ñerõ iririre bujawereri opabea”, ãrĩ gũñama. Ìgūsã irasũ ãrĩ gũñamakũ, Marĩp̄ p̄ro ããrĩrã usuyabema.

Jesús niyeru koe dederidea keori merã buedea

⁸ Sugo nomeõ pe mojõma niyeru koeri wajapari koeri opakumo. Su koe dederimakũ ìãgõ, s̄ãgodirure s̄ãgo, wiire ooa, õãrõ ãmapeokumo. Iri koere bokagogue ãmaduúkumo. ⁹ Iri koere bokago, igo p̄ro ããrĩrãrē, igoyarãrē siu neeõkumo. “Yaa niyeru koe, dederiadea koere bokáabu. Irasirirã yu merã usuyaka!” ãrĩkumo. ¹⁰ M̄sãrē werea. Sugū ñerĩrē irigu ìgū ñerĩ iririre bujawere, ìgū gũñarĩrē gorawayumakũ, Marĩp̄re wereboerã b̄ro usuyarãkuma. Ìgū dederiboadi dederibiri-makũ ìãrã, b̄ro usuyarãkuma, ãrĩyupu Jesús.

Jesús sugū p̄rã p̄rãkũdi keori merã buedea

¹¹ Irasũ ãrĩ odo, Jesús gaji keori merã bueyupu doja:

—Sugū masakũ p̄rã ãma p̄rãkũkumi. ¹² Sunu pagumũ gapu pagure ãsũ ãrĩkumi: “Aũ, mũ

boagũ, yũre sĩburire dapagorata yũre sĩweoka!”
 āĩkumi. Īgũ irasũ āĩmakũ pėgu, Īgũ pũrã
 pėrãguereta Īgũ oparire dukawa, sĩkumi. ¹³ Mėrõgã
 puruta, pagumũ gapũ Īgũ pagũ sĩadeare āārĩpereri
 duapeokõākumi. Purũ Īgũ duadea waja niyeru
 merã yoarogue gaji nikũgue waakõākumi.
 Irogue eja, Īgũya niyerure ñerõ iriri merã
 irisiripeokõākumi. ¹⁴ Īgũya niyeru irisiribėoadero
 purũ, iri nikũguere baari pereakõãkoa. Irasirigũ
 burũ ñaboarũrorinũgãkumi. ¹⁵ Irasirigũ, sugũ
 iri nikũmũ purũ, moārĩ āmagũ waakumi. Īgũ
 gapũ Īgũrẽ Īgũya moārĩ āārĩrõgue yeseare
 koredoregũ iriukumi. ¹⁶ Yapidũagũ, yeasea
 baarireta baadũadikumi. Neõ gajirã Īgũrẽ baari
 ejobirikuma. ¹⁷ Irasirigũ āsũ āĩ gũñanũgãkumi:
 “Yurũya wiire wãrã Īgũrẽ moãboerã āārĩkeremakũ,
 baari wãro dũyanabũ. Yu gapũ õõguere burũ
 ñaboari merã kõmogũgue irikoa. ¹⁸ Irasirigũ
 yurũ purogue goedujãagura doja. Āsũ āĩgũra
 Īgũrẽ: ‘Aũ, yũ Marĩpũ ĩũrõrẽ ñerõ irikubũ. Mũdere
 irasũta irikubũ’, āĩgũra. ¹⁹ ‘Ñegũ āãrã. Yũre: “Yu
 magũ āãrã”, āĩbirikõãka! Irasirigũ yũre sugũ mũrẽ
 moãboegũ irirosũ opaka!’ āĩgũra yurũre”, āĩ
 gũñakumi. ²⁰ Irasũ āĩ gũña, maague waa, Īgũ
 pagũya wiigue goedujãakõākumi.

‘Īgũ yoarogue aarimakũta, Īgũ pagũ Īgũrẽ ĩã, burũ
 boroñakumi. Purũ ũmawãgã, Īgũrẽ bokatĩrĩ, pãbũ,
 mimi irikumi. ²¹ Irasirigũ Īgũ pagũre āĩkumi: “Aũ,
 yũ Marĩpũ ĩũrõrẽ ñerõ irikubũ. Mũdere irasũta
 irikubũ. Ñegũ āãrã. Yũre: ‘Yu magũ āãrã’,
 āĩbirikõãka! Irasirigũ yũre sugũ mũrẽ moãboegũ

irirosũ opaka!” ārĩkumi ĩgũ pagũre. ²² ĩgũ irasũ ārĩkeremakũ, ĩgũ pagũ gapũ ĩgũrẽ moãboerãrẽ ārĩkumi: “Murĩgoráa. Surĩ õārĩrẽ ãĩrã waa, sãka! Mojõsũrũ túsãrĩ berodere sãka! Gubu surĩdere sãka! ²³ Wekũ majĩgũ õãrõ diĩkũgũre ãĩrã waa, wẽjẽka, ĩgũrẽ baa, yũ magũ goejari bosenu irimurã. ²⁴ ĩ yũ magũ boakõãkumi, ãrãdi goejami. Okami. Dederidire marĩ bokáa”, ārĩkumi. Pũrũ bosenu irinũgãkuma.

²⁵ ĩgũsã bosenu iriripoe, masã tĩgũ gapũ poeegue ãārĩkumi. Irogue ããrãdi goedujarigũ, wii pũro ejagũ, ĩgũsã bayarire pékumi. ²⁶ ĩgũsã bayamakũ pégu, sugũ ĩgũ pagũre moãboegũre siiu, sãrẽñakumi: “¿Naásũ waári wiiguere?” ārĩkumi. ²⁷ “Mũ pagũmũ pũrĩrĩ marĩgũ, õãgũ goejami. Irasirigũ mũpũ usũyari merã wekũ majĩgũ diĩkũgũre wẽjẽdoreami”, ãrĩ yũjukumi moãboegu ĩgũrẽ. ²⁸ ĩgũ irasũ ãrĩ weremakũ pégu, masã tĩgũ gapũ bũro guakumi. Wiigue ñajãbirikumi. ĩgũ ñajãbirimakũ ĩãgũ, ĩgũ pagũ wiria, ĩgũrẽ: “Ñajãrika!” ãrãdikumi. ²⁹ “Aũ, péka! Yũ wári bojori mũ dorerire neõ suñarõ tarinũgãrõ marĩrõ murẽ moãbosabũ. Yũ irasirikeremakũ, neõ sugũ waibũ sĩbiribũ, yũ merãmarã merã bosenu iriburo, ãrĩgũ. ³⁰ ĩ mũ magũ gapũ ñerã nome merã mũyare irisiribéodi ããrĩmĩ. Irire irisiribéo odo, ĩgũ goejamakũ, wekũ diĩkũgũre ĩgũrẽ wẽjẽ, ejoa”, ārĩkumi ĩgũ pagũre. ³¹ “Makũ, mũ yũ merã ããrĩníkõãa. Irasiriro ããrĩpereri yũ opari mũya dita ããrã. ³² ĩ mũ pagũmũ boakõãkumi, ãrãdi goejami. Okami. Dederidire marĩ bokáa. Irasirirã ĩgũ goejamakũ, marĩ bosenu iri mũyamakũ õãgoráa”,

ãrĩkumi ĩgũ magũrẽ, ãrĩ wereyupũ Jesús.

16

Jesús, wári doebiri opagũyare koreboegũ keori merã weredeã

¹ Jesús irasũ ãrĩ odo, ĩgũ buerãrẽ i keori merã wereyupũ:

—Sugũ masakũ wári doebiri opagũ ããrĩkumi. Irasirigũ, ĩgũyare koregũre opakumi. Gajirã gapũ ĩgũ õãrõ korebirimakũ ĩãrã, ĩgũ opũguere: “Mũya niyerure irisirigũ iriami”, ãrĩ weresákuma.

² ĩgũsã weresãmakũ pégũ, ĩgũyare koregũre siiu: “Gajirã yaa niyeru mũ irisirire weresãma. Yaare mũ moãrĩrẽ gojatúri pũrẽ yũre ĩmuka! Irasirigũ yaare korenemobirikõãka pama!” ãrĩkumi ĩgũ opũ ĩgũrẽ.

³ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, niyeru koregũ ãsũ ãrĩ gũñakumi: “Yũ opũ yũre béowiubu yámi. Yũ turabea. Irasirigũ turaro moãrĩrẽ bokatĩũbirikoa. Gajirãrẽ niyeru sãrẽ doanígũ, gũyasĩĩgorakoa. ¿Nasirigũkuri yũ?” ãrĩ gũñakumi. ⁴ Pũrũ gũñanemokumi doja: “Dapagorare yũ iriburire masĩsiáa. Yũre moãrĩ marĩmakũ, yũ ãsũ irimakũ ĩãrã, yũre gajirã ĩgũsãya wiirigue ñajãdorerãkuma”, ãrĩ gũñakumi.

⁵ Irasirigũ, ĩgũ opũre wajamorãrẽ sugũno ditare siiu, sãrẽñakumi ejapũrorigũre: “¿Yũ opũre noópa wajamorĩ mũ?” ãrĩ sãrẽñakumi. ⁶ Wajamogũ ĩgũrẽ yũjukumi: “Cien dukari olivo wãikũdi uyere wajamokoa”, ãrĩkumi. ĩgũ irasũ ãrĩ weremakũ, ãsũ ãrĩkumi ĩgũrẽ: “Doaka, murĩgoráa! Mũ wajamorĩrẽ gojatúdea pũ, i pũ ããrã. Iri pũrẽ ãĩ, gaji pũguere cincuenta dukarita gojatúka!” ãrĩkumi.

⁷ Pũrũ gajigũre sãrẽñakumi: “¿Mũkoa, noópa wajamorĩ?”

ãrĩkumi. Wajamogũ ãgũrẽ yujũkumi: “Cien trigo ajuri wajamokoa”, ãrĩkumi. Ñgũ irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩkumi ãgũrẽ: “Mũ wajamorĩrẽ gojatũdea pũ, i pũ ããrã. Iri pũrẽ ãĩ, gaji pũguere ochenta ajurita gojatũka!” ãrĩkumi. ⁸ Ñgũ opũ, ãgũ irasũ õãrõ irikatomerẽmakũ ããgũ: “Mũ ñegũ ããrĩkeregũ, mũ masĩrĩ merã õãrõ niyerure moãmasĩa”, ãrĩkumi. I ãmũgue marã Marĩpũre masĩbirikererã, Marĩpũyarã ãgũsãya niyerure moãmasĩrõ nemorõ moãmasĩma, ãrĩ wereyupũ Jesús.

⁹ Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩ werenemoyupũ:

—Mũsã i ãmũma oparire boporãrẽ sĩka, mũsãrẽ maĩburo, ãrĩrã! Mũsã irasũ sĩmakũ, mũsã opadea pereadero pũrũ ãmũgasigue mũsã ejamakũ, irogue ããrĩrã mũsãrẽ usuyari merã bokatĩrĩñeãrãkuma.

¹⁰ 'Sugũ mérĩgã opari merã õãrõ irigũ, wãri opari merãdere õãrõ irigũkumi. Gajigũ mérĩgã opari merã õãrõ iribi, wãri opari merãdere õãrõ iribirikumi. ¹¹ Mũsã i ãmũma merã õãrõ iribirimakũ, ¿noã Marĩpũyare diaye õãrĩ oparire sĩbukuri mũsãrẽ? ¹² Gajigũyare mũsã õãrõ iribirimakũ, ¿noã mũsã õãrõ ããrĩburire sĩbukuri mũsãrẽ?

¹³ 'Neõ sugũ moãrĩmasũ pẽrã oparãrẽ moãboemasĩbirikumi. Sugũ opũre maĩgũ, gajigũ gapũre maĩbirikumi, o sugũ opũre bũremugũ, gajigũ gapũre yujũbirikumi. Ñgũsã irirosũta niyerure maĩtarigũ, Marĩpũ gapũre maĩbemi, ãrĩyupũ Jesús.

¹⁴ Ñgũ irasũ ãrĩmakũ pẽrã, fariseo bumarã gapũ niyerure maĩrã ããrĩsĩã, ãgũrẽ buridañurã. ¹⁵ Ñgũsã irasũ bũridamakũ pẽgũ, Jesús ãgũsãrẽ wereyupũ:

—Mũsã, masaka ãũrõrẽ õãrõ iriadãa. Ñgũsã, mũsã iririre ããrã: “Õãrã diayemarẽ irirã ããrĩma”, ãrĩrĩrẽ

buro péduúá. Marĩpũ gapũ musã gũñarĩrẽ masĩmi. Masaka ĩgũsã basi iririre: “Õātaria”, āĩ gũñadima. Marĩpũ gapũ ĩgũsã iririre: “Ñetaria”, āĩ ĩāmi.

Jesús, Marĩpũ dorerire, ĩgũ marĩ Opũ āārĩrĩrẽ weredea

¹⁶ Juan masakare wāiyedi ejaburo dupiyuro Marĩpũ ĩgũ Moisére doreri pídea merā, ĩgũya kerere weredupiyunerā buedea merā marĩrẽ doredi āārĩmí. Dapagora gapũre Juan ejadero pũũ, Marĩpũya ōārĩ kerere, ĩgũyarārẽ dorerire yũ werea. Yũ irire weremakũ pérā, masaka ĩgũsã turari merā ĩgũyarārẽ doreroguere buru ñajādũama.

¹⁷ ’Ūmũgasi, i nikũde pererokoa. Iri perekeremakũ, Marĩpũ Moisére doreri pídeare neõ béobirikumi. Iri doreri merā āārĩpereri ĩgũ: “Āsũ irigura”, āĩdeare iriyuwarikũgũkumi ĩgũ āĩderosũta, āĩyupũ Jesús.

Jesús masakare: “Musã marāposã nomerẽ béobirikõāka!” āĩ buedea
(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

¹⁸ Irasũ āĩ odo, āsũ āĩnemoypũ:

—Sugũ ĩgũ marāpore béo, gajigo merā marāpokũgũ, igo merā ñerõ irigũ yāmi. Gajigũ béodeore marāpokũgũde igo merā ñerõ irigũ yāmi, āĩyupũ.

Jesús doebiri wári opagũya, gajigũ Lázaro wāikũgũya keori merā buedea

¹⁹ Pũũ Jesús gajĩ keori merā wereyupũ doja:

—Sugũ wári doebiri opagũ āārĩdi āārĩmí. Surĩ wajaparire sãñadi āārĩmí. Irasirigũ wári

opagu ããrĩsĩã, ãmuriku bosenu irigu irirosũ õãrĩ ditare baarikudi ããrĩmí. ²⁰ Gajigu bopogu Lázaro wãikugu, ãgũya dupu ããrĩperero kãmikugu wári doebiri opaguya wii makãpuro doanadi ããrĩmí. ²¹ Wári doebiri opagu baamakũ, bopogu gapu ãgũ baasiridijuri pogare baayapiduagu, sea, baadi ããrĩmí. ãgũ iro doaripoe diayéa ãgũ puro eja, ãgũya kãmire neerënerã ããrĩmá.

²² Puru bopogu boakõadi ããrĩmí. ãgũ boamakũ, Marĩpore wereboerã paraíso wãikurogue Abraham ããrĩõgue ãgũrẽ ãmurĩãnerã ããrĩmá. Mérõgã puru wári doebiri opagude boakõadi ããrĩmí. ãgũ boamakũ, ãgũrẽ yãanerã ããrĩmá. ²³ Irasirigu doebiri opagu ããrãdi boanerã ããrĩõgue ejagu, buru poyari merã ããrĩdi ããrĩmí. ãgũ irogue ããrĩgũ, ãmugasigue ããmu, Abrahãrẽ yoarogue ããrĩmakũ ããdi ããrĩmí. Lázarodere ãgũ merã ããrĩmakũ ããdi ããrĩmí. ²⁴ Irasirigu buru gaguinídi ããrĩmí: “Yũ ñekũ Abraham, bopoñarĩ merã ããka yure! Lázarore iriuka! ãgũ yure ãgũya mojosũrũ merã dekore yosa, yaa nedirure yusañajãmakũ irigu aariburo. Yũ i peameguere buru poyagu irikoa”, ãrĩdi ããrĩmí. ²⁵ ãgũ irasũ ãrĩkeremakũ, Abraham gapu ãgũrẽ ããdi ããrĩmí: “Maku, okagu ããrĩgũgue ããrĩpererire õãrĩrẽ opabu mu. Lázaro gapure ãmuriku ñerõ waabu. Dapagorare mu ñerõ tariripoere ãgũ gapu õõguere usuyari merã ããrĩkõãgũ yãmi.

²⁶ Gaji ããdi ããrã. Ëkũãrĩ gobe miẽ ããrã. Irasirĩã õõguere ããrĩã mu puruguere waamasĩbema. Mu purogue ããrĩã õõgue aaridũakererã, aarimasĩbema”, ãrĩdi ããrĩmí Abraham. ²⁷ ãgũ irasũ ããmakũ, doebiri opadi ããdi ããrĩdi ããrĩmí:

“Yḡ ñekũ Abraham, mḡrẽ buro sērẽa. Lázare yḡpḡya wiigue iriuka! ²⁸ Yḡ su mojóma pererã pagḡpũrãkḡa. Lázare weredoregḡ iriuka, ĩgũsãrẽ õõguere ñerõ waaróguere aaribirikõãburo, ãrĩgũ”, ãrĩdi ããrĩmĩ. ²⁹ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Abraham gapḡ yḡjḡdi ããrĩmĩ: “Marĩpḡ ĩgũ dorerire Moisére pídeare, Marĩpḡya kerere weredupiyunerã gojadeadere opama mḡ pagḡpũrã. Irasirirã irire bue, bḡremuburo”, ãrĩdi ããrĩmĩ. ³⁰ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, doebiri opadi gapḡ yḡjḡdi ããrĩmĩ: “Yḡ ñekũ Abraham, ĩgũsã irire opakrerã, õãrõ bḡremubirikuma. Lázaro boadigue masã, ĩgũsã pḡro waa, ĩgũsãrẽ weremakũ, ĩgũsã ñerõ iririre bḡjawere, ĩgũsã gũñarĩrẽ gorawayurãkuma. Irasirirã õãrĩ gapḡre irirãkuma pama yḡ pagḡpũrã”, ãrĩdi ããrĩmĩ. ³¹ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Abraham gapḡ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmĩ: “Mḡ pagḡpũrã Marĩpḡ ĩgũ dorerire Moisére pídeare, ĩgũya kerere weredupiyunerã gojadeadere bḡremumerã, Lázaro boadigue masã, ĩgũsãrẽ weremakũdere Marĩpḡre bḡremubirikuma”, ãrĩdi ããrĩmĩ Abraham, ãrĩ wereyupḡ Jesús.

17

*Gajirãrẽ ñerõ irimakũ iribirikõãka! ãrĩ weredea
(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)*

¹ Jesús ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ wereyupḡ:

—Masakare ñerõ irimakũ iriri, ããrĩnĩkõãrokoa. Gajirãrẽ ñerõ irimakũ irigano gapḡ ñetariro tarigukumi. ² Sugḡ yḡre bḡremugũrẽ majĩgũ irirosũ ããrĩgũrẽ ñerõ irimakũ irigu, buro wajamoãsũgukumi. Irasiriro, ĩgũ gajigũre

ñerõ irimakũ iriburi dupiyuro masaka ãgũrẽ wáriye ãtãye merã wánugũgue sũasiu, wádiyague meéyomakũ õãbukoa. ³ Irasirirã õãrõ pémasĩka masã! Mũyagu mũrẽ ñerõ irimakũ ããgũ: “Irinorẽ iribirikõãka!” ãrĩka ãgũrẽ! Irasirigũ ãgũ ñerõ iriadeare bũjawere, ãgũ gũñarĩrẽ gorawayumakũ ããgũ, ãgũ ñerõ iriadeare kãtika! ⁴ Irasirigũ sunũrẽ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora mũrẽ ñerõ irimakũ ããgũ, irikuta mũrẽ kãtiri sãrẽgũ ejamakũ, kãtika! ãrĩyupũ.

Marĩpũre bũremurĩrẽ weredeã
(Mt 13.31-32)

⁵ Jesús irasũ ãrĩmakũ pérã, ãgũ buerã ãsũ ãrĩñurã:
—Gũare Marĩpũre bũremunemomakũ irika!

⁶ ãgũsã irasũ ãrĩmakũ, marĩ Opũ Jesús ãrĩyupũ:
—Marĩpũre masã bũremurĩ opari, mostaza-yegã irirosũ mérõgã ããrĩkeremakũ, igũ sicómoro wãikũdire: “Tũãduuawãgã, wádiyague ejanũgãrõ waaka!” ãrĩbukoa. Mũsã bũremurĩ merã doremakũ, mũsã ãrĩrõsũta waakoa, ãrĩyupũ.

Sugũ moãboerimasũ iririre weredeã

⁷ Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupũ doja:

—Mũsã watopegue ããrĩgũ sugũ moãboegure opakumi. ãgũ pooegue moãkumi, o wekũare korekumi. ¿ãgũ moã odo, wiigue dujajamakũ ããrã, ãgũrẽ: “Murĩgora, baagũ aarika!” ãrĩbukuri?
⁸ ãrĩbirikoa. ãsũ gapũ ãrĩkoa: “Yũ baaburire ãmuka! Pũrũ yũ baa, iirĩ iriripoere yũre baari sĩnemobu yũka! Yũ baa odoadero pũrũ, mũde baagũkoa pama”, ãrĩkoa mũsãrẽ moãboegure. ⁹ ¿ãgũ mũsã moãdorerire õãrõ irimakũ ããrã, ãgũrẽ: “Õãa, mũ

merã usuyáa”, arĩbukuri? Arĩbirikoa. ¹⁰ Musãde ïgũ irirosũta aarĩpereri Marĩpũ dorerire iri odo, asũ arĩka! “Gũa ïgũrẽ moãboerã, ubu aarĩrã aarã. ïgũ doreri guare pĩdea ditare iriabũ”, arĩka! arĩyupũ.

Jesús pe mojõmarã kãmi boarãrẽ taudea

¹¹ Gajinũ Jesús Jerusalẽgue waagũ, Samaria nikũ, Galilea nikũ watope tariwãgãyupũ. ¹² Iro aarĩrĩ makãgue ïgũ ejaripoe pe mojõmarã ùma kãmi boarã ïgũrẽ bokatĩrĩrã aariñurã. Kãmi boarã aarĩsã, yoaweyarogue dujanugã, suro merã gaguinĩñurã:

¹³ —Jesús, buegũ, guare bopoñarĩ merã ïãka! arĩñurã.

¹⁴ Jesús ïgũsãrẽ ïãgũ, asũ arĩyupũ:

—Paĩare musãya dũpũre ïmurã waaka! arĩyupũ.

Ïgũsã maague waaripoe ïgũsãya kãmi yaripereakõãyuro. Kãmi marĩrã dujañurã.

¹⁵ Irasirigũ sugũ ïgũsã watopemũ ïgũya kãmi yarimakũ ïãgũ, Jesús pũrogue gãmedujarigũ, busuro merã Marĩpũre: “Õãtaria mũ”, arĩ, usuyari sĩyupũ. ¹⁶ Jesús pũro ejagũ, ïgũya guburi pũro ñadukũpuri merã ejamejãja, ïgũya diapure yebague moomejãja, Jesúre: “Õãa”, arĩ, usuyari sĩyupũ. ïgũ Samariamũ aarĩyupũ. ¹⁷ Jesús, ïgũ sugũta irasirimakũ ïãgũ, asũ arĩyupũ:

—Pe mojõmarã aarãma kãmi tausũanerã. ¿Gajirã su mojõma pere gaji mojõ wapikũdiru pẽrẽbejarã gapũ noógue aarĩkuri? ¹⁸ Ïĩ guaya nikũmũ aarĩbi dita Marĩpũre usuyari sĩgũ gãmedujariañumi. ¿Nasirirã gajirã ïgũ merã aarãnerã gapũ aaribirayuri? arĩyupũ.

19 Irasũ arĩ odo, ĩgũrẽ asũ arĩyurũ:
—Wãgãnũgã, waaka! Mũ Marĩpũre bũremurĩ opasĩã, kãmi marĩgũ dujabũ, arĩyurũ.

Jesús, Marĩpũ doreri ejaburire weredea
(Mt 24.23-28, 36-41)

20 Iro aãrĩrã fariseo bumarã Jesúre asũ arĩ sērēñañurã:

—¿Naásũ aãrĩmakũ, Marĩpũ ĩgũyarãrẽ doreri ejarokuri? arĩñurã. ĩgũsã irasũ arĩmakũ pégu, yũjũyurũ:

—Marĩpũ ĩgũyarãrẽ doreri ejamakũ, mũsã ĩãmasĩbea. 21 “Marĩpũ ĩgũyarãrẽ doreri õõgue aãrãbũ, o sõõgue aãrã”, arĩmasĩña máa. ĩgũyarãrẽ doreri mũsã watopegue aãrĩsiáa, arĩyurũ.

22 Irasũ arĩ odo, ĩgũ buerãrẽ asũ arĩyurũ:

—Pũrũgue yũ aãrĩpererã tĩgũ i ãmũgue dupaturi aariburire bũro ĩãdũarãkoa. Yũ aariburi dupiyuro sunũ yũre ĩãdũakererã, neõ sunũ ĩãbirikoa.

23 Gajirã mũsãrẽ asũ arĩrãkuma. “Īka! Cristo õõta aãrĩmi”, o gajirã: “Cristo sõõgue aãrãmi”, arĩrãkuma. ĩgũsã irasũ arĩkeremakũ, ĩgũsãrẽ neõ tũyabirikõãka! 24 Yũ aãrĩpererã tĩgũ i ãmũguere dupaturi aarigũ, bupu aãrĩperero ãmarõrẽ gũñaña marĩrõ miãrõsũ, gũñaña marĩrõ aarigũkoa. 25 Yũ dupaturi aariburo dupiyuro yũre bũro ñerõ tariro aãrã. Dapagora marã yũre gããmebirikuma. 26 Noé aãrĩdeapoe marãrẽ waaderosũta yũ aãrĩpererã tĩgũ aariburo dupiyurogãrẽ waarokoa. 27 Noé aãrĩdeapoere masaka baa, iirĩ, mojõsũaunanerã aãrĩmã. ĩgũsã pũrã nomerẽ nomesunanerã aãrĩmã. Noé doódiru wádirugue ñajãrĩnũgedere irasũta irinĩkõãunanerã aãrĩmã. Pũrũ Marĩpũ

ĭgŭsā āārĭpererārē miŭbēopeokōādi āārĭmĭ. Irasŭta waarokoa yŭ dupaturi aarimakŭdere. ²⁸ Lot āārĭdeapoedere mŭrārōta iriunanerā āārĭmā. Baa, iirĭ, wajari, dua, ote, wiirire iriunanerā āārĭmā. ²⁹ ĭgŭsā irasŭ iriripoe ĭgŭsāya makā Sodoma wāĭkuri makārē Lot wirideanŭrē deko merērōsŭ, ũmŭgasima peame, azufre wāĭkuri poga ũjŭdijari, ĭgŭsārē wējēpeokōādero āārĭbŭ. ³⁰ Yŭ āārĭpererā tĭgŭ gŭñaña marĭrō i ũmŭgue dupaturi aarirĭnŭrē masakare irasŭta waarokoa.

³¹ 'Irasŭ waaripoere sugŭ ĭgŭya wii wekague āārĭgŭ, wii poekague ĭgŭyare āĭgŭ dijabirikōāburo. Mŭrārōta gajigŭ ĭgŭya pooegue āārĭgŭ, ĭgŭya wiigue dujāabirikōāburo. ³² Lot marāpo igoya makārē ĭāgāmedujugo, moā turu irirosŭ poyanŭgādeare gŭñaka! ³³ Sugŭ ĭgŭya āārĭburi ditare gŭñagŭ perebiri peamegue waadederigŭkumi. Gajigŭ yaare gŭñagŭ tarigŭkumi. Marĭpŭ pŭroque waagŭkumi ĭgŭ merā ōārō āārĭnĭbu.

³⁴ 'Mŭsārē werea. Irasŭ waaburi ñamirē, pērā peyarogue kārĭrākuma. Sugŭ yŭre bŭremugŭ āĭsŭgŭkumi. Gajigŭ yŭre bŭremubi dujagŭkumi. ³⁵ Nomede pērā ojodŭka biurā āārĭrākuma. Sugo yŭre bŭremugō āĭsŭgokumo. Gajigo yŭre bŭremubeo dujagokumo. ³⁶ Pērā poeeguere moārā āārĭrākuma. Sugŭ āĭsŭgŭkumi. Gajigŭ dujagŭkumi, ārĭyupŭ.

³⁷ ĭgŭ irasŭ ārĭmakŭ pērā, ĭgŭ buerā sērēñañurā:

—Gŭa Opŭ, ĭnoógue irasŭ waarokuri? ārĭñurā.

Jesús yŭjŭyupŭ:

—Mimua nerēmakŭ ĭārā, masaka sugŭ waibŭ boadi āārĭrōrē masĭkuma. I irirosŭ yŭ aari-

makũ ããrã, ãgũsã wajamoãsũburire masĩrãkuma, ãrĩ wereyupũ Jesús.

18

Jesús sugo wapiweyo, weresãrĩrẽ beyerimasũ ke-ori merã buedea

¹ Pũũ Jesús ãgũ buerãrẽ buegũ, ãsũ ãrĩyupũ: “Mũsã Marĩpũre sërẽrã, piriro marĩrõ gũñaturari merã sërẽka!” ãrĩyupũ. Irasirigũ i keori merã wereyupũ. ² ãsũ ãrĩyupũ:

—Su makãrẽ sugũ weresãrĩrẽ beyerimasũ ããrĩkumi. ãgũ Marĩpũre, masakadere bũremubirikumi. ³ Iri makãrẽta sugo wapiweyo ããrĩkumo. Igo ãgũ pũrogo ãgũrẽ iritamurĩ sërẽgõ waanakumo: “Yũre ãaturigũre wajamoãdoreka!” ãrĩnakumo. ⁴ Igo irasũ ãrĩrikũ, igore: “Iribirikoa”, ãrĩnakumi. ãgũ irasũ ãrĩkeremakũ, wãri ãgũrẽ sërẽ, garibokumo. Igo gariborire piribirimakũ ããgũ, ãsũ ãrĩ gũñakumi ãgũ basi: “Yũ Marĩpũre, masakadere bũremubi ããrĩkeremakũ, ⁵ igo yũre garibotarimo. Yũre irasũ garibogo yũre gariboreamakũ yãmo. Irasirigũ igore ãaturigũre igo weresãrĩrẽ pé, ãgũrẽ wajamoãdoregũkoa pama”, ãrĩkumi, ãrĩ wereyupũ Jesús.

⁶ Irasũ ãrĩ odo, marĩ Opũ werenemoyupũ:

—ãrĩ weresãrĩrẽ beyerimasũ ñegũ ããrĩkeregũ, igo sërẽnrĩrẽ pékumi. ãgũ irasirideare õãrõ pémasĩka mũsã! ⁷ ãgũ nemorõ Marĩpũ gapũ ãgũ beyenerãrẽ ãmũrĩ, ñamirĩ ãgũrẽ bũro sërẽnrĩrãrẽ iritamugũkumi. “Iritamubirikoa”, ãrĩbirikumi ãgũsãrẽ. ⁸ Mũsãrẽ werea. Marĩpũ gajirã ãgũsãrẽ ñerõ irimakũ ããgũ, ãgũsã sërẽrĩrẽ pé, yooboro marĩrõ

ĩgũsārē iritamugukumi. ĩĩgũ irasũ òārō pégu
 āārĩkeremakũ, yũ āārĩpererā tĩgũ i mũngue dupa-
 turi aarigú, Marĩpũre bũremurārē ĩgũrē sērērārē
 bokagukuri? ārĩyupũ.

*Jesús fariseo bumũ, gajigũ romano marã opũre
 niyeru wajaseabosarimasũ keori merã buedea*

⁹ Jesús irasũ ārĩ odo, gaji keori merã bueyupũ.
 “Gũa gapũ òārã āārã. Gajirã gapũ ñerō irirã
 āārĩma”, ārĩ gũñarārē i keori merã āsũ ārĩ
 wereyupũ:

¹⁰ —Pērã ũma Marĩpũya wiigũe ĩgũrē sērērã
 waakuma. Sugũ fariseo bumũ, gajigũ romano
 marã opũre niyeru wajaseabosarimasũ āārĩkuma.

¹¹ Fariseo bumũ gapũ ejanũgã, ĩãmu, āsũ ārĩ
 werenĩkumi: “Gũapũ, yũ mũrē usũyari sĩa. Yũ,
 gajirã yajarimasã, ñerĩ iririmasã, nome merã
 ñerō iririmasã irirosũ āārĩbea. Irasũ āārĩmakũ,
 neō ĩĩ romano marã opũre niyeru wajaseabosari-
 masũ irirosũ āārĩbea. Irasirigũ mũrē usũyari
 sĩa. ¹² Semanarikũ penũ berea mũrē bũremugũ.
 Pe mojõma niyeru koeri wajatagũ, su koe mũrē
 sĩa. Āārĩpereri yũ wajatarire mũrē irasũ dita sĩa”,
 ārĩkumi. ¹³ Niyeru wajaseabosarimasũ gapũ neō
 ñajãrõgue dujanũgã, muúsiunũgãja, ĩgũ ñerĩ oparire
 gũña, bũjawere, mũngasigue neō ĩãmurō marĩrõ
 ĩgũya koretibire pá, āsũ ārĩkumi Marĩpũre: “Yũ
 ñegũ āārã, irasirigũ yũre bopoñarĩ merã ĩãka!”
 ārĩkumi. ¹⁴ Mũsārē werea. ĩĩ niyeru wajasea-
 bosarimasũ, Marĩpũ ĩũrõ òãgũgue ĩgũya wiigũe
 dujáakumi. Fariseo bumũ gapũ, Marĩpũ ĩũrõ waja
 opagũta ĩgũya wiigũe dujáakõãkumi. Āsũ āārã.
 Sugũ ĩgũ basi: “Gajirã nemorõ òãgũ āārã”, ārĩ

gũñagũnorẽ Marĩpu ãgũrẽ ubu ããrĩgũ ããrĩmakũ irigũkumi. Gajigu Marĩpure: “Ñerõ iriabũ, irasirigu yũre bopoñarĩ merã ãaka!” ãrĩgũ gapũre Marĩpu ãgũ ãũrõ õãgũ ããrĩmakũ irigũkumi, ãrĩ wereyupu Jesús.

Jesús majĩrãya ããrĩburire Marĩpure sãrẽbosadea
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

¹⁵ Pũru masaka majĩrãgãrẽ Jesũre moãñadorerã ãgũ pũro ãĩjañurã. ãgũsã ãĩjamakũ ããrã, Jesús buerã ãgũsãrẽ bokatĩrĩ: “ãgũrẽ garibobirikõãka!” ãrĩñurã.
¹⁶ Jesús gapũ majĩrãgãrẽ ãgũ pũro siiu, ãgũ buerãrẽ ãrĩyupu:

—Majĩrã yũ pũrogue aariburo. Kãmutabirikõãka ãgũsãrẽ! Marĩpu ãgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmurã, ããrã majĩrã yũre usuyari merã bokatĩrĩñeãrã irirosũ ããrĩma. ¹⁷ Diayeta mũsãrẽ werea. ããrã majĩrã Marĩpure ãgũsã Opũre gããmerã irirosũ ããrĩmerãno, ãgũyarãrẽ doreroguere waabirikuma, ãrĩyupu.

Sugũ maamũ wãri doebiri opagũ Jesús merã werenĩdea
(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

¹⁸ Pũru sugũ judĩo masaka oparã merãmu Jesũre sãrẽñayupu:

—Õãgũ buegũ, yũ ãmũgasigue perebiri okarire wajatadũagũ, ãñeãnorẽ irigũkuri? ãrĩyupu.

¹⁹ Jesús ãgũrẽ ãrĩyupu:

—ãNasirigu yũre: “õãgũ”, ãrĩrĩ? Marĩpu sugũta õãgũ ããrĩmi. ²⁰ Mũ, ãgũ doreri pĩdeare masĩa: Gajigu marãpo merã ñerõ iribirikõãka! Masakare wẽjẽbirikõãka! Yajabirikõãka! Gajirãyamarẽ ãrĩkatori merã werebirikõãka! Mũ pagusãmarãrẽ gopeyari merã bũremuka! ãrĩyupu.

21 Īgũ irasũ ārĩmakũ pégu, Jesúre yujuyupũ:
—Iri doreri āārĩpererire majĩgũgãgueta iripeosiabũ yũ, ārĩyupũ.

22 Īgũ irasũ ārĩmakũ pégu, Jesús ĩgũrẽ āsũ ārĩyupũ:
—Murẽ su wãĩ dũyáa. Āārĩpereri mũ oparire duagũ waaka! Mũ duadea wajare boporārẽ guereka! Irasirigũ ãmugasiguere wári õārĩ opagũkoa. Odo, yũ merã aarika! ārĩyupũ.

23 Īgũ irasũ ārĩmakũ pégu, ĩgũ gapũ ĩgũ wári oparire maĩsĩã, bũro bũjawereri merã āārĩnũgãyupũ. 24 Īgũ bũjaweremakũ ĩãgũ, Jesús āsũ ārĩyupũ:

—Wári doebiri oparārẽ Marĩpũ ĩgũyarārẽ dorerogue ĩgũsã waadũamakũ diasatari-akõãa. 25 Camellu awiru gobegãgue ñajãtariweremasĩbirikumi. I nemorõ wári doebiri opagũre Marĩpũ ĩgũyarārẽ dorerogue waamakũ diasãa, ārĩyupũ.

26 Īgũ irasũ ārĩmakũ pérã, masaka āsũ ārĩñurã:
—Iro merẽ, ¿noã gapũ Marĩpũ tausũmurã ĩgũ pũrogue waamurã āārĩbukuri? ārĩñurã.

27 Jesús ĩgũsārẽ ārĩyupũ:
—Masaka ĩgũsã basi ĩgũsã iriri merã Marĩpũ pũrogue waamasĩbema. Marĩpũ dita ĩgũsārẽ ĩgũ pũro āārĩmurã waamakũ irimasĩmi, ārĩyupũ.

28 Īgũ irasũ ārĩmakũ pégu, Pedro ĩgũrẽ ārĩyupũ:
—Gua Opũ, gua murẽ tuyarã, āārĩpereri gua opadeare pípeokõãbũ, ārĩyupũ.

29 ĩgũrẽ Jesús āsũ ārĩ yujuyupũ:
—Diayeta mũsārẽ werea. Marĩpũ ĩgũyarārẽ doreri kerere wererã waarã, ĩgũsãya wiirire, marãposã nomerẽ, ĩgũsã pagũpũrārẽ,

pagusāmarārē, pūrārē pípeorā, wári ōārī wajatarākuma. ³⁰ Īgūsā iro dupiyuro opaderosū i ūmugwere nemorō wári ōārī wajatarākuma. Puru i ūmu peremakū, ūmugasigue perebiri okari oparākuma Marīpu merā āārīnīmura, āriyupu.

Dupaturi Jesús ĩgū boaburire weredea
(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

³¹ Puru Jesús ĩgū buerārē pe mojōma pere su gubu peru pērēbejarā ditare siiuwāgā, āriyupu:

—Ōārō péka! Marī Jerusalēgue waarā yāa. Irogue āārīpereri Marīpuya kerere weredupiyunerā yure āārīpererā tīgūrē gojaderosūta yure waarokoa. ³² Irasirirā yure ñeā, judío masaka āārīmerāguere wiarākuma. Īgūsā yure burida, ñerō werení, síku eotúbirarākuma. ³³ Yure buro tārārākuma. Irasiri odo, wējērākuma. Īgūsā yure wējēadero puru, urenu waaró merā masāgukoa, āriyupu.

³⁴ ĩgū buerā ĩgū irasū ārī wererire āārīpererire neō pémasībiriñurā. Marīpu irire ĩgūsārē pémasīmakū iribiriyupu dapa.

Jesús Jericómurē koye ĩābire taudea
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

³⁵ Puru Jesús Jericó wāikuri makā turogue ejaripoe ĩgū waarí maa turo sugu koye ĩābi niyeru sērē doaníyupu. ³⁶ Irasirigu masaka wārā ĩgū puro tariwāgānamakū pégu, iro āārīrārē sērēñayupu: “¿Nasirirā masaka wārā tariwāgānarī?” āriyupu.

³⁷ —Jesús Nazaretmu aarigú yámi, ārīñurā.

³⁸ ĩgūsā irasū ārīmakū pégu, āsū ārī gaguiníyupu:

—Jesús, David parāmi āārīturiagu, yure bopoñarī merā iāka! ārīyupu.

39 Īgū irasū ārī gaguinimakū, masaka Īgū dupiyuro āārīrā gapu Īgūrē: “Toeaka!” ārīñurā. Īgūsā irasū ārīkeremakū, Īgū gaguiníadero nemorō gaguinínemoyupu:

—David parāmi āārīturiagu, yure bopoñarī merā iāka! ārīyupu.

40 Īgū irasū ārīmakū pé, Jesús dujanugāja, masakare: “Āirika Īgūrē!” ārīyupu. Īgū irasū ārīmakū pérā, gajirā Īgūrē āiwāgāñurā. Īgū purogue āijamakū, Jesús Īgūrē sērēñayupu:

41 —¿Neenorē yu murē irimakū gāāmerī? ārīyupu.

—Yu Opu, yure koye iāmakū irika! ārī yujuyupu.

42 —Jáu, iāka pama! Mu yure buremurī opāa. Irasirigu tausūa, ārīyupu Jesús Īgūrē.

43 Īgū irasū ārīmakūta, oārō iāmasīakōāyupu. Irasirigu Jesúre tuyawāgā, Marīpüre: “Oātaria mu”, ārī, usuyari sīyupu. Āārīpererā Īgūrē irasū waamakū iārāde, Marīpüre usuyari sīñurā.

19

Jesús Zaqueore iābokadea

1 Pupu Jesús Jericógue eja, iri makārē tariwāgāgū iriyupu. 2 Irore sugu masaku Zaqueo wāikugu wári doebiri opagu, romano marā opure niyeru wajaseaboerimasā opu āārīyupu. 3 Īgū Jesúre iādudiyupu. Masaka wārā watopeguere ūmabi āārīsīā, Jesúre neō iābokabiriyupu. 4 Irasirigu ūmadupiyuwāgā, Jesús tariwāgāburo puromu yukū sicómoro wāikudigue mūrīayupu Īgūrē: “Īāgura”,

ãrĩgũ. ⁵ Jesús irigu pũro tariagu, ãmarõgue peyagũre ããboka, ãgũrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Zaqueo, murĩgora, dijirika! Yũ dapagãrẽ mũya wiita dujagũkoa, ãrĩyupũ.

⁶ Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Zaqueo mumurõ merã dijiri, Jesúre bũro usũyari merã bokatĩrĩgũ waayupũ. ⁷ Ìgũ irasirimakũ ããrã, ããrĩpererã masaka werewũañurã: “¿Nasirigu Jesús ñegũya wiigue dujagu waáari?” ãrĩñurã. ⁸ Irasirigu Zaqueo ãgũya wiigue ejadero pũru, wãgãñgã, marĩ Opũ Jesúre ãrĩyupũ:

—Yũ Opũ, péka! Gajino boporãrẽ yũ oparire deko merã dukawagũra. Yũ gajirãrẽ ãrĩkatori merã yajadeare wapikũri ããrĩnemorõ ãgũsãrẽ wiagũra, ãrĩyupũ.

⁹ Jesús irire pégu, iri wii ããrĩrãrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Dapagã merã ãgũ, ãgũya wii marã, ãgũsã ñerõ iridea wajare tausũma. Ìgũde Abraham parãmi ããrĩturiagu, yũre bũremugũ ããrĩmi. ¹⁰ Yũ ããrĩpererã tĩgũ perebiri peamegue waadederibonerãrẽ ãma, taugu aarigũ iribũ, ãrĩyupũ.

Jesús pe mojõma niyeru koeri keori merã buedea

¹¹ Jesús Zaqueo merã werenĩmakũ masaka péñurã. Ìgũ Jerusalén tũrogue ããrĩmakũ ããrã, ãsũ gũñañurã: “Gũñaña marĩrõ Marĩpũ ãgũyarãrẽ dorero ejaburo yáa”, ãrĩ gũñañurã. Irasirigu Jesús keori merã ãgũsãrẽ ¹² ãsũ ãrĩ wereyupũ:

—Sugu masakũ, opu ñajãburo dupiyuro yoarogue gaji nikũgue waakõakumi. Ìgũrẽ opu sóoadero pũru, ãgũya nikũrẽ goekumi. ¹³ Ìgũ waaburo dupiyuro ãgũrẽ moãboerã pe mojõmarãrẽ

siiukumi. Siiu, ĩgŭsãkũ su koe wajapari niyeru koe sĭ, ĩgŭsãrĕ ãsũ ãrĭkumi: “Yũ irogue ããrĭripoe i niyeru koe merã gajino wajari, duaka, gaji niyeru koeri wajatanemomurã!” ãrĭkumi.

¹⁴ Irasũ ãrĭ odo, opũ ñajãbu waakõãkumi pama. ĩgŭya nikũ marã gapũ ĩgŭrĕ gããmebirikuma. Irasirirã, ĩgũ waadero pũrũ, gajirãrĕ ĩgŭrĕ weredorerã iriukuma. Irasirirã ĩgŭrĕ: “Mũ, gũa opũ ããrĭmakũ gããmebea”, ãrĭkuma. ¹⁵ ĩgŭsã ĩgŭrĕ gããmebirikeremakũ, ĩgŭsã opũ ñajãkumi. Opũ ñajãa odo, ĩgŭya nikũgue goedujãakumi. Irasũ goedujajagũ, ĩgŭrĕ moãboerãrĕ ĩgŭsã niyeru koe merã wajatanemoadeare masĭbu, ĩgŭsãrĕ siiukumi. ¹⁶ ĩgũ pũro ejarũrorigũ ãsũ ãrĭkumi: “Yũ opũ, mũ niyeru koe yũre sĭdea koe merã gaji pe mojõma koeri wajatanemobũ”, ãrĭkumi. ¹⁷ ĩgũ irasũ ãrĭmakũ pĕgũ, ĩgũ opũ ãrĭkumi: “Õãgorãa. Mũ yũre moãboegũ õãgũ ããrã. Yũ dorederosũta yũ mĕrõgã mũrĕ pĭdea merã õãrõ iriyo. Irasirigũ pe mojõma makãrĭrĕ doregũ ããrĭgũkoa”, ãrĭkumi ĩgũ opũ ĩgŭrĕ. ¹⁸ Pũrũ gajigũ ãsũ ãrĭkumi: “Yũ opũ, mũ niyeru koe yũre sĭdea koe merã gaji su mojõma koeri wajatanemobũ yũde”, ãrĭkumi. ¹⁹ ĩgũ irasũ ãrĭmakũ pĕgũ, ĩgũ opũ ãrĭkumi: “Su mojõma makãrĭrĕ doregũ ããrĭgũkoa”, ãrĭkumi.

²⁰ Pũrũ gajigũ ãsũ ãrĭkumi: “Yũ opũ, mũya niyeru koe õõ ããrã. Iri koere surĭro gasiro merã õma, duripĭbũ. ²¹ Mũ gajirãrĕ bũro turaro merã moãdoregũ ããrã. Mũ basi moãbirikeregũ, otebi ããrĭkeregũ, mũrĕ moãboerãrĕ oterire ote-dore, ĩgŭsãrĕ oteri dukare seadore, irire mũ ba-sita opãa. Irasirigũ mũrĕ gũiabũ”, ãrĭkumi ĩgũ

opure. ²² Īgū irasū ārīmakū pégu, Īgū opu ārīkumi: “Mū yure moāboegu ñegū āārā. Irasirigu mūrē wajamoāgara. Mū yure wereri merāta mūrē weregura. Mū yure āsū ārā: ‘Mū gajirārē buro turaro merā moādoREGU āārā. Mū basi moābirikeregu, otebi āārīkeregu, mūrē moāboerārē oterire otedore, Īgūsārē oteri dukare seadore, irire mū basita opáa’, ārā mū yure. ²³ Mū irasū ārīgū, ħnasirigu yū mūrē sídea koere niyeru duripíri wiigue duripíbiriri? Irogue duripímakū, i wii moārā iri koe merā wáro wajatanemobosabukuma mūrē. Irasirigu, yū goejagu, mū yure Īgūsā iriri merā wajatanemobosadeare ñeāboakuyo”, ārīkumi Īgū opu Īgūrē. ²⁴ Irasū ārī odo, gajirārē Īgū puro āārīrārē ārīkumi: “Īgūrē niyeru koere ēma, pe mojōma koeri opagu gapure síka!” ārīkumi. ²⁵ Īgū irasū ārīmakū, Īgūsā āsū ārīkuma Īgūrē: “Gua opu, pe mojōma koeri opagu opasiami”, ārīkuma. ²⁶ Īgūsā irasū ārīmakū, opu āsū ārī yūjukumi: “Mūsārē werea. Āārīpererā Īgūsā opari merā oārō irirā oārīrē sīnemosūrākuma. Gajirā oārō irimerā Īgūsā mérōgā opadideare ēmapeokōāsūrākuma. ²⁷ Dapagorata yure iāturirārē yure opu ñajāmakū gāāmemerārē yū purogue āirika! Yū iūrō wējēka Īgūsārē!” ārīkumi opu Īgūrē moāboerārē, ārī wereyupu Jesús.

Jesús Jerusalēgue ejadea

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

²⁸ Irasū ārī odo, gajirā dupiyuro Jerusalēgue waayupu doja. ²⁹ Irogue waa, Betfagé, Betania wāikuri makārī puro ejaPURORIYUPU. Iri makārī, Olivos wāikudi ūtāū āārīdujimejārōgue āārīyuro. Irogue eJAGU, Īgū buerā pērārē āsū ārī iriuyupu:

30 —Si makā marī bokatīūrō āārīrī makāgue waaka! Iro ejarā, sugu burrore ĩgūsā sʘanúadire neō suñarō peyasūña marīgūrē bokajarākoa. ĩgūrē kura, oōgue āirika! 31 Sugu musārē: “¿Nasirimurā ĩgūrē kurari?” ārīmakū: “Marī Opu gāāmeami”, ārīka! ārī iriuyupu.

32 ĩgū irasū ārīmakū, ĩgū buerā pērā makāgue waañurā. Irogue Jesús ĩgū ārāderosūta waayuro. 33 Irasirirā burrore ĩgūsā kuramakū ĩārā, ĩgū oparā ĩgūsārē sērēñañurā:

—¿Nasirimurā burrore kurari? ārīñurā.

34 ĩgūsā irasū ārīmakū pērā, āsū ārī yuññurā:

—Marī Opu ĩgūrē gāāmeami, ārīñurā.

35 Puru burrore Jesús purogue āññurā. Āñja, ĩgūsāya wekama surire túwea, burro weka peo, Jesúre ĩgū wekague mūrībejamakū iriñurā. 36 Jesús peyawāgārimakū, masaka ĩgūsāya wekama surire túwea āñ, ĩgū waaburi maarē sēōpídupiyuñurā ĩgūrē buremurā. 37 Irasirirā Jerusalén purogue eja, Olivos wāikudi ātāñ dijarirā, āārīpererā Jesúre buremurā ĩgūrē irogue tayanerā āārīpereri ĩgū Marīpu turaro merā iri ĩmumakū ĩādeare gūñarā, usuyari merā Marīpore: “Ōātaria mu”, ārī, buro gaguiniñurā ĩgūrē buremurā. 38 Āsū ārīñurā:

Marī Opure usuyari sīrā! Ĩ Marīpu marīrē taugu iriudi oārō aariburo. Ūmugasigue āārīrā siñajāburo.

ĩgūsāde Marīpore: “Ōātaria mu āārīpererā Opu āārīgū”, ārī, usuyari sīburo, ārīñurā.✧

✧ 19:38 Sal 118.26

³⁹ Īgūsā irasū ārīmakū pérā, surāyeri fariseo bu-marā irogue āārīrā Jesúre ārīñurā:

—Buegɥ, mɥ buerārē wereka! Toedoreka ĩgūsārē! ārīñurā.

⁴⁰ Īgūsā irasū ārīmakū, Jesús ĩgūsārē yɥjɥyupɥ:

—Musārē werea. Īgūsā usɥyari merā werenībirimakū, Marīpɥ i ɥtāyerire gaguinimakū iribukumi, ārīyupɥ. ⁴¹ Pɥɥ Jesús Jerusalén turo eja, iri makārē ĩā, oreyupɥ. ⁴² Āsū ārīyupɥ:

—Jerusalén marā, dapagā Marīpɥ musārē ōārō siñājārī sīduarire pémasīmakū ōātariboakuyo. Marīpɥ irasū sīduakeremakū, musā irire neō pémasīduabea. Irasirigɥ Marīpɥ musārē irire pémasīdorebemi. ⁴³ Irasiriro musārē ñerō waarínɥ ejarokoa. Musārē ĩāturirā musāya makā turore wea kāmūtamejājarākuma. Musā wiriboadeare āārīpererogue biapeokōārākuma musārē ñeāmurā. ⁴⁴ Irasirirā musārē yebague wējēmeépírākuma. Musārē iri makā marā āārīpererārē wējēpeokōārākuma. ɥtāyeri weadeade neō gajiyē weka dujabirikoa. Musārē Marīpɥ ĩgū tauduarinɥ ejakeremakū, musā ĩgūrē ĩāmasībiridea waja, ĩgūrē béodea waja irasū waarokoa, ārī wereyupɥ Jesús.

*Jesús Marīpɥya wiigue duarārē béowiudea
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

⁴⁵ Pɥɥ Jerusalēgue ejagɥ, Jesús Marīpɥya wiigue ñajāyupɥ. Irogue ñajāa, doebiri duarārē, ĩgūsā duarire wajarirādere bokaja, ĩgūsārē béowiuyupɥ.

⁴⁶ Īgūsārē āsū ārīyupɥ:

—Marīpɥ ĩgūya werenīrī gojadea pūgue āsū ārīdi āārīmí: “Yaa wii, yɥre bɥremurā yɥre sērērī wii

ããrã”, ãrĩdi ããrĩmĩ. Mũsã gapũ yajarimasãya wii irirosũ ããrĩmakũ yáa, ãrĩyupũ Jesús.

⁴⁷ Ɛmũrikũ Jesús Marĩpũya wiigue masakare buegũ waanayupũ. Īgũ irasũ buegũ ejamakũ ĩã, Moisés gojadeare buerimasã, paía oparã, gajirã judío masaka oparãde: “¿Nasiri Īgũrẽ wějērākuri?” ãrĩ gũñamañurã. ⁴⁸ Īgũsã Īgũrẽ wějēduakeremakũ, masaka ããrĩpererã Īgũ werenĩrĩrẽ õãrõ pėnũrũñurã. Irasirirã Jesúre wějēduarã: “Ãsũ irirã, Īgũrẽ wějēmurã”, ãrĩ, ãmumasĩbiriñurã.

20

Judío masaka oparã Jesúre: “¿Noã mũrẽ doreri?”
ãrĩ sěrēñadea

(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

¹ Gajinũ Jesús Marĩpũya wiigue ããrĩrãrẽ Marĩpũ masakare tauri kerere buegũ iriyupũ. Īgũ irasũ buemakũ, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã, judío masaka mũrã merã Īgũ pũroque eja, ² Īgũrẽ sěrēñañurã:

—Wereka gũare! ¿Noã mũrẽ doreri, mũ irasirimakũ? ¿Noã mũrẽ: “Ãsũ irika!” ãrĩrĩ? ãrĩñurã.

³ Jesús Īgũsãrẽ yũjũyupũ:

—Yũde mũsãrẽ sěrēñagũra. Yũjũka yũdere!

⁴ Juan masakare deko merã wãiyemakũ, ¿noã Īgũrẽ wãiyedoregũ iriyuyuri, Marĩpũ, o masaka? ãrĩyupũ.

⁵ Īgũ irasũ ãrĩmakũ pėrã, Īgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme werenĩñurã:

—¿Naásũ ãrĩ yũjũrākuri marĩ? “Marĩpũ Juãrẽ doredi ããrĩmĩ”, marĩ ãrĩmakũ, Jesús marĩrẽ: “¿Nasirirã Īgũ weredeare bũremubiriri mũsã?” ãrĩbukumi. ⁶ ããrĩpererã masaka: “Diayeta Juan

Marĩpuyare weredupiyudi ããrĩmĩ”, ãrĩ gũñama. Marĩ: “Masaka Juãrẽ wãiyedorenerã ããrĩmã”, ãrĩmakũ, masaka marĩrẽ ùtãyeri merã dearãkuma, ãrĩñurã. ⁷ Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩ yujũñurã:

—Juãrẽ wãiyedoredire gua masĩbea, ãrĩñurã.

⁸ Ìgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ìgũsãrẽ ãrĩyupũ:

—Iro merẽ musã yare: “¿Noã murẽ irire doreri?” ãrĩ sêrẽñadeare yude musãrẽ yujubea, ãrĩyupũ.

Jesús ñerã moãrã keori merã buedea

(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)

⁹ Pũrũ Jesús i keori merã masakare ãsũ ãrĩ buenũgãyupũ:

—Sugũ masakũ ìgũya pooegue iguidarire otekumi. Ote odo, gajirãrẽ iri pooere wayu: “Yũ otedea dukare deko merã sĩrãkoa, yũ musãrẽ iri pooere wayuri waja”, ãrĩkumi. Irasũ ãrĩ odo, gajirogue waakõãkumi. Yoaripoe deyomarĩkumi.

¹⁰ Pũrũ igui ñiripoe ããrĩmakũ, ìgũrẽ moãboegure ìgũya pooema oteri dukare deko merã sêrẽdoregũ iriukumi. Pooere moãrã gapũ ìgũ iriuadire irogue ejamakũ ìãrã, ìgũrẽ pákuma. Neõ sutõ iguitõ sĩrõ marĩrõ ìgũrẽ iridujukuma. ¹¹ Pũrũ pooe opũ gajigũ ìgũrẽ moãboegure iriuadikumi doja. Pooere moãrã gapũ ìgũdere pá, ñerõ irikuma. Neõ gajino sĩrõ marĩrõ ìgũdere iridujukuma. ¹² Pũrũ pooe opũ gajigũ ìgũrẽ moãboegure iriuadikumi doja. Pooere moãrã gapũ ìgũrẽ kãmitú, iri pooe tũrogue béokõãkuma.

¹³ Ìgũsã irasiriadero pũrũ, pooe opũ ãsũ ãrĩ gũñakumi: “¿Nasirigakuri yũ?” ãrĩkumi. “Ãsũ irigũra. Yũ magũ yũ maìgũrẽ iriugũra. Ìgũrẽ iriumakũ, ìgũrẽ bãremurãkuma”, ãrĩ gũñadikumi.

14 Irasirigu ĩgũ magũrẽ iriukumi. ĩgũ irogue eja-makũ ĩārã, pooe moārã gapu ĩgũsã basi ãsũ ārĩ gãme wereníkuma: “Ĩta purugueri i pooere opabu ãārĩmi. ĩgũrẽ wějẽkõārã! Irasirirã marĩ basi i pooere oparãkoa”, ārĩkuma. 15 Irasirirã ĩgũrẽ ñeã, pooe turogue ãiwãgã, wějẽbéokõākuma, ārĩyupu Jesús.

Irasũ ārĩ odo, ĩgũsãrẽ sērẽñayupu:

—Musã péñamakũ, ĩgũ magũrẽ wějẽadero puru, ¿nasirigukuri pooe opu ĩgũya pooere moārãrẽ? ãsũ irigukumi. 16 Irogue waa, ĩgũsãrẽ wějẽ, iri pooere gajirã gapure sīgukumi, ārĩyupu Jesús.

Ĩgũ irasũ ārĩmakũ pérã, masaka gapu ãsũ ārĩñurã:

—Neõ marĩrẽ irasũ waabirikõãburo, ārĩñurã.

17 Jesús gapu ĩgũsãrẽ ĩã, ãsũ ārĩ sērẽñayupu:

—Marĩpuya werenĩrĩ gojadea pũgue ãsũ ārĩ gojasũdea, ¿naásũ ārĩduaro yári? ãsũ ārĩ gojasũdero ãārĩbã:

Suye ãtãyere wii iririmasã béoadeaye merã gajigu gapu õãrõ turari wii irigukumi.✧

18 Sugu i ãtãye weka meémejãgũ, mutãkõãgukumi. I ãtãye gapu ĩgũ weka meébejaro ĩgũrẽ õãrĩ pogagãgue meémutũbéokõãrokoa, ārĩyupu Jesús.

Romano marã opu masakare niyeru wajasearire Jesũre sērẽñadea

(Mt 21.45-46; 22.15-22; Mr 12.12-17)

19 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasãde ĩgũ i keori merã irasũ ārĩ weremakũ pérã: “Marĩrẽ: ‘Pooe moārã irirosũ ñerã ãārã’, ārĩgũ irikumĩ”, ārĩ péña, ĩgũrẽ peresu irimurã burõ ñeãduadiñurã. Irasũ ñeãduakererãta: “Masaka, ĩgũrẽ marĩ irasirimakũ ĩārã, marĩ

✧ 20:17 Sal 118.22

merã guarãkuma”, ãrĩñurã. Irasirirã ìgüsãrẽ güisĩã, ñeãmasĩbiriñurã. ²⁰ Irasirirã: “Gajinã ìgürẽ ñeãrãra”, ãrĩ, ìãnarütuyañurã. Ìgü ñerõ yujumakũ weresãmurã péduarã iriadiñurã. Irasirirã gajirãrẽ irikatorãrẽ ìgü pũro iriuñurã ìgü werenírĩrẽ pédorerã. “Ìgürẽ sêrẽñarã waarã, masaka iürõrẽ diaye irirã irirosũ ããrĩka!” ãrĩ, ìgüsãrẽ iriuñurã. “Jesús ñerõ werenímakũ pérã, iri nikũ marã opũ pũrogue peresu iridorerã ãñwãgãrãra”, ãrĩrã, ìgüsãrẽ iriuadiñurã. ²¹ Ìgüsã Jesús pũrogue ejarã, ãsũ ãrĩñurã:

—Buegũ, mũ iririkũrĩre masĩa. Mũ ãrĩkatoro marĩrõ werenía. Marĩpũyare diayeta buea. “¿Naásũ güñarĩ masaka yũre?” ãrĩ güñarõ marĩrõ diayeta ìgüsãrẽ werea. Oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere ããrĩpererãrẽ surosũta ìãa. ²² Irasirigũ guare wereka! Romano marã opũ marĩrẽ niyeru wajasearĩre marĩ wajarimakũ, ¿õãgorari, o õãberi? ãrĩñurã Jesúre.

²³ Jesús gapũ ìgüsã ñerõ iridũarĩre masĩsĩã, ìgüsãrẽ ãrĩyupũ:

²⁴ —Niyeru koere ãrĩrika! I koeguere, ¿noãya diapu keori, noãya wãĩ tuuyari? ãrĩyupũ.

—Romano marã opũya diapu keori, ìgü wãĩta tuuyáa, ãrĩ yujũñurã.

²⁵ Ìgüsã irasũ ãrĩmakũ pégũ, Jesús ìgüsãrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Iro merẽ romano marã opũya ããrĩrĩrẽ ìgürẽ sĩka! Marĩpũya gapũre Marĩpũre sĩka! ãrĩyupũ.

²⁶ Irasirirã masaka péuro neõ ìgürẽ ñerõ ãrĩ werenímakũ irimasĩbiriñurã. Ubu gapũ ìgü yujũrĩre pérã pégũka, toekõãñurã.

*Saduceo bumarã, Marĩpũ boanerãrẽ masũburire
Jesúre sêrẽñadea*

(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

27 Pũrũ surãyeri saduceo bumarã Jesús pũrogue ejañurã. Īgũsã: “Masaka boanerãgue masãbirikuma”, ãrĩ bũremurã ããrĩñurã. Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩñurã:

28 —Buegũ, Moisés marĩrẽ ãsũ ãrĩ gojapídi ããrĩmí: “Sugũ marãpokũdi pũrã marĩkeregũ igore boaweo-makũ, Īgũ pagũmũ igore dúunorẽgũkumi. Irasirirã, Īgũ igo merã pũrãkũrã Īgũ tĩgũ dagũ pũrã irirosũta ããrĩrãkuma”, ãrĩ gojapídi ããrĩmí.

29 'Iripoeguere sugũ pũrã, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ããrĩunanerã ããrĩmá. Īgũsã tĩgũ gapũ marãpokũ, pũrã marĩgũta boakõãyupũ. 30 Irasirigũ Īgũ dagũ dokamũta Īgũ marãpo ããrĩdeore dúunorẽyupũ. Īgũde, Īgũ tĩgũ dagũ irirosũta pũrã marĩgũta boakõãyupũ. 31 Īgũsã pẽrã dokamũde pũrã marĩgũta boakõãyupũ. Irasũ dita pũrã marĩrãta boapereakõãñurã. 32 Īgũsã pũrũ Īgũsã marãpode boakõãyupo pama. 33 Īgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ãma igore marãpokũadiñurã. Irasirirã boanerã masãmakũ, ħniĩno marãpogora ããrĩgokuri? ãrĩñurã.

34 Jesús Īgũsãrẽ yũjũyupũ:

—I ãmũgue ããrĩrã, ãma, nome merã marãpokũma. Īgũsã pũrã nomedere nomesuma.

35 Īgũsã irasirikeremakũ, ãmũgasigue ããrĩmurã gapũ irasũ ããrĩbirikuma. Marĩpũ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãrã, boanerãgue masã, pũrũ Īgũ pũrogue mũrĩãrãkuma. Iroguere marãpokũbirikuma. Īgũsã

pūrã nomedere nomesubirikuma. ³⁶ Marĩpũ wereboerã irirosũ neõ dupaturi boabirimurã ããrĩsĩã, irasiribirikuma. Īgũsã Marĩpũ masũnerã, Īgũ pūrã ããrĩrãkuma. ³⁷ Iripoeguere Moisés Īgũ yukugãgue ãjũrõgue waadeare gojadi ããrĩmĩ. Īgũ iroque ããrĩmakũ, Marĩpũ ãsũ ãrĩdi ããrĩmĩ Īgũrẽ: “Yũ Abraham, Isaac, Jacob Opũta ããrã”, ãrĩdi ããrĩmĩ. I merã boanerã masãburire marĩ masĩa. ³⁸ Abraham, Isaac, Jacob boanerã ããrĩkererã, Marĩpũ merã okarã ããrĩma. Irasirigũ Marĩpũ boanerã dupaturi masãbirimurã Opũ ããrĩbemi. Okarã Opũ ããrĩmĩ. ããrĩpererã masaka boakererã, Marĩpũ ĩũrõ okarã ããrĩma, ãrĩyupũ Jesús.

³⁹ Īgũ irasũ ãrĩmakũ pãrã, surãyeri Moisés gojadeare buerimasã ãsũ ãrĩñurã:

—Buegũ, mũ ããrõ yũjũã, ãrĩñurã. ⁴⁰ Irasirirã neõ dupaturi gajĩ Īgũrẽ sãrẽñadũabiriñurã.

“¿Noã parãmi ããrĩturiagũ ããrĩrĩ Cristo?” ãrĩ sãrẽñadea

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

⁴¹ Jesús gapũ ãsũ ãrĩyupũ:

—¿Nasirirã Moisés gojadeare buerimasã: “Cristo, David parãmi ããrĩturiagũ ããrĩmĩ”, ãrĩrĩ?

⁴² David, Salmos wãikũri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmĩ:

Marĩpũ, yũ Opũre ãsũ ãrĩmĩ: “Õõ, yũ diaye gapũ doaka yũ merã dorebu!

⁴³ Irasiriripoe mũrẽ ĩãturirãrẽ mũ dorerire tarinũgãnemobirimakũ irigũra”, ãrĩmĩ, ãrĩ gojadi ããrĩmĩ David.✧

✧ 20:43 Sal 110.1

44 David, Cristo ñekũ ããrĩkeregũ, ãgũrẽ: “Yũ Opũ ããrĩmi”, ãrĩdi ããrĩmĩ. ¿Nasirigũ, Cristo, David parãmi ããrĩturiagũ ããrĩkeremakũ, David ãgũrẽ irasũ ãrĩyuri? ãrĩyupũ Jesús.

Jesús, Moisés gojadeare buerimasãrẽ: “Ñerõ yáa”, ãrĩ weresãdea

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

45 ããrĩpererã masaka péurogue Jesús ãgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

46 —Moisés gojadeare buerimasã ñerõ iririre õãrõ pémasĩka! Oparã irirosũ surí yoari sãña, masaka ãũrõgue waagorenama. Makã dekoguere masakare õãrõ bũremurĩ merã bokatĩrĩ õãdoremakũ gããmema. Nerẽrĩ wiiriguere ñãjãrã, õãrĩ doaripẽrĩgue dita doadũama. Bosenũrĩ ããrĩmakũdere oparã doarigũe dita doadũama.

47 Wapiweyarã nome wajamomakũ ãã, ãgũsãya wiirire ãmanokõãma. ãgũsãrẽ bopoñarĩ merã ããbirikererã, yoaripoe Marĩpũre sãrẽ ãmukatoma, masaka ãgũsãrẽ: “Marĩpũre õãrõ bũremuma”, ãrĩburo, ãrĩrã. ãgũsã irasiriri waja Marĩpũ ãgũsãrẽ gajirã nemorõ wajamoãgũkumi, ãrĩyupũ Jesús.

21

Wapiweyo bopogo Marĩpũya wiigũe niyeru keri sãdea

(Mr 12.41-44)

¹ Jesús Marĩpũya wiigũe ããrĩgũ, iri wiima ãgũsã ãmuburi niyeru neeõrĩ kũmagũe wãri doebiri oparã ãgũsã niyeru sãmakũ ããyupũ. ² Sugo wapiweyo bopogode iri kũmagũe pe koegã, mërõgã wajakũri

koerigārē sāmākū ãāyupũ. ³ Iri koerire igo sāmākū ãāgũ, ãsũ ãrĩyupũ:

—Diayeta musārē werea. Igo wapiweyo bopogo i kũmague niyeru sãgõ, Marĩpu ãũrõ gajirã ããrĩpererã ãgũsã sãadero nemorõ sãamo. ⁴ Gajirã wãri doebiri oparã wãro sĩkeremakũ, ãgũsãya wãro duyãa. Igo gapũ bopogo ããrĩkeregõ, igo baari wajariboadeare sĩpeokõãmo Marĩpũre bũremugõ, ãrĩyupũ.

Jesús Marĩpũya wiire béoburimarē werede

(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

⁵ Surãyeri ãgũ buerã Marĩpũya wiimarē ããrã, ãsũ ãrĩñurã:

—Õãrĩ ãtãyeripa merã iridea wii ããrã. Masaka iri wiire ãgũsã sãdeade õãrĩ ããrã, ãrĩñurã.

ãgũsã irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús ãgũsãrē ãrĩyupũ:

⁶ —Musã i wiimarē dapagorare ããdãa. Sunũ i wiima ããrĩpereri marĩ ããdea, i ãtãyeride mutãdijapereakõãrokoa. Neõ suye ãtãye gajiye weka weamãrĩadeade dujabirikoa, ãrĩyupũ.

Jesús: “I ãmũ pereburi dupiyuro ãsũ waarokoa”, ãrĩ werede

(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

⁷ ãgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ãgũrē sērēñañurã:

—Guare buegu, ¿naásũ ããrĩmakũ mũ ãrãderosũ waarokuri? ¿Neeno iri ãmugukuri, iri irasũ waaburi dupiyuro? ãrĩñurã.

⁸ Jesús yũjũyupũ:

—Õãrõ pémasĩka! Gajirã wãrã ãrĩkatorimasã aarirãkuma. “Yũ Marĩpu iriudi, Cristo ããrã”, ãrĩrãkuma. “Dapagorare i ãmũ pereburo aarisiãa”, ãrĩrãkuma. ãgũsã ãrĩkatorire pébirikõãka! ⁹ Masaka

mʉsā pʉro gāmewējērīrē pérā, gajirogue marā ĩgūsā oparārē béori kerere pérā, gʉkabirikōāka! I ũmʉ pereburi dupiyuro irasū waapʉrorirokoa. Irasū waakeremakū, i ũmʉ pereburo dʉyarokoa dapa, ārīyupʉ.

¹⁰ Irasū ārī odo, ĩgūsārē āsū ārīnemoyupʉ doja:

—Su bumarā, gaji bumarā merā gāmewējērākuma. Su nikū marā, gaji nikū marā merā gāmewējērākuma. ¹¹ Wári makārīguere nikū bʉro ñomerokoa. Masaka wārā ʉaboari merā boarākuma. Pūrīrikuri merā ñerō tarirākuma. ʉmʉgasiguere bʉro goeri, wári gajino deyoarire ĩārā, masaka bʉro gūirākuma.

¹² 'I āārīpereri irasū waaburo dupiyuro mʉsā yʉre bʉremurī waja gajirā mʉsārē ñeā, ñerō irirākuma. Irasirirā marī judío masaka nerērī wiirigue mʉsārē weresā, peresu irirākuma. Makārī marā oparā pʉroque āĩānarākuma mʉsārē wajamoādorera. ¹³ ĩgūsā iroque mʉsārē āĩjamakū, mʉsā gapʉ Marīpʉya ōārī kerere wererākoa ĩgūsārē. ¹⁴ ĩgūsā mʉsārē oparā pʉroque āĩwāgāmakū ĩārā, oparārē yʉjʉburire gūñarikʉbirikōāka! “¿Naásū ārīrākuri ĩgūsārē?” ārī gūñarikʉbirikererāta āārīka! ¹⁵ Mʉsā werenimakū iritamugʉra. Mʉsārē irasū iritamugū, masīrī merā ōārī werenírī merā weremakū irigʉra. Mʉsā irasū weremakū pérā, mʉsārē ĩāturirā gapʉ mʉsā werenírīrē bokatīũbirikuma. “Iri diaye āārībea”, ārīmasībirikuma. ¹⁶ Surāyeri mʉsā pagʉsāmarā, mʉsā pagʉpūrā, mʉsāya makā marā, mʉsā merāmarāde mʉsārē oparāguere wējēdorera wiarākuma. Irasirirā mʉsārē surāyerire wējērākuma. ¹⁷ Yʉre mʉsā bʉremurī waja

ããrĩperero marã masaka masãrẽ ããturi doorãkuma. 18 Ìgũsã irasirikeremakũ, sudagã masãya poadagã neõ dederibirikoa. 19 Irasirirã masãrẽ ñerõ irikeremakũ, yũre bũremurĩrẽ pirimerã, Marĩpũ pũroque peregibi okari oparãkoa.

20 'Irasirirã wãrã surara Jerusalén tũro gãmegorobiatũmakũ ããrã, iri makãrẽ ãgũsã bẽoburo mẽrõgã dũyãa, ãrĩ masĩrãkoa. 21 Irasũ waamakũ ããrã, Judea nikũgue ããrĩrã ããyũkũgue ããmaduriburo. Jerusalẽgue ããrĩrãde iri makãrẽ wiriburo. Iri makã tũro ããrĩrã Jerusalẽguere dupaturi goedujãabirikõãburo. 22 Irasũ waarĩnrĩ Marĩpũ ñerãrẽ wajamoãrĩnrĩ ããrĩrokoa. Irasiriro ããrĩpereri ãgũya werenĩrĩ gojãdea pũgue gojãderosũta waarokoa. 23 I nikũ marã bũro pũrĩrõ pẽnarãkuma. Marĩpũ ãgũsãrẽ bũro wajamoãgũkumi. Irasũ waamakũ, nijĩpagosã nome, ãgũsã pũrã mirĩrãgã oparã nomede bũro ñerõ tarirãkuma. 24 Surãyeri i makã marã gãmewẽjẽrõgue boarãkuma. Boamerã gapũre ããrĩpereri nikũgue ããwãgã, peresu irirãkuma. Judío masaka ããrĩmerã Jerusalẽrẽ ñerõ irirãkuma. Irasirirã iri makã marãrẽ tarinũgãrãkuma. Marĩpũ, judío masaka ããrĩmerãrẽ: “Iri makã marãrẽ neõ opabirikõãka pama!” ããrĩmakũgue opaduũrãkuma.

*Jesús i ããmũgue ãgũ dupaturi aariburire weredeã
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)*

25 'I ããmũ pereburi dupiyuro abe ããmũmũ, abe ñãmĩmũ, neñũkãde deyori gorawayuakõãrãkuma. Wãdiya turaro bũsũri, makũrĩ nikũguere bũro ejarokoa. Irasirirã i ããmũ marã ããrĩpererã bũro gũkari merã diaye gũñãmasĩbirikuma. 26 Ëmarõgue

marã turarã naradari merã béosũrãkuma. Irasũ waamakũ ããrã, masaka i ãmũ pereburire: “¿Aarisi-akuri?” ãrĩ gũñarã, burũ gũiri merã kũmorã irirosũ neõ gũñajabirikuma. ²⁷ Irasũ waaripoere masaka yũ ããrĩpererã tĩgũ, wãro Marĩpũ turari merã, ãgũ goesiriri merã ãmĩkãyebogue i nikũguere yũ dupaturi aarimakũ ããrãkuma. ²⁸ Yũ ãrĩderosũta iri goerire waapũrorimakũ ããrã, mũsã yaarã ããrĩã gũibirikõãka! Gũñaturari merã ãmũgasigue ããmuka! Mẽrõgã dũyãa, Marĩpũ mũsãrẽ perebiri peamegue waabonerãrẽ tauri ejaburo, ãrĩyupũ Jesũs.

²⁹ Irasũ ãrĩ odo, i keori merã ãgũsãrẽ werenemoyupũ:

—Higueragũ, o gajigũ yukũ noõ gããmedire ããka!
³⁰ Irigũ pũ maamamakũ ããrã: “Bojori waaburo mẽrõgã dũyãa”, ãrĩ masãa. ³¹ Irigũ waarõsũta i ããrĩpereri yũ ãrĩrĩ irasũ waamakũ ããrã: “Marĩpũ ãgũyarãrẽ doreri aariburo mẽrõgã dũyãa”, ãrĩ masĩrãkoa. ³² Diayeta mũsãrẽ werea. I ãmũ marã boapereburo dupiyuro i ããrĩpereri yũ ãrĩrĩ irasũ waarokoa. ³³ Ñmũgasi, i nikũde pereakõãrokoa. Yũ werenĩrĩ gapũ neõ perebirikoa. ããrĩpereri yũ ãrĩrõsũta waayubarikũrokoa.

³⁴⁻³⁵ Yũ dupaturi aariburinãrẽ neõ masĩbea mũsã. Irasirĩã õãrõ pẽmasĩka! Bosenũrĩrẽ irirã, ñerĩrẽ iribirikõãka! Mejãbirikõãka! I ãmũmarẽ burũ gũñarikũbirikõãka! Mũsã ire irasirimerã, gũñaña marĩrõ i ãmũguere yũ aarimakũ ããrã, gũkabirikoa. Waibũ gũñaña marĩrõ weadeadague ãgũ meẽsijarosũta gũñaña marĩrõ yũ aarirĩnũ masakare ããrĩpereri nikũ marãrẽ waarokoa. ³⁶ Irasirĩã õãrõ pẽmasĩrĩ merã yũka! Marĩpũre ãsũ ãrĩ sẽrẽnikõãka! “I ãmũ peremakũ, gũare

iritamuka! Turarire sika, guare òãrõ tariburo, ãrĩgũ! Irasirirã gũ ããrĩpererã tĩgũrẽ güiro marĩrõ bokatĩrĩrãkoa”, ãrĩ sërëka ïgũrẽ! ãrĩyupũ Jesús.

³⁷ Jesús ãmũrikũ Marĩpũya wiigüe buenayupũ. Ñamirikũ bue odogũ, Olivos wãikũdi ãtãũgüe waa, irogüe ããrĩboyoanayupũ. ³⁸ Boyoripoe ããrĩmakũ, ããrĩpererã masaka Marĩpũya wiigüe ïgũ buerire pérã waanañurã.

22

Judas Iscariote Jesúre wějědũarãguere ïgũrẽ ïmuburire ãmudea
(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

¹ Iripoere judío masaka pã wemasãrĩ morëña marĩrĩ baari bosenu, mërõgã dũyayuro. Iri bosenu pascua wãikũyuro. ² Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã Jesúre wějědũarã: “¿Nasiri ïgũrẽ wějërãkuri marĩ?” ãrĩñurã. ïgũsã Jesúre wějědũakererã, masakare güiñurã.

³ Iripoere wãtĩ, Judas Iscariote wãikũgũguere ñajãyupũ ñerõ iridoregũ. Judas, Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru përebearã watopemu ããrãdiyupũ. ⁴ Wãtĩ ñajãdero pũũ, Judas paía oparã, Marĩpũya wiire korerã surara oparã pũro waayupũ. Irogüe eja, ïgũ Jesúre ïmuburire ïgũsã merã wereniyupũ. ⁵ ïgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, usũyari merã: “ïgũrẽ mũ guare ïmumakũ, mũrë niyeru wajarirãkoa”, ãrĩñurã. ⁶ Judas: “Jáũ”, ãrĩ, pũũ: “¿Naásũ ããrĩmakũ, masaka ïãberogüe oparãguere yũ Jesúre wiamakũ òãrokuri?” ãrĩ güñayupũ.

*Jesús ĩgũ buerã merã baatũnudea
(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co
11.23-26)*

7 Pũũ pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari bosenu ããrĩnũgãrĩnu ããrĩyuro. Irĩnu pascua bosenu irĩrinu ããrĩmakũ, Marĩpu ĩũrõ oveja majĩgũrẽ ĩgũsã wẽjẽrĩnu ããrĩyuro. 8 Irĩnuta Jesús Pedrore, Juãrẽ ãsũ ãrĩ iriuyupu:

—Marĩ pascua bosenu baaburire ãmurã waaka!

9 ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:

—¿Noógue marĩ pascua bosenu baaburire ãmumakũ gããmekuri? ãrĩñurã.

10-11 Jesús ĩgũsãrẽ yũjũyupu:

—Jerusalẽgue waaka! Irogue sugũ dekosoro kõãwãgãgũrẽ bokajarãkoa. ĩgũrẽ tuyaka! ĩgũ ñajãri wiigüe ejarã, iri wii opũre: “Gũare buegũ, ãsũ ãrĩ sẽrẽñadoreami: ‘¿Diĩ taribugüe yũ buerã merã i pascua bosenuãrẽ baagũkuri?’ ãrãmi”, ãrĩka! 12 Mũsã irasũ ãrĩmakũ pé, wãri taribu, ãmarõgue ĩgũsã ãmu odoadea taribure ĩmugũkumi. Irogue marĩ baaburire ãmuka! ãrĩyupu Jesús.

13 Irasirĩrã iri makãgue waa, irogue eja, Jesús wereaderosũta bokaja, pascua bosenu baaburire ãmuñurã.

14 ĩgũsã baaripoe ejamakũ, Jesús ĩgũ buerã pe mojóma pere su gubu peru pẽrẽbejarã merã baa doanĩyupu. 15 Irogue baa doanĩgũ, ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Yũ boaburo dupiyuro i pascua bosenu baarire mũsã merã buro baadũãã. 16 Mũsãrẽ werea. I bosenuãrẽ marĩ dapagora irirosũ yũ dupaturi neõ irinemobirikoa. Pũũ Yũpu ĩgũyarãrẽ dorerogue dupaturi iriyuwarikũgũkoa, ãrĩyupu.

17 Irasũ ãrĩ odo, iirĩripare ãĩ, Marĩpũre: “Mũrẽ ɯɯyari sĩa”, ãrĩ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Ire ãĩ, dukawa iirĩka! 18 Mũsãrẽ werea. I igui dekore marĩ dapagora iirĩrosũ yũ dupaturi neõ iirĩnemobirikoa. Yũpũ ĩgũyarãrẽ doreri ejadero pũrugue dupaturi iirĩgũkoa doja, ãrĩyupũ.

19 Pũpũ pãrẽ ãĩ, Marĩpũre: “Mũrẽ ɯɯyari sĩa”, ãrĩ, pãrẽ pea, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ guereyupũ:

—I yaa dupũ ããrã. Yũ mũsã ñerõ iridea waja boagũkoa. Irasirirã mũsã dapagora iriaderosũ nerẽ, pãrẽ baarikũ, yũ mũsãrẽ boabosarire gũñaka! ãrĩyupũ.

20 ĩgũsã baa odoadero pũpũ, pãrẽ ããaderosũta iirĩripadere ãĩ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Yũ mũsãrẽ boabosagũ, yaa dí béori merã Yũpũ mũsãrẽ: “Õãrõ irigũra”, ãrĩdeare iriyuwarikũgũkoa.

21 Dapagorare yũre wẽjẽdũarãguere yũre ĩmubu õõ yũ merã baa doanĩmi. 22 Marĩpũ ãrĩderosũta yũre ããrĩpererã tĩgũrẽ waaró yáa. Yũre ĩmubu gapũre ñetariro waarokoa, ãrĩyupũ.

23 ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme sãrẽñañurã:

—¿Noã marĩ watopeguere irasiribukuri? ãrĩñurã.

Jesús buerã: “Marĩ watopere, ¿noã ããrĩpererã nemorõ ããrĩgũkuri?” ãrĩ guaseodea

24 Pũpũ Jesús buerã ãsũ ãrĩ gãme guaseoñurã:

—Marĩ watopere, ¿noã ããrĩpererã nemorõ ããrĩgũkuri? ãrĩñurã.

25 Jesús gapũ ĩgũsãrẽ ãrĩyupũ:

—I nikũ marã oparã Marĩpũre bũremumerã gapũ ĩgũsãyarãrẽ dorerã, turaro merã dorema.

Irasirirã ĩgũsã oparãrẽ: “Masakare õãrõ iritamurã ããrĩma”, ãrĩma. ²⁶ Mũsã tamerã i nikũ marã oparã irirosũ iribirikõãka! ãsũ gapũ irika! Mũsã watopeguere sugũ gajirã nemorõ ããrĩduagũ, mũsã nemorõ ubu ããrĩgũ maamũ irirosũ ããrĩburo. Mũsãrẽ doredũagũ, moãboegũ irirosũ mũsãrẽ iritamugũ ããrĩburo. ²⁷ Mũsã gũñamakũ, ¿niĩno gapũ gajigũ nemorõ ããrĩgũ ããrĩrĩ? ¿Baa doanígũ gapũ, o ĩgũrẽ baari ejogu gapũ ããrĩrĩ? ãsũ ããrã. Baa doanígũ gajigũ nemorõ ããrĩmi. Yũ gapũ mũsã watopegue ããrĩgũ, mũsãrẽ moãboegũ irirosũta mũsãrẽ iritamugũ aaribũ.

²⁸ Masaka yũre ñerõ irikeremakũ, mũsã yũ merã ããrĩnikõãbũ. ²⁹ Irasirigũ, Yũpũ yũre ĩgũyarã Opũ píderosũ, yũ mũsãdere oparã sóogũra. ³⁰ Irasirirã, yũ ĩgũyarã Opũ ããrĩrõgue mũsãde, yũ merã iirĩ, baa doanĩrãkoa. Irogue mũsã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari oparã doarire doarãkoa. Irasirirã Israel bumarãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari buri marãrẽ dorerãkoa, ãrĩyupũ.

Jesús Pedrore: “Yũre masĩkeregũ: ‘Masĩbea’, ãrĩgũkoa”, ãrĩ weredea

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

³¹ Irasũ ãrĩ odo, marĩ Opũ Jesús Pedrore ãsũ ãrĩyupũ:

—Simón, yũre péka! Wãtẽa opũ Satanás Yũpũre sẽrẽadami, trigo gasirire koro, yũsasiribéoro irirosũ mũsãrẽ yũre bũremurĩrẽ pirimakũ iridũagũ. ³² ĩgũ irasũ iridũakeremakũ, yũ gapũ mũa yũ ããrĩburire Yũpũre sẽrẽbosabu, mũ yũre bũremurĩrẽ piribirikõãburo, ãrĩgũ. Irasirigũ yũre

dupaturi òãrõ gãñaturadero pũru, m̃ayarã yũre bũremurãrẽ gãñaturamakũ irika! ãrĩyupũ.

³³ Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, Pedro ãrĩyupũ:

—Yũ Opũ, m̃urẽ peresu irirã, yũdere m̃ũ merãta peresu iriburo. M̃urẽ wějêrã, yũdere m̃ũ merãta wějêburo, ãrĩyupũ.

³⁴ Jesús Ìgũrẽ ãrĩyupũ:

—Pedro, m̃urẽ werea. Dapagã ñami ãgãbo wereburo dupiyuro yũre masĩkeregũ urea gajirãrẽ: “Masĩbea”, ãrĩkatogũkoa, ãrĩyupũ.

Jesúre Ìgũsã ñeãburo dupiyuro waadea

³⁵ Irasũ ãrĩ odo, Jesús Ìgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ sêrẽñayupũ doja:

—¿Sõõ ããrĩdeapoere m̃usã niyeru, surí ãĩãrĩ ajuri, gubu surí opamerã m̃usãrẽ yũ iriudeapoere ñeéonorẽ gããmenemorĩ?

—Neõ gajino gããmenemobiribũ, ãrĩ yũjũñurã.

³⁶ Ìgũsã irasũ ãrĩmakũ, ãrĩyupũ doja:

—Dapagora gapũre surí, niyeru ãĩãrĩ ajuri oparã, irire ãĩaka! M̃usãrẽ sareri majĩrĩ marĩmakũ ãĩãrã, m̃usãya surí wekamarẽ dua, su majĩ wajarika! ³⁷ Ire m̃usãrẽ werea. Marĩpũya werenĩrĩ gojadea pũgue gojaderosũta yũre waaró yáa. ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ: “ Ìgũde ñegũ irirosũ ñerã watopeguere ããrĩdi ããrĩmi’, ãrĩsũgũkumi”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbũ, ãrĩyupũ. Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pẽrã, Ìgũ buerã Ìgũrẽ ãrĩñurã:

³⁸ —Gũũ Opũ, pe majĩ sareri majĩrĩ opáa, ãrĩñurã.

—Õãsiáa, ãrĩ yũjũyupũ Jesús.

Jesús Getsemaníque Marĩpũre sêrẽdea
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

39 Pura Jesús ĩgũ irinarõsũ Olivos wãĩkũdi ùtãũgue waakõãyurũ. ĩgũ buerãde ĩgũ merã waañurã. 40 Irogue ejagu, Jesús ĩgũsãrẽ arĩyurũ:

—Marĩpũre sërẽka, wãtĩ arĩmesãrĩrẽ iribukoa, arĩrã, arĩyurũ.

41 Irasũ arĩ odo, ĩgũ sugũta yoaweyaro waa, ñadukũpuri merã ejamejãja, Marĩpũre ãsũ arĩ sërẽyurũ:

42 —Aũ, yũ ñerõ tariburire taudũagu, tauka! Yũ irasũ arĩkeremakũ, yũ gããmerõsũ iribirikõãka! Mũ gããmerõsũ garũ yũre waaburo, arĩyurũ.

43 ĩgũ irasũ arĩmakũ, Marĩpũre wereboegu ùmũgasigue ããrãdi Jesũre deyoayurũ ĩgũrẽ gũñaturamakũ irigu. 44 Jesús bũro pũrĩsũgũ Marĩpũre sërẽadero nemorõ ĩgũrẽ sërẽnemoyurũ doja. ĩgũ ñajãsririta dí yeri pagayeri wiri, yebague yuriyuro.

45 Marĩpũre irasũ arĩ sërẽ odo, wãgãnũgã, ĩgũ buerã pũrogu ejagu, bũro bũjawereri merã kãrĩrãrẽ bokajayurũ. 46 Irasirigu ĩgũsãrẽ arĩyurũ:

—¿Nasirirã kãrĩrĩ? Yobeka! Marĩpũre sërẽka, wãtĩ arĩmesãrĩrẽ iribukoa, arĩrã, arĩyurũ.

Jesũre ñeãwãgãdea

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 ĩgũ irasũ arĩ wereripoe masaka wãrã ejañurã. Judas pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã buerã watopemũ ããrãdi masakare dupiyuyurũ. Jesús pũro eja, ĩgũrẽ bokatĩrĩ, ĩgũya wayupãrãrẽ mimiyyurũ. 48 ĩgũ irasũ mimimakũ ñãgũ, Jesús garũ ĩgũrẽ arĩyurũ:

—Judas, ¿yure ããrĩpererã tĩgũrẽ yure ããturirãguere wiagu, yaa wayupãrãrẽ mimirĩ mu? ãrĩyuru.

⁴⁹ Ìgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús buerã ãgũrẽ masaka ñeãburire masĩrã: “Gua Opu, ¿gua sareri majĩrĩ merã ãgũsã merã gãmekẽãsi?” ãrĩñurã.

⁵⁰ Irasũ ãrĩ, sugu Jesús buegu ãgũya sareri majĩ merã paía opuere moãboagure diaye gapuma gãmipũrẽ dítítá dijukõãyuru. ⁵¹ Ìgũ irasirimakũ ããgũ, Jesús ãrĩyuru:

—Iropata irika! Inorẽ irinemobita! ãrĩyuru.

Ãrĩ odo, gãmipũ ããrãderore moãñayuru. Ìgũ moãñamakũ, ãgũya gãmipũ õãkõãyuro doja. ⁵² Irasiri odo, ãgũrẽ ñeãmurãrẽ: paía oparãrẽ, Marĩpũya wiire korerã surara oparãrẽ, judío masaka murãdere ãrĩyuru:

—¿Nasirirã sareri majĩrĩ merã, yuku dukari merã sugu yajarimasũrẽ ñeãrã aarirã irirosũ yure ñeãrã aarĩri? ⁵³ Ëmuriku Marĩpũya wiigue musã merã yu ããrĩmakũ, yure neõ ñeãbiribu. Irasũ ããrĩkeremakũ, dapagora musã yure ñerõ iriripoe ejasiáa. Wãtĩ naĩtĩãrõgue ããrĩgũ musãrẽ dorerire irirã yáa musã, ãrĩyuru.

Pedro Jesúre masĩkeregu: “Masĩbea”, ãrĩdea

(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Puru Jesúre ñeã, paía opu ya wiigue ããñurã. Ìgũsã ãgũrẽ ããmakũ, Pedro ãgũsãrẽ yoaweyarogue tũyayuru. ⁵⁵ Irogue ejarã, makãpuro ñajãrõma yeba dekogue peame diiũñurã. Irasirirã irime turo sũma doanĩñurã. Pedro ãgũsã puro eja, ãgũsã watopegue doayuru. ⁵⁶ Sugo moãboerimasõ, ãgũ

peame turo doamakū ããgõ, ãgũrẽ õãrõ ãã, gajirãrẽ
ãsũ ãrĩ wereyupo:

— Ñide ãgũ merã ããrĩdita ããrãmi, ãrĩyupo.

⁵⁷ Igo irasũ ãrĩmakũ pégu, Pedro ãrĩkatori merã:

— Yũ ãgũrẽ neõ masĩbea, ãrĩ yũjuyupu. ⁵⁸ Mérõgã
pũru gajigu ãgũrẽ ãã, ãsũ ãrĩyupu:

— Mũde Jesús buerã merãmũta ããrã, ãrĩyupu.

— Neõ ããrĩbea yũ, ãrĩyupu Pedro.

⁵⁹ Su hora pũru gajigu gajirãrẽ ãsũ ãrĩ wereyupu:

— Ñĩ diayeta ãgũ merã ããrĩdita ããrĩmi.
Galileamũta ããrĩmi, ãrĩyupu.

⁶⁰ Ñgũ irasũ ãrĩmakũ, Pedro yũjuyupu:

— Yũ, mũ werenĩgũrẽ masĩbea, pémasĩbirikoa,
ãrĩyupu.

Ñgũ irasũ ãrĩripoeta ãgãbo wereyupu. ⁶¹ Ñgũ were-
makũ, marĩ Opu Jesús yoaweyarogue ããrĩgũ Pe-
drore ãã gãmeuyupu. Ñgũ irasũ ããmakũ, Pedro, Jesús
ãgũrẽ: “Dapagã ñami ãgãbo ãgũ wereburo dupiyuro
mũ yũre masĩkeregu, urea: ‘Masĩbea’, ãrĩkatogukoa”,
ãrĩdeare gũñabokayupu. ⁶² Irire gũñaboka, wiria,
bũjawereri merã bũro oreyupu.

Jesúre ñerõ iri bũridadea

(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

⁶³ Jesúre korerã surara ãgũrẽ bũrida, páñurã.

⁶⁴ Irasũ ãgũrẽ páã, surĩro gasiro merã ãgũya koyere
sũabiato:

— ¿Noã mũrẽ pári? ãrĩbokaka! ãrĩñurã.

⁶⁵ Wãri gaji ñerõ ãrĩ bũridañurã.

Jesúre oparã pũrogue ããideia

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶ Gajinu gapu boyodujimejāripoe judío masaka mārā, paia oparā, Moisés gojadeare buerimasāde nerēñurā. Puru ĩgūsā nerērōgue Jesúre āija, āsū ārī sērēñañurā:

⁶⁷ —Wereka guare! ¿Mu, Marīpu iriudi Cristota āārīrī? ārīñurā.

Jesús ĩgūsārē yujuyupu:

—Musārē: “Yu ĩgūta āārā”, ārīmakū, yure buremubirikoa. ⁶⁸ Musārē gajinorē yu sērēñamakū, yure yujubirikoa. ⁶⁹ Musā yure buremubirikeremakū, mérōgā puru Yupu turatarigu yure āārīpererā tīgūrē ĩgū diaye gapu doamakū irigukumi, ārīyupu.

⁷⁰ ĩgū irasū ārīmakū pérā, āārīpererā ĩgūrē sērēñañurā:

—¿Irasū ārīgū, Marīpu magūta āārīrī mu? ārīñurā.

—ĩgūta āārā musā ārīrōsūta, ārī yujuyupu Jesús.

⁷¹ ĩgū irasū ārīmakū, āsū ārīñurā:

—Nasirimurā gajirā ĩgūrē weresārīrē pénemobirikoa marī! ĩgū werenírīrē marī basita pésiaa, ārīñurā.

23

Jesúre Pilato puro āijadea

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

¹ Irasū ārī odo, āārīpererā wāgānugā, Jesúre opu Pilato wāikugu purogue āiñurā. ² Jesúre iroque āijarā, āsū ārī weresānugāñurā:

—Ī marīya nikū marārē ñerō iridoremakū péabu. Romano marā opu niyeru wajasearire: “Wajaribirikōāka!” ārīrīrē péabu. Gajidere: “Yu judío masaka Opu, Cristo āārā”, ārāmi, ārīñurā.

3 Īgūsā irasū āřĩmakū pégũ, Pilato Jesúre sērēñayupũ:

—¿Mũta āārĩrĩ, judío masaka Opũ?

—Mũ ārĩrõsũta Īgũta āārā, ārĩ yujuyupũ Jesús.

4 Īgũ irasū āřĩmakū, Pilato paía oparārē, masaka irogue āārĩrārē ārĩyupũ:

—Īrē neõ ñerĩ iridea máa, yũ ĩāmakū, ārĩyupũ.

5 Īgũ irasū āřĩkeremakū, Īgūsā gapũ buro weresānemoñurā:

—Īgũ bueri merā masaka oparārē tarinũgāmakū iriamĩ. Galilea nikũgue irire irinũgāmi. Dapagorare i makāguedere irasũta irigũ ejāami, ārĩñurā.

Jesúre Herodes pũro āĩjadea

6 Īgūsā irasū āřĩmakū pégũ, Pilato gapũ sērēñayupũ:

—¿Ī Galileamũta āārĩrĩ? ārĩyupũ.

7 “Iromũta āārĩmi”, ārĩ, Īgūsā yujumakū pégũ, Pilato surarare: “Jesúre Galilea nikũ marā opũ Herodes pũro āāka!” ārĩyupũ. Iripoere Herodes Jerusalēgue āārĩyupũ. 8 Iro dupiyuro Herodes

Jesús iridea kerere pédi āārĩmĩ. Irasirigũ yoaripoe Īgūrē buro ĩādũagũ iriadiyupũ. Jesús Īgũ turari merā iri ĩmumakū ĩādũagũ iriadiyupũ. Irasirigũ Īgũ pũro Īgūsā Jesúre āĩjamakū ĩāgũ, buro usayayupũ.

9 Wári Jesúre sērēñadiyupũ. Īgũ sērēñakeremakū, Jesús gapũ Īgūrē neõ yujubiriyupũ. 10 Paía oparā, Moisés gojadeare buerimasāde Herodes pũro ejanerā, Jesúre turaro merā weresāñurā. 11 Pũru

Herodes Īgũya surara merā Jesúre buřida, ñerõ iriñurā. Īgūrē buřidarā, õārĩ surĩrore opũyañerē sãñurā. Irasiri odo, Herodes: “Īgūrē Pilato pũroque

ãñaka doja!” ãrĩyupũ. ¹² Herodes, Pilato merã iro dupiyuroguere gãme ãdũabirinerã ããrĩkererã, irinũ merã gãmesuriñurã.

Jesúre wějědoredea

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39–19.16)

¹³ Pũũ Pilato paía oparãrẽ, judío masaka oparãrẽ, masakadere siu needõ, ¹⁴ ãsũ ãrĩyupũ:

—Mũsã ãrẽ yũ pũro ãĩjarã: “Ĩĩ masakare ñerõ iridoremi”, ãrãbũ mũsã yũre. Mũsã ãrẽ, yũ ãrẽ sërẽñaapeobũ. Mũsã ãrẽ weresãkeremakũ, ĩĩ ñerõ iridea máa, yũ ãĩmakũ. ¹⁵ Herodede: “Ĩĩrẽ neõ ñerĩ iridea máa”, ãrãyupũ. Dupaturi ãrẽ yũ pũro iri-uañumi doja. Irasiriro ãrẽ wějědoreri máa. Mũsãde ire masĩa. ¹⁶ Irasirigũ yũ ĩgũrẽ tãrãdoregũkoa. Pũũ ĩgũrẽ wiugũra, ãrãdiyupũ Pilato.

¹⁷ Pilato, bojorikũ pascua bosenu ããrĩmakũ, sugũ peresugue ããrãdire ĩgũsã wiudoregũre wiunayupũ. ¹⁸ Irasirirã, Pilato: “Jesúre wiugũra”, ĩgũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã masaka suro merã ãsũ ãrĩ gaguinínũgãñurã:

—Jesúre wějěkõãka! Barrabás gapũre wiuka! ãrĩñurã.

¹⁹ ĩĩ Barrabáre iro dupiyuro Jerusalégue oparãrẽ ĩgũ béodũadea waja, gajirãrẽ ĩgũ wějědea waja, peresu irinerã ããrĩmã. ²⁰ Pilato Jesús gapũre wiudũadiyupũ. Irasirigũ masakare ĩgũrẽ wiuburire dupaturi sërẽñayupũ doja. ²¹ ĩgũ Jesúre wiudũakeremakũ, ĩgũsã gaguiníadero nemorõ gaguiníñurã doja:

—Curusague pábiatú wějěka ĩgũrẽ! Wějěkõãka ĩgũrẽ! ãrĩñurã.

22 Īgūsā irasū ārīmakū, Pilato urea waaró merā ĩgūsārē āsū ārādiyupũ doja:

—¿Ñeéno ñerīrē iriari ĩ, musā irasū ārī gaguinimakū? Yu ĩāmakū, neō ĩgūrē ñerī iridea máa. Irasiriro ĩrē wējēdoreri máa. Irasirigũ ĩgūrē tārādore, wiugũra, ārādiyupũ.

23 Īgũ irasū ārīmakū, masaka, paía oparāde buró gaguinínemo: “Curusague pábiatú wējēka ĩgūrē!” ārīñurā. Pilato, ĩgūsā irasū ārī gaguinimakū neō bokatīūbiri: “Musā gāāmerō irika!” ārīyupũ. 24 Irasirigũ, ĩgūsā ārīrōsūta Jesúre curusague pábiatú wējēdoreyupũ. 25 Purũ ĩgūsā sērērōsūta Barrabáre peresugue āārīgūrē, oparārē béodũadire, masakare wējēdi gapũre wiuyupũ. Irasiri odo, Pilato: “Musā gāāmerōsū irika Jesúre!” ārīyupũ.

Jesúre curusague pábiatúdea

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

26 Jesúre curusague wējēmurā ĩgūsā āīwāgāripoe sugũ Simón wāikũgũ Cirene wāikũri makāmu Jerusalén turogue āārādi goedujariyupũ. Irasirirā ĩgūrē bokatīrī, ñeā, Jesús kōādea curusare kōātuyadoreñurā.

27 Wārā masaka Jesúre waaburire ĩārā ĩgūrē tũyañurā. ĩgūsā watopegue nome ĩgūrē ĩārā, gaguiní bujawereri merā oretũyañurā. 28 ĩgūsā oremakū pégu, Jesús ĩgūsārē ĩāgāmeu, āsū ārīyupũ:

—Jerusalén marā nome yũre orebirikōāka! Musā basi, musā pūrāya āārīburire oreka! 29 Purũgue masaka ñetariro tarirākuma. Āsū ārīrākuma: “Neō pūrākumerā, miũñamerā nome

ãārĩmakũ õãtaribuyo”, ãrĩrãkuma. ³⁰ Ɖtãyukure ãsũ ãrĩrãkuma: “Guare tãũ wẽjẽ, dedeukõãburo”, ãrĩrãkuma. ³¹ Masaka yare waja opabire ñerõ irimakũ, waja oparã gapu ñetariro tarirãkuma, ãrĩyupu.

³² Jesúre ãiwãgãrã, pẽrã ñerõ iririmasãdere ĩgũ merã wẽjẽsũmurãrẽ ãiwãgãñurã. ³³ ĩgũsãrẽ ãiwãgãrã, masakũ dipuru boaweadea pero wãikurogue eja, Jesúre curusague pábiatú ãiwãgũnúñurã. Ñerõ iririmasãdere curusarigue pábiatú ãiwãgũnúñurã. Sugure ĩgũ diaye gapu, gajigure ĩgũ kúgapu pábiatú ãiwãgũnúñurã. ³⁴ ĩgũsã Jesúre curusague pábiatú ãiwãgũnúmakũ, Jesús ãrĩyupu:

—Au, ĩgũsã ñerõ iririre kãtika! ĩgũsã yare irasiririre pemasĩbema, ãrĩyupu.

Surara ĩgũ surí sãñadeare: “Ubu ãrĩboka birarã: ‘¿Noãrẽ dujarokuri?’ ” ãrĩñurã irire ĩgũsã basi gãme dukawamurã. ³⁵ Masaka irogue ããrĩrã ĩãníñurã. Oparãgueta Jesúre ãsũ ãrĩ buridañurã:

—Gajirã gapure taumi. Irasirigu diayeta Cristo, Marĩpu beyedi ããrĩgũ ĩgũ basi tauburo, ãrĩñurã.

³⁶ Surarade ĩgũrẽ buridañurã. ĩgũ puro waa ejanugãrã, igui deko sũĩrĩrẽ ĩgũrẽ iirídoreadiñurã. ³⁷ Irire irirã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩñurã:

—Mu diayeta judío masaka Opũ ããrĩgũ, mu basi tauka! ãrĩñurã.

³⁸ “Ĩĩ ãsũ iridea waja boami”, ãrĩrã: “Ĩĩta judío masaka Opũ ããrĩmi”, ãrĩ gojadea majĩrẽ curusague ĩgũ weka pábiatúñurã. Griego ya merã, latín ya merã, hebreo ya merã gojasũyuro.

39 Sugu ñerõ iridi, Jesús merã ìgũsã pábiatú ãiwãgũnúdi Jesúre ñerõ ãrĩ turiyupũ:

—Mũ diayeta Cristo ããrĩgá, mũ baside tau, guadere tauka! ãrĩyupũ.

40 Ìgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, gajigu gapũ ìgũrẽ ãsũ ãrĩyupũ:

—Irasũ ãrĩbirikõãka! ¿Marĩpure güiberi irasũ ãrĩgũ? Marĩre suro merã wajamoãma. 41 Marĩ gapure marĩ ñerĩ iridea waja diayeta wajamoãma. Ìĩ gapũ ñerĩrẽ neõ iribi ããrĩmi, ãrĩyupũ.

42 Irasũ ãrĩ odo, Jesúre ãsũ ãrĩyupũ:

—Jesús, mũyarã Opũ ñajãgũ, yũdere gũñaka! ãrĩyupũ.

43 —Diayeta mũrẽ werea. Dapagãta yũ merã paraíso wãikurogue ããrĩgũkoa, ãrĩyupũ Jesús ìgũrẽ.

Jesús boadea

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

44 Pũũ goeripoe ããrĩmakũ, i nikũ ããrĩpererogue naĩtĩãkõãyuro. Òre hora gora naĩtĩãyuro. 45 Abede deyomarĩyupũ irasũ waaripoere. Marĩpũya wii poekama taribu makãpũro kãmutari gasiro deko merã yeguesiajakõãyuro. 46 Irasirigu Jesús turaro merã ãsũ ãrĩ gaguĩnyupũ:

—Aũ, yaa yũjupũrãrẽ mũrẽ wiáa, ãrĩyupũ.

Irasũ ãrĩgũta, kõmoakõãyupũ.

47 Romano marã surara opũ irasũ waamakũ ìãgũ, Marĩpure usuyari sĩyupũ. ãsũ ãrĩyupũ:

—Diayeta ñĩ ñerõ iribi ããrãdañumi, ãrĩyupũ.

48 ããrĩpererã masaka iro Jesúre waarire ìãrã ejanerã ìgũ boamakũ ìãrã, bũro bũjawereri merã ìgũsãya koretibirire páwãgã, ìgũsãya wiirigue

dujáakõãñurã. ⁴⁹ ããrĩpererã Jesús merãmarã, Galileague ïgũrẽ tũyanerã nomede yoarogue Jesúre irasũ waarĩre ïãníñurã.

Jesúya ðupure masãgobegue pídea
(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ Irogue sugũ José wãikũgũ Judea níkũmũ, Arimatea wãikũri makãmũ ããrĩyupũ. ïgũ õãgũ, di-ayemarẽ irigũ, Marĩpũ ïgũyarãrẽ doreri ejaburire yũgũ ããrĩyupũ. ïgũ judío masaka oparã watopemũ ããrĩkeregũ, Jesúre ïgũsã: “Wějeka!” ãrĩmakũ pégu: “Jáu”, ãrĩbiridi ããrĩmí. ⁵² Irasirigũ Pilato pũrogue waa, Jesúya ðupure yáabu sërëyupũ. ⁵³ Sërë odo, Jesúya ðupure curusague ããrĩrĩ ðupure ãĩdiju, õãrĩ surí gasiro merã õmayupũ. Õma odo, ãtãyegue mádea gobegue píyupũ. Iri gobe neõ sugũ boadire yáasũña marĩrĩ gobe ããrĩyuro. ⁵⁴ José Jesúre yáarinũ judío masaka siñajãrĩnũma ããrĩburire ïgũsã ãmuyurinũ ããrĩyuro. I siñajãrĩnũ ñajãburo mérõgã ðuyayuro.

⁵⁵ Galileague Jesúre tũyanerã nome masãgobegue José waamakũ ïãrã, waañurã. Iri gobegue Jesúya ðupure ïgũ pímakũ ïãñurã. ⁵⁶ ïgũsã irasũ ïãdero pũrũ, ïgũsã ããrĩrĩ wiigüe dujáakõãñurã. Dujaja, sũrõrĩrẽ ïgũya ðupure pípeoburire ãmuñurã. ãmu odo, siñajãrĩnũ ããrĩmakũ, Moisés dorederosũta siñajãñurã.

24

Jesús masãdea
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

1 Semana ããrĩpurooririnu* ããrĩmakũ, boyodujimejãripoe ïgũsã nome dupaturi Jesúya dupure yáadea masãgobegue waañurã. ïgũsã sũrõrĩ ãmuadeare ãĩñurã. Gajirã nome ïgũsã merã wapikawãgãñurã. 2 Irogue ejarã, iri gobe biadea ãtã majirẽ gajirogue oyamakũ ãñurã. 3 Irire ããrã, diayeta ñajãkõãñurã. Irogue ñajãjarã, neõ marĩ Opũ Jesúya dupure bokabiriñurã. 4 Irasirirã bũro gũka, naásũ irimasĩbiriñurã. “¿Naásũ waáyuri?” ãrĩ gũñaripoeta gũñaña marĩõ pẽrã ãma surĩ gosesiriri sãñarã ïgũsã puro nímakũ ãñurã. 5 ïgũsãrẽ ããrã, bũro gũiri merã muúsiañurã. ïgũsã irasirimakũ ããrã, ãma ïgũsãrẽ ãrĩñurã:

—¿Nasirimurã boanerãrẽ yáarogue okagure ãmarĩ? 6 Oõrẽ mámi. Masãsiami. Gũñaka, ïgũ mũsã merã Galileague ããrĩgũ mũsãrẽ ãrĩdeare! 7 ãsũ ãrĩmi: “Yũ ããrĩpererã tĩgũ ããrĩgũ masaka ñerãguere wiasũgũkoa. ïgũsã yure curusague pábiatũ wẽjẽmakũ, urenũ waaró merã Marĩpũ yure masũgũkumi”, ãrĩmi, ãrĩñurã.

8 ïgũsã irasũ ãrĩmakũ pẽrã, Jesús ãrĩdeare gũñabokañurã. 9 Irasirirã masãgobegue ããrãnerã goedujajarã, ããrĩpereri ïgũsã ããdeare Jesús buerã pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarãrẽ wereñurã. Irasũ ããrĩmakũ, gajirãrẽ Jesúre bũremurã ããrĩpererãrẽ irire wereñurã. 10 Jesús buerãrẽ iri kerere wererã ejanerã nome ãĩsãkũ ããrĩñurã: María Magdalena, Juana, gajigo María Jacob pago, irasũ ããrĩmakũ gajirã nome ããrĩñurã. 11 ïgũsã ããdeare werekeremakũ, Jesús buerã gapũ

* 24:1 Semana ããrĩpurooririnu, domingo ããrã.

buremubiriñurã. “Irasũ ãrĩkõãrã yáma ãĩsã nome”, ãrĩ gũñañurã.

¹² Pedro gapu masãgobegue ãgũ ùmawãgãyuru. Iri gobegue ãgũ ejagu, Jesúya dupure òmadea gasiro gajiro gapu túpeoadea gasiro ditare ãyuru. Irire ãgũka: “¿Naásũ waáyuri?” ãrĩ gũña, ãgũ ããrĩrĩ wiigue dujáakõãyuru.

Emaús wãĩkuri makã waarí maague Jesús pẽrãrẽ deyoadea

(Mr 16.12-13)

¹³ Jesús masãdeanurẽta pẽrã ãgũ buerire tuyarã Emaús wãĩkuri makã waarí maague waarã iriñurã. Emaúgue waaró, Jerusalén merã wiriwãgãmakũ pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejari kilómetro yoaro ããrĩyuro. ¹⁴ Maa waarã, ããrĩpereri Jesúre waadeare wereniñurã. ¹⁵ Irire wereniripoe Jesús ãgũsã puro aari, ãgũsã merã waayuru. ¹⁶ ãgũ, ãgũsã merã waamakũ ããkeremakũ, gajino ãgũsãrẽ ãgũrẽ ããmasĩbirimakũ iriyuro.

¹⁷ Jesús ãgũsãrẽ sãrẽñayuru:

—¿Ñeénorẽ werenirã yári, musã maa waarã? ãrĩyuru.

ãgũ irasũ ãrĩmakũ pãrã, buro bujawereri merã maa deko dujanugãñurã. ¹⁸ Cleofas wãĩkugu Jesúre ãsũ ãrĩ yujuyuru:

—ããrĩpererã inurĩ Jerusalẽgue waadeare masĩma. ¿Mu suguta iroque ããrãdi irasũ waadeare masĩberi? ãrĩyuru.

¹⁹ ãgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãgũsãrẽ:

—¿Naásũ waáari? ãrĩyuru.

ãgũrẽ ãrĩñurã:

—Jesús Nazaretm̄rē ĩgūsā iriadeare werenírā iriabu. Ĩgū Marĩp̄ya kerere wereḡu āārādimi. Āārĩpererā masaka ĩūrō, Marĩp̄u ĩūrōguedere ĩgū turari s̄rĩ merā iriḡu, ĩgūyare wereḡu āārādimi. ²⁰ Paía oparā, gajirā marĩ oparā merā ĩgūrē wějedorerā, romano marā oparārē wiáama. ĩgūsā irasū wiamakū, curusague pábiatú wějēama. ²¹ “Ĩgū marĩrē taubu, marĩ Israel bumarā Op̄u āārĩbu, marĩ yúdi āārĩmi”, ārĩ gūñadib̄u ḡua ĩgūrē. Irasiriro dapagā merā uren̄u waáa, ĩgūrē wějēadero pur̄u. ²² Surāyeri ḡua merāmarā nome, ĩgūsā wereri merā ḡuare ḡukamakū iriama. Dapagā ñamigāgora ĩgūrē yáaderogue ejañurā. ²³ Irogue eja, ĩgūya dup̄ure bokamerāta, ḡua pur̄ogue goedujajama. “Irogue ḡuare kērō irirosū waamakū, Marĩp̄ure wereboerārē ĩāb̄u”, ārāma. Marĩp̄ure wereboerā ĩgūsārē: “Jesús okami”, ārādeadere wereama ḡuare ĩgūsā nome. ²⁴ Pur̄u gajirā ḡua merāmarā ĩgūrē yáaderogue eja, ĩgūsā nome ārāderosūta ĩāñurā. ĩgūsāde Jesúre ĩābirañurā, ārĩ wereñurā Cleofasā Jesúre.

²⁵ ĩgūsā irasū ārĩmakū pégu, Jesús ĩgūsārē ārĩyup̄u:

—M̄sā pémasĩmerā āārā. ¿Noópa yoaripoe Marĩp̄ya kerere weredupiyunerā gojadeare oārō pémasĩrĩ merā b̄aremubirikōārĩ m̄sā?

²⁶ Marĩp̄u iriudi Cristo ĩgū ũm̄ugasigue m̄arĩaburo dupiyuro, ĩgūyarā Op̄u ñajāburo dupiyuro ĩgūrē ñerō tariḡukumi, ārĩ gojanerā āārĩmá. ¿Ire masĩberi m̄sā? ārĩyup̄u.

²⁷ Jesús irasū ārĩ odo, Marĩp̄ya kerere weredupiyunerā gojadea p̄ugue āārĩpereri ĩgūsā ĩgūrē gojayudeare: “Āsū ārĩduaro yáa”,

ãrĩ wereyupũ ãgũsãrẽ. Moisés gojadeare werenũgãyupũ. Pũrũ ããrĩpererã Marĩpũya kerere weredupiyunerã gojadeare wereyupũ.

²⁸ Pũrũ ãgũsã waaró Emaúgue ejamakũ, Jesús iri makãrẽ tariwãgãgũ irirosũ iriyupũ. ²⁹ ãgũ irasũ tariwãgãmakũ ããrã, ãgũrẽ ãsũ ãrĩñurã:

—Gua merã dujaka! Ñamikague ããrã. Naĩmejãrõgue yãa, ãrĩñurã.

Irasirigũ Jesús ãgũsã merã waa, ãgũsãya wiigüe ñajãkõãyupũ ãgũsã merã dujagũ. ³⁰ Pũrũ ãgũsã merã baa doanígũ, pãrẽ ãĩ, Marĩpũre: “Mũrẽ usũyari sĩa”, ãrĩ, pãrẽ pea, ãgũsãrẽ guereyupũ. ³¹ ãgũ irasirimakũ ããrãgueta: “Jesũta ããrĩmi”, ãrĩ ããmasĩñurã. ãgũsã ããmasĩmakũta, dederiakõãyupũ ãgũsãrẽ. ³² ãgũ irasũ dederiadero pũrũ, ãgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme werenĩñurã:

—Maague ãgũ marĩrẽ: “Marĩpũya werenĩrĩ gojadeare: ‘Ãsũ ãrĩdũaro yãa’”, ãrĩ weremakũ pãrã, bũro usũyari merã: “Õãtaria”, ãrĩ pãñabũ, ãrĩñurã.

³³ Irasirirã mata Jerusalẽgue gãme dujáakõãñurã. Irogue eja, Jesús buerã, pe mojõma pere su gubu suru pãrẽbejarã nerẽanerãrẽ, gajirã ãgũsã merãmarãdere bokajañurã. ³⁴ ãgũsã ejamakũ ããrã, iro nerẽanerã ãsũ ãrĩñurã:

—Diayeta marĩ Opũ masãñumi. Simõrẽ deyoayupũ, ãrĩñurã.

³⁵ ãgũsã irasũ ãrĩmakũ pãrã, Emaúgue waanerãde ãgũsãrẽ maague waadeare wereñurã. Jesús pãrẽ pea, ãgũsãrẽ ãgũ sĩmakũ, ãgũrẽ ããmasĩadeare wereñurã iro nerẽanerãrẽ.

*Jesús ãgũ buerãrẽ deyoadea
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

³⁶ Īgūsā irire irasū āri wereníripoe Jesús Īgūsārē deyoa, āsū āri ōādoreyupū:

—¿Āārīri musā? Siñajārī merā āārīrikuka! ārīyupū.

³⁷ Īgū deyoamakū, ĩāgukakōāñurā. “Boadi yujupūrā deyoamakū ĩārā irikoa marī”, āri gūñañurā. Irasirirā buro güiñurā. ³⁸ Īgūsā güimakū ĩāgū, Jesús Īgūsārē ārīyupū:

—¿Nasirirā ĩāgukari musā? ¿Nasirirā yure ĩārā: “Īgū boadi dupaturi okabiribukumi”, āri gūñarī musā? Irire gūñabirikōāka! ³⁹ ĩāka, yaa mojōrīrē, yaa guburidere! Yuta āārā. Yure moāñaka! Irasirirā masīrākoa yu āārīrīrē. Sugū boadi ĩgū yujupūrā merā deyoagu dupū opabemi. Dií, gōārī opabi āārīkumi. Yu gapū diíre, gōārīrē opāa, ārīyupū Jesús. ⁴⁰ Irasū āārīgūta, ĩgūya mojōrīrē soeu, ĩgūya guburidere ĩmuyupū ĩgūsārē.

⁴¹ Īgūsā gapū mérōgā buremurī opakererā, buro usuyari merā: “¿Diayeta ĩgūta āārīkuri?” āri gūñañurā.

Īgūsā irasū mérōgā buremurī opamakū, Jesús masīkōāyupū. Irasirīgū ĩgūsārē sērēñayupū:

—¿Musā baari opari ōōrē? ārīyupū. ⁴² Īgū irasū ārīmakū pé, waaí mupūadea dukare siñurā. Mume dekodere ĩgūrē siñurā baaburo, ārīrā. ⁴³ Irire sīmakū, ĩgūsā ĩūrō āi baayupū. ⁴⁴ Baa odo, Jesús ĩgūsārē wereyupū doja:

—Sōō āārīdeapoe musā merā āārīgū, yu musārē werederosūta dapagorare yure waabu. Moisés yaamarē gojaderosūta yure waabu. Marīpuya kerere weredupiyunerā gojaderosūta,

Salmos wāikuri pūrē gojanerāde ĩgūsā yure gojaderosūta waabu. Āārīpereri Marīp̄ ĩgūsārē irasū gojadorederosūta yure waabu, ārīyup̄ Jesús.
⁴⁵ Irasū ārī odo, Marīp̄ya werenírī gojadeare ĩgūsārē pémasĩmakū iriyup̄. ⁴⁶ Āsū ārīyup̄:

—Iripoegue Marīp̄ya kerere weredupiyunerā gojadea pūgue āsū gojasūdero āārībú: “Cristo, Marīp̄ iriudi boakōāgukumi. Īgū boagu, urenu waaró merā masāgukumi doja. ⁴⁷ Īgū masādero puru, ĩgūrē buremurā ĩgūya wāi, ĩgū turaro merā āārīpereri nikū marāguere ĩgūya kerere weregorenarākuma. Jerusalén marārē werepuroriwāgārākuma. Āsū ārī wererākuma: ‘Mūsā ñerī iririre bujawereka! Mūsā gūñarīrē gorawayuka! Irasiriḡ Marīp̄ mūsā ñerī irideare kātigukumi’”, ārīrākuma, ārī gojasūdero āārībú. ⁴⁸ Mūsā i āārīpereri yure waadeare ĩānerā āārā. Irasirirā irire gajirārē wererākoa. ⁴⁹ Yurp̄ iripoegue ārīderosūta yu mūsārē Ōāgū deyomarīgūrē iriugura, ĩgū mūsāguere āārīnīkōāburo, ārīgū. Irasirirā ōō Jerusalēta dujaka dapa, ĩgū mūsārē ūmugasima turarire sīgū aarimakū, ārīyup̄ Jesús.

Jesús ūmugasigue mārīadea
(Mr 16.19-20)

⁵⁰ Puru Jesús ĩgūsārē Betania wāikuri makā turogue āīayup̄. Irogue eja, Jesús ĩgūya mojōrī soemu: “Yurp̄ mūsārē ōārō iritamuburo”, ārīyup̄. ⁵¹ Irasū ārīgūta ĩgūsārē píkōā, ūmugasigue āīmūrīākōāsūyup̄. ⁵² ĩgūsā, ĩgū mārīāmakū ĩārā: “Ōātariḡ āārīmi”, ārī buremuñurā. Puru buro

usuyari merã Jerusalẽgue goedujáakõãñurã.
53 Æmurikũ Marĩpũya wiigue ãgũrẽ: “Õãtaria mũ”,
ãrĩ, usuyari sĩnañurã.
 Ãsũ ããrã. Irasũta ããrĩburo.
Lucas

Marĩpuya Kerere Wereri Turi New Testament in Siriano

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siriano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siriano

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

